

## ΑΠΟΨΗ

**Απαραίτητη η σύνδεση των εκλογών GLA με το δημοψήφισμα**

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΜΙΑ ΚΥΠΡΙΟΠΟΥΛΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΠΗΓΕ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΩΣ ΕΘΕΛΟΝΤΡΙΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ ΚΡΙΣΗΣ



Η Έλενα Μιχαήλ καταγράφει τις «προσφυγικές» εμπειρίες της στη Λέσβο

• ΣΕΛΙΔΑ 14

**Πήρε και το ΑΚΕΛ λεφτά για τα σκουπίδια αλλά ήταν... εισφορά!**

• ΣΕΛΙΔΑ 2

**Παραμονή στην Ε.Ε. η μόνη ορθή επιλογή για τους Κύπριους της Βρετανίας στο δημοψήφισμα της 23ης Ιουνίου**

Γράφει: Ανδρέας Ιωάννου

• ΣΕΛΙΔΑ 21



LETTINGS AND PROPERTY MANAGEMENT  
**PROPERTIES URGENTLY REQUIRED**  
 From studios to Three Bedroom houses  
 2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU  
 T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713  
 EMAIL: [info@anthealeettings.com](mailto:info@anthealeettings.com)  
[www.anthealeettings.com](http://www.anthealeettings.com)

**ONENUS**  
 WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC  
**SPECIALIST CASH & CARRY**  
 Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο  
 Largest Selection of Wines and Spirits in the UK  
 UNIT 3-62 GARMAN ROAD • TOTTENHAM • LONDON • N17 0UT  
 TEL: 020 8801 0011

ΣΥΜΒΟΛΙΣΕ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΣΥΝΗΣ

**Παγκόσμια δημοσιότητα από την επίσκεψη Πάπα στη Λέσβο**

*MAZI ME TON OIKOUMENIKO PATRIARΧΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟ ΑΘΗΝΩΝ ΜΕΤΕΦΕΡΑΝ ΤΗΝ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ*

• ΣΕΛΙΔΑ 2

ΣΟΒΑΡΗ ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΕΙ:

# Το Brexit θα επιφέρει αυξημένες τιμές, χαμηλότερους μισθούς



- **TZ. ΟΣΜΠΟΡΝ: «ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΑΠΟ ΤΗΝ Ε.Ε., ΚΑΘΕ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟ ΘΑ ΧΑΝΕΙ £4,300 ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ»**
- **ΤΟ «ΝΑΙ» ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ ΠΗΡΕ ΠΡΟΒΑΔΙΣΜΑ 10% ΕΝΑΝΤΙ ΤΟΥ «ΟΧΙ»**
- **TZ. ΚΟΡΜΠΙΝ: «ΕΠΙΤΑΚΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΕΤΑΝΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ»**



• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΚΥΠΡΙΟΥ ΥΠΕΞ ΜΕ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

**Γ. Κασουλίδης: «Απελευθέρωση της Κύπρου απ' άκρου σ' άκρου»**

- **Η ΚΑΡΔΙΑ ΜΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΕΡΟΣΥΝΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΤΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ**
- **ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕ ΒΡΕΤΑΝΟ ΥΠΕΞ Φ. ΧΑΜΟΝΤ**



• ΣΕΛΙΔΑ 2

**Attention All Landlords!**  
 "You're property is in safe hands."  
 Capital Homes Estates  
 UPTO 5 YEARS RENT GUARANTEED  
 Call Now - 020 8342 5555  
[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk)  
 CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0EP  
[info@capitalhomesestates.co.uk](mailto:info@capitalhomesestates.co.uk)

**PROPERTY CENTRE**  
 • LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT  
 HEAD OFFICE: 5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH  
 CENTRAL LONDON BRANCH 56 QUEENSWAY BAYSWATER LONDON W2 3RY  
 • Tel. Centre: 020 8920 2040  
 email: [info@propertycentrelondon.com](mailto:info@propertycentrelondon.com)  
[www.propertycentrelondon.com](http://www.propertycentrelondon.com)

## Παγκόσμια δημοσιότητα από την επίσκεψη Πάπα στη Λέσβο

«Η επίσκεψη μου στη Λέσβο συμβόλισε την ενότητα, στο όνομα των ελέους, όλων των μαθητών του Κυρίου», τόνισε ο Πάπας Φραγκίσκος απευθύνομενος το μεσημέρι της Κυριακής στους συγκεντρωμένους πιστούς στην πλατεία του Αγίου Πέτρου.

Ο Ποντίφικας ευχαρίστησε όσους τον συνόδευσαν με την προσευχή του, τονίζοντας ότι με την επίσκεψή του αυτή «μετέφερε την αλληλεγγύη της Εκκλησίας στους πρόσφυγες και τον ελληνικό λαό, μαζί με τον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο και τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών και Πάσης Ελλάδος Ιερώνυμο». Κάτι που, σύμφωνα με τον Πάπα Φραγκίσκο, «συμβόλισε την ενότητα, στο όνομα του ελέους, όλων των μαθητών του Κυρίου».

Στη συνέχεια, ο Ποντίφικας θέλησε να τονίσει: «Επισκεφθήκαμε έναν από τους καταυλισμούς των προσφύγων, οι οποίοι προέρχονταν από το Ιράκ, τη Συρία, το Αφγανιστάν, την Αφρική, από πολλές χώρες. Χαρετήσαμε περίπου τριακόσιους πρόσφυγες, έναν-έναν, με τον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο και τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών και Πάσης Ελλάδος Ιερώνυμο».

Ανάμεσά τους και πολλά παιδιά, ορισμένα από τα οποία έζησαν τον θάνατο των γονιών τους, είδαν συνοδοιπόρους τους να πεθάνουν, να πνίγονται στη θάλασσα. Είδα πολύ πόνο. Συνάντησα και έναν νέο άνδρα, ο οποίος δεν ήταν ούτε σαράντα ετών, μαζί με τα δυο του παιδιά: ένας μουσουλμάνος ο οποίος ήταν παντρεμένος με μια χριστιανή κοπέλα: αγαπιόνταν και σέβονταν ο ένας τον άλλον. Άλλα, δυστυχώς, η κοπέλα αυτή θανατώθηκε, της έκοψαν τον λαιμό οι τρομοκράτες, επειδή δεν απαρνήθηκε τον Χριστό και δεν θέλησε να εγκαταλείψει την πίστη της. Πρόκειται για μάρτυρα της πίστεως. Και ο άνδρας της έκλαιγε γοερά».

Παράλληλα, ο Πάπας ζητά με δυνατή φωνή από την Ευρωπαϊκή Ένωση να σταθεί αλληλέγγυα στους πρόσφυγες καταγγέλλοντας την αδιαφορία της κοινωνίας απέναντι τους.

«Τόσες φορές δεν σας κάναμε δεκτούς! Συγχωρέστε την κλειστή και αδιάφορη συμπεριφορά των κοινωνιών μας που φοβούνται την αλλαγή ζωής και τρόπου σκέψης, η οποία απαιτείται με την παρουσία σας», λέει ο Πάπας σε μήνυμά του προς τους πρόσφυγες και το καθολικό εθελοντικό ίδρυμα Astalli, το οποίο ανήκει σε Ιησουίτες κληρικούς.

«Σας μεταχειρίζονται σαν ένα βάρος, ένα πρόβλημα, ένα κόστος, ενώ είστε ένα δάρω», αναφέρει.

Ο Πάπας τονίζει ότι όποιος αποφασίζει να εγκαταλείψει τη χώρα του εξαιτίας της πείνας ή πολέμων «είναι ένας αδελφός», και οι πρόσφυγες «έίναι η μαρτυρία του πάσο Κύριος εύπλοιχνος και ελεήμων ξέρει να μετατρέπει το κακό και την αδικία που υφίστανται σε καλό, υπέρ όλων των ανθρώπων».

Η επίσκεψη του Πάπα στη Λέσβο συγκέντρωσε τα φώτα της δημοσιότητας παγκοσμίως. Εκατοντάδες δημοσιογράφοι και τηλεοπτικά συνεργεία κάλυψαν την επίσκεψη αναδεικνύοντας το πρόβλημα και τις θυσίες του ελληνικού λαού για περιθώρη των προσφύγων, γεγονός που αναγνώρισε δημόσια ο Ποντίφικας.

**ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΨΗ, ΣΕΛ. 8 & 12**

FAMILY BUSINESS  
WITH OVER 30 YEARS'  
EXPERIENCE

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

DESIGNER KITCHENS / 37 HIGH STREET / POTTERS BAR/  
HERTS / EN6 5AJ

TEL: 01707 650 565 EMAIL: INFO@DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

Ο Θ. ΛΩΛΟΣ «ΑΝΟΙΞΕ» ΤΟ ΣΤΟΜΑ ΤΟΥ ΚΑΙ ΕΜΠΛΕΚΕΙ ΤΟΝ ΒΕΝΙΖΕΛΟ ΖΑΝΝΕΤΟ

## Πήρε και το ΑΚΕΛ λεφτά για τα σκουπίδια...

Νέα στοιχεία-«φωτιά» που φέρεται να εμπλέκουν, τόσο τον διευθυντή της Helector Λεωνίδα Μπόμπολα, όσο και δεύτερο πολιτικό πρόσωπο μετά τον Βενιζέλο Ζαννέτο, έδωσε ο διευθυντής της εταιρείας Envioplan, Θεοφάνης Λώλος, ο οποίος είναι σύμβουλος μελετητής του Υπουργείου Εσωτερικών εδώ και πολλά χρόνια.

Ο Θεοφάνης Λώλος, που τελεί υπό κράτηση για την εμπλοκή του στο σκάνδαλο με τα σκουπίδια, σε θεληματική κατάθεσή του, αναφέρθηκε με λεπτομέρεια στα όσα είπε σε προηγούμενες δύο καταθέσεις του και κατέθεσε στοιχεία και έγγραφα που εμπλέκουν τον κ. Μπόμπολα, αλλά και στέλεχος κόμματος. Τα στοιχεία βοήθονταν την Αστυνομία στις περιστέρω έρευνές της.

Προς το παρόν δεν τίθεται θέμα σύλληψης προσώπου που εμπλέκει ο Θ.Λώλος, παρά το ότι υπάρχει ο ισχυρισμός ότι πλέξε προκειμένου να δοθούν μίζες. Η κατάθεσή του αξιολογείται από τη Γενική Εισαγγελία.

Παράλληλα, στην κατάθεσή του ο κ. Λώλος ισχυρίσθηκε ότι, ενώ κέρδισε την προσφορά του Υπουργείου Εσωτερικών με την κοινοπραξία ENVIROPLAN A.E. – KOCKS CONSULT GmbH, ωστόσο δεν την υπέγραψαν αν προηγουμένως δεν έδινε 25.000 ευρώ. Το έργο αφορούσε την παροχή Υπηρεσιών Συμβούλου για ετοιμασία όλων των αναγκών μελετών/εγγράφων για διενέργεια διαγωνισμού για υποβολή προσφορών για την κατασκευή και λειτουργία Ολοκληρωμένης Εγκατάστασης Διαχείρισης των οικιακών στερεών απορριμμάτων της επαρχίας Λεμεσού και την επίβλεψη των κατασκευαστικών εργασιών.

Στο σημείο αυτό ο κ. Λώλος ισχυρίστηκε ότι μεσολάβησε ο Ανδρέας Κοκκινίδης και τον έφερε σε επαφή με τον Βενιζέλο Ζαννέτο, έτσι ώστε να του δώσει 25.000 ευρώ και να πέσουν οι υπογραφές. Όπως είπε επακολούθησε η σύναψη της σύμβασης στις 10 Αυγούστου 2010.

Στο σημείο αυτό ο κ. Λώλος ισχυρίστηκε ότι μεσολάβησε ο Ανδρέας Κοκκινίδης και τον έφερε σε επαφή με τον Βενιζέλο Ζαννέτο, έτσι ώστε να του δώσει 25.000 ευρώ και να πέσουν οι υπογραφές. Όπως είπε επακολούθησε η σύναψη της σύμβασης στις 10 Αυγούστου 2010.

Η CMAG απαρτίζεται από Υπουργούς Εξωτερικών χωρών μελών του οργανισμού με αποστολή τη διαφύλαξη των θεμελιώδων πολιτικών οξιών της Κοινοπολιτείας, όπως είναι η δημοκρατία, το κράτος δικαίου και ο σεβασμός των ανθρώπων δικαιωμάτων.

Το πρώτο της Τρίτης είχε κατιδίαν συνάντηση με τη νέα Γενική Γραμματέα της Κοινοπολιτείας βαρόνη Σκότλαντ, ενώ το μεσημέρι έγινε δεκτός από τον Αρχιεπίσκοπο Μ. Βρετανίας και Θυατείρων Γρηγόριο στην έδρα της Ιεράς Αρχιεπισκοπής στο



## ΑΝΤΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ: «ΔΕΝ ΗΤΑΝ ΜΙΖΑ ΑΛΛΑ ΕΙΣΦΟΡΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΚΟΜΜΑ»

Ο Ανδρέας Κοκκινίδης, πρώην επίτροπος της ΠΕΟ στη Λάρνακα στην κατάθεση του τα «ξέρασε» όλα στους ανακριτές. Αναφέρθηκε στις συναντήσεις που είχε με Λώλο και Ζαννέτο, ενώ όπως ισχυρίστηκε στην κατάθεσή του, ο Λώλος ήθελε να πάρει το ΟΕΔΑ Λεμεσού και θα έπρεπε να κάνει εισφορά στο κόμμα για να πάρει το έργο.

Από την άλλη, ο Βενιζέλος Ζαννέτος κράτησε το στόμα του κλειστό και δεν απάντησε σε καμία ερώτηση των ανακριτών. Μάλιστα, αρνείται κάθε ανάμειξη στο σκάνδαλο καυμάτων.

Στο Ταμείο του ΑΚΕΛ κατέληξαν οι 25 χιλιάδες ευρώ για τις οποίες φέρεται να ανακρίνεται ο Βενιζέλος Ζαννέτος, ανέφερε ο Γενικός Γραμματέας του κόμματος Αντρος Κυπριανού. Ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ, παρείχε πλήρη κάλυψη στο στέλεχος του κόμματος.

Σύμφωνα με τον Γενικό Γραμματέα του ΑΚΕΛ Αντρος Κυπριανού, ο Βενιζέλος Ζαννέτος, ο οποίος, παρέλαβε για λογαριασμό του κόμματος την εισφορά 25 χιλιάδων ευρώ από την εταιρεία του Αθανάσιου Λώλου, δε διέπραξε κανένα ποινικό αδίκημα.

Όπως δήλωσε ο κ. Αντρος Κυπριανού, «Σας λέω ότι και εγώ πήρα εισφορές από επιχειρηματίες, τις οποίες κατέθεσα στο Ταμείο του κόμματος το επιτρέπει να νόμος. Εάν ακολουθήσουμε τη λογική ότι όποιος έπαρε προσφορά για το κόμμα του είναι ένοχος για τα όποια αδικήματα, νομίζω ότι θα πρέπει να συλληφθούν όλα τα στελέχη των πολιτικών κομμάτων».

«Χρηματοδότηση των κομμάτων δεν πρέπει να έχει σχέση με σκουπίδια», ήταν η θέση του Δημοκρατικού Συναγερμού, όπως εκφράστηκε από τον εκπρόσωπο Τύπου του κόμματος Πρόδρομο Πρόδρομο.

**ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ Ο Γ. ΚΑΣΟΥΛΙΔΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΛΙΤΕΙΑ – ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕ ΒΡΕΤΑΝΟ ΥΠΕΞ**

## Η συνάντηση του Κύπριου ΥΠΕΞ με τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων

κεντρικό Λονδίνο.

Ο κ. Κασουλίδης εξέφρασε τη μεγάλη τιμή και χαρά του για τη συνάντηση με τον Αρχιεπίσκοπο, τον οποίο διαβεβαίωσε πως η καρδιά του βρίσκεται κοντά στην αρχιεροσύνη των Ελλήνων Ορθοδόξων της Βρετανίας.

Δήλωσε, επίσης, ότι από την πλευρά του και την πλευρά της κυβέρνησης «η μεγάλη προσπάθεια είναι για την α

# Χαμηλότεροι μισθοί, αυξημένες τιμές Θα επιφέρει το Brexit

Σοβαρή προειδοποίηση προς τους ψηφοφόρους της Βρετανίας απήγνωνε ο Υπουργός Οικονομίας της χώρας Τζωρτζ Όσμπορν τονίζοντας ότι «τυχόν έξοδος από την Ευρωπαϊκή Ένωση θα έχει ως συνέπεια κάθε νοικοκυρίο στη Βρετανία να χάνει £4,300 τον χρόνο». Σύμφωνα με ενδελεχή ανάλυση του Υπουργείου Οικονομικών (Treasury) της Βρετανίας, που παρουσίασε ο κ. Όσμπορν, το κράτος θα απωλέσει 36 δισεκατομμύρια λίρες σε φόρους κατ'έτος, θα υπάρχει λιγότερο εμπόριο, λιγότερες επιχειρήσεις και λιγότερες επενδύσεις.

«Τη ζημιά αυτή», είπε, «θα κληθούν να την πληρώσουν οι βρετανικές οικογένειες, διότι οι μισθοί θα μειωθούν και οι τιμές των καταναλωτικών προϊόντων θα αυξηθούν».

Η πρώτη επίσημη ανάλυση της Κυβέρνησης Κάμερον για τις επιπτώσεις ενός Brexit είναι γενικά καταπλητης για τους αντευρωποαστές του κόμματός του. Οι συντάκτες της, τεχνοκράτες και υψηλά ιστάμενοι δημόσιοι λειτουργοί εκτιμούν ότι οι διαδικασίες αποχώρησης θα είναι μακροχρόνιες και θα προκαλέσουν αβεβαιότητα στην οικονομία, ενώ αναμένεται να θέσουν σε κίνδυνο ακόμη και την εθνική ασφάλεια.

«Θα χρειαστεί τουλάχιστον μια δεκαετία έως ότου η Βρετανία καταφέρει να συνάψει νέες συμφωνίες όχι μόνο με τις 27 χώρες της Ευρώπης αλλά και εμπορικές συμφωνίες με άλλες 50 χώρες του Κόσμου», αναφέρει συγκεκριμένα η έκθεση που επικεντρώνεται στις αρνητικές επιπτώσεις του Brexit, ίδιως στις εξαγωγές αυτοκινήτων, στον αγροτικό τομέα, στις υπηρεσίες, τις διεθνείς επενδύσεις και στο status των 2 εκατομμυρίων βρετανών πολιτών που ζουν και εργάζονται ανά την Ευρώπη.

Η οικειοθελής αποχώρηση της Μ. Βρετανίας μετά από 43 χρόνια συμμετοχής στην ΕΕ συνεπάγεται και διακοπή της πρόσβασης σε σημαντικά κονδύλια.

Η έκθεση τονίζει επίσης ότι η επανασύνδεση της Μεγάλης Βρετανίας με την Ευρωπαϊκή Ένωση σε εμπορικό επίπεδο δεν είναι δεδομένη, αφού οι Βρεξέλλες θα έχουν κάθε λόγο να κάνουν τη Βρετανία παράδειγμα προς αποφυγήν. «Η οικειοθελής αποχώρηση μας μετά 43 χρόνια συμμετοχής θα μας στερήσει την πρόσβαση στη μεγάλη Ευρωπαϊκή Αγορά για πάρα πολλά χρόνια, θα στερήσει από τις φτωχότερες κοινότητες διαφραγματικά κονδύλια σε εκατομμύρια Βρετανούς που ζουν σε χώρες της Ευρώπης και πρόσβαση σε δωρεάν περίθαλψη, ενώ θα θέσει σε κίνδυνο τα συνταξιοδοτικά τους δικαιώματα», αναφέρει χαρακτηριστικά η έκθεση.

«Η ανάλυση της κυβέρνησης στηρίζεται σε αριθμούς και στοιχεία και όχι σε ρητορεία.



Αποδεικνύει ότι η έξοδος θα μας οδηγήσει σε μια τονλάχιστον δεκαετία καταστροφικής αβεβαιότητας και θα θέσει σε κίνδυνο εκατοντάδες χιλιάδες θέσεις εργασίας με αποτέλεσμα την δραματική υποβάθμιση του υψηλού επιπέδου διαβίωσης που απολαμβάνουν οι Βρετανοί πολίτες», υποστηρίζει ο Ματ Χάνκοκ, Βρετανός υφυπουργός και υπεύθυνος για το Κυβερνητικό Συμβούλιο.

## Η λίρα θα πέσει στα επίπεδα του 1980

«Σε περίπτωση εξόδου από την ΕΕ, η Μεγάλη Βρετανία θα έπρεπε να διαπραγματευτεί εκ νέου τις σχέσεις της με την ΕΕ και αυτό θα διαρκούνε αρκετά χρόνια», εκτιμά ο επικεφαλής οικονομολόγος της Allianz Μίχαελ Χάιζε. Αυτό όμως θα προκαλούνε μια παρατεταμένη πολιτική και οικονομική αβεβαιότητα, με άμεσο αντίκτυπο στους δεικτές οικονομικής ανάπτυξης Διότι, ιδιαίτερη ευαισθησία στην αβεβαιότητα δεν δείχνουν μόνον οι χρηματαγορές αλλά και οι καταναλωτές και οι επιχειρήσεις. Η αβεβαιότητα οδηγεί συνήθως σε μείωση των καταναλωτικών δαπανών και των επενδύσεων, οδηγώντας με μαθηματική σχέδιον ακριβεία στην επιβράδυνση των ρυθμών ανάπτυξης.

Αρκετοί οικονομολόγοι εκτιμούν ότι μέχρι και το δημοψήφισμα η βρετανική λίρα θα τελεί υπό ασφυκτικές πιέσεις. Ο Τζον Χίγκινς υπό το «Capital Economics» βλέπει την ισοτιμία της να υποχωρεί στα 1,30 δολάρια, στα χαμηλότερα επίπεδα δηλαδή από τα μέσα της δεκαετίας του 1980. Ο Χίγκινς αιτιολογεί την εκτίμησή του όχι μόνον στους φόρους περί Brexit αλλά και στις συνέπειες που θα είχε αυτή η εξέλιξη. Η πολυαναμενόμενη αύξηση των επιτοκίων από τη βρετανική κεντρική τράπεζα θα μπορούσε να λάβει νέα παράταση, προκαλώντας έτσι ακόμη μεγαλύτερες πιέσεις στη λίρα. Διότι και για τους κεντρικούς τραπεζίτες ο μεγαλύτερος φόρος είναι η αβεβαιότητα.

## Τζέρεμι Κόρμπιν: «Απαραίτητη η παραμονή στην Ε.Ε.»

«Το Εργατικό Κόμμα υποστηρίζει με πάθος την παραμονή της Μεγάλης Βρετανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση», τόνισε ο ηγέτης του, Τζέρεμι Κόρμπιν, σε ομιλία του την περομένη Πέμπτη.

«Πιστεύουμε ότι η Ε.Ε. έχει φέρει στο Ηνωμένο Βασίλειο επενδύσεις, θέσεις εργασίας, προστασία για τους εργαζόμενους, τους καταναλωτές και το περιβάλλον», ανέφερε ο κεντροαριστερός ηγέτης, ο οποίος θεωρείται εκπρόσωπος της αριστερής ριζοσπαστικής πτέρυγας του κόμματος και είχε διατυπώσει

παλαιότερα επικριτικές θέσεις για την Ένωση.

«Έχω διατυπώσει, εγώ και άλλοι, επικριτικές απόψεις για αποφάσεις της Ε.Ε. και παραμένω επικριτικός για τις αδυναμίες της. Η Ευρώπη πρέπει να αλλάξει, αλλά αυτή η αλλαγή θα έλθει μόνον μέσα από τη συνεργασία μας με τους συμμάχους μας εντός της Ε.Ε.. Είναι απολύτως συνεπές να είσαι επικριτικός, αλλά τανόχρονα να θεωρείς ότι η Μ. Βρετανία πρέπει να παραμείνει εκεί», υπογράμμισε χαρακτηριστικά ο κ. Κόρμπιν.

«ΗΜ. Βρετανία πρέπει να παραμείνει στην Ε.Ε., γιατί αυτό είναι το καλύτερο πλαίσιο για το εμπόριο, τη βιομηχανία και γενικότερα για τη συνεργασία των 21 αιώνα», κατέληξε.

## Το «ναι» κερδίζει έδαφος

Οι τελευταίες δημοσκοπήσεις στη Βρετανία δείχνουν ότι οι υποστηρικτές της παραμονής της σχώρας στην Ε.Ε. κερδίζουν συνεχώς έδαφος. Η πιο πρόσφατη, της ORB για λογαριασμό της εφημερίδας «Telegraph», ανεβάζει τη διαφορά υπέρ του «ΝΑΙ» στην Ευρώπη σε 10% (52% έναντι 43%).

Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις της εφημερίδας, οι ψηφοφόροι του «ΝΑΙ» αυξάνονται συνεχώς και οι αναποφάσιστοι (γύρω στο 17%) φάνεται να οδηγούνται βαθμηδόν προς θετική ψήφο για την Ευρώπη. Σύμφωνα με τον στρατηγικό αναλυτή, Sir Lynton Crosby, που ηγείται της εκστρατείας του πρωθυπουργού, οι ψηφοφόροι μετακινούνται υπέρ του «ΝΑΙ» διότι έχουν πεισθεί από τα επιχειρήματα για τις οικονομικές συνέχως της βίζας, το να παρουσιάζεται μία έκθεση σαν αυτή είναι προκλητικό» δήλωσε ο Ερντογάν.

Οι ευρωβουλευτές υπογραμμίζουν ότι «η συνεργασία ΕΕ-Τουρκίας στο θέμα της μετανάστευσης δεν θα πρέπει να συνδεθεί με το χρονοδιάγραμμα, το περιεχόμενο και τις προϋποθέσεις της διαδικασίας των διαπραγματεύσεων». Στην πραγματικότητα «μόνο η εξένυρεση πολιτικής λύσης στη συριακή κρίση μπορεί να αποτελέσει βιώσιμη απάντηση στην ανθρωπιστική κρίση», αναφέρει το κείμενο.

**ΟΡΓΗ ΣΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑ ΓΙΑ ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ**

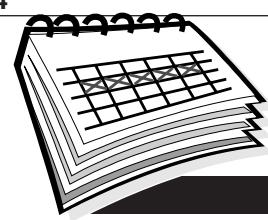
## Η Τουρκία... επιστρέφει την «έκθεση προόδου του Ευρωκοινοβουλίου ως προσβλητική

### ΕΡΝΤΟΓΑΝ: «ΜΑΣ ΕΧΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΝΑΓΚΗ Η Ε.Ε.»

Ψήφισμα-ράπτισμα επί της έκθεσης προόδου της Τουρκίας για το 2015 από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με προειδοποίηση για δημοκρατική οπισθοδρόμηση ιδιώς στους τομείς της ελευθερίας της έκθεσης προφαστης και του κράτους δικαίου. «Η συμφωνία ΕΕ-Τουρκίας για το προσφυγικό δεν πρέπει να συνδεθεί με τη διαδικασία ενταξιακών διαπραγματεύσεων, ούτε και αποτελεί μακροπρόθεσμη λύση στο πρόβλημα, τονίζει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο», το οποίο ζητά επίσης την άμεση κατάπαυση του πυρός στη νοτιοανατολική Τουρκία και επανένωση του διαλόγου στο Κουρδικό. Η Έκθεση ψηφίστηκε με 375 ψήφους υπέρ και 133 κατά.

Αντιδρώντας στην Έκθεση, που ζητά επίσης από την Αγκυρα να αναγνωρίσει την αρμενική γενοκτονία, ο Τούρκος υπουργός Ευρώπης Βολκάν Μποζίρη είπε ότι «ο μόνιμος αντιπρόσωπος της Τουρκίας θα επιστρέψει την Έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο».

Ο πρόεδρος Ερντογάν, εκνευρισμένος διαμηνύει ότι «η Ε.Ε. χρειάζεται περισσότερο την Τουρκία από ότι η Αγκυρα τις Βρυξέλλες», χαρακτηρίζοντας παράλληλα «προκλητική» την έκθεση-χαστούκι του Ευρωκοινοβουλίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα και την ελευθερία του Τύπου στην Τουρκία.



# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R      O F      E V E N T S

Πέμπτη 21 Απριλίου 2016

\*\*\*\*\*

**21 Απριλίου 2016**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

**Διαλέξη Ελεύθερου  
Πανεπιστημίου Ομογένειας  
Λονδίνου**

**ΘΕΜΑ:** «Η Δημοκρατία  
στην Αρχαία Αθήνα»  
**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Γεώργιος Ξενής,  
Αναπλ. Καθηγητής στο  
Τμήμα Κλασικών Σπουδών  
και Φιλοσοφίας  
Πανεπιστημίου Κύπρου  
Οίκημα Αδελφότητας,  
Britannia Road, London N12 9RU  
**ΩΡΑ:** 7.45 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070  
**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης  
και Πανεπιστήμιο Κύπρου  
**ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:** LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,  
HELLENIC TV, PIK,  
ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

**22 Απριλίου 2016**  
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

**Διαλέξη για τις πρόσφατες  
ανασκαφές τάφων στην  
Παλαιόπαφο Κύπρου**

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Βάσος Καραγάρης,  
Καθηγητής Αρχαιολογίας  
**ΤΟΠΟΣ:** Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου,  
16-18 Paddington Street,  
London W1  
**ΩΡΑ:** 7.15 μ.μ.  
**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 7563 9835

**14 Μαΐου 2016**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ρεμπέτικη & Λαϊκή Βραδιά  
Ελληνικών Σχολείων  
Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite

**22 Μαΐου 2016**  
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Χοροεσπερίδα  
“St. Panteleimon FC”**

**ΤΟΠΟΣ:** Κοινωνική Αίθουσα  
Αγ. Παντελεήμονος Harrow

**ΩΡΑ:** 6.00 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8732 2833  
(πρωτ. Αναστ. Δ. Σαλαπάτας)

**Χορός της Χρυσομηλιάς από  
Σύνδεσμο Αγίου Αμβροσίου**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Banqueting Suite,  
470-474 Bowes Road,  
London N11 1NL

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8551 2094

**19 Ιουλίου 2016**  
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Αθλητική Ημερίδα και υπαίθριο  
πάρτυ ΕΛΛ. Σχολείου Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Compton School,  
Summers Lane, N12

**3 Ιουλίου 2016**  
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Αθλητική Ημερίδα και υπαίθριο  
πάρτυ ΕΛΛ. Σχολείου Μάνορ Χιλλ**

**ΤΟΠΟΣ:** Totteridge Academy,  
London N20 8AZ

**12 Ιουλίου 2016**  
(ΤΡΙΤΗ)

**Συγκέντρωση για την Κύπρο  
(lobby) στη Βουλή των  
Κοινοτήτων**

**ΑΙΘΟΥΣΑ:** Grand Committee Room,  
House of Parliament

**ΩΡΑ:** 7.15 - 8.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999  
Θα ακολουθήσει δεξιωση

**16 Ιουλίου 2016**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση  
στο Λονδίνο**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή  
Ομοσπονδία Η.Β.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**25 Ιουλίου 2016**  
(ΔΕΥΤΕΡΑ)

**Παγκόσμιο Συνέδριο Αποδήμων  
Κυπρίων (ΠΟΜΑΚ-ΠΣΕΚΑ-  
ΝΕΠΟΜΑΚ)**

**ΤΟΠΟΣ:** Λευκωσία

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**5 Νοεμβρίου 2016**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα  
Συνδέσμου Ριζοκαρπασιών  
Βρετανίας**

**19 Νοεμβρίου 2016**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα  
Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel

**Η 21η τ' Απρίλη 1967**

Η 21η τ' Απρίλη (1967) των συνταγματαρχών στην Ελλάδα ας αναζωτυρώσει προ στιγμής τη συζήτηση για τον ρόλο της Ιστορίας σαν συλλογικού υποσυνείδητου. Και ας γίνει το ιστορικό αυτό γεγονός, το παρελθόν και η διαχείρισή του ένα πουργατόριο όπου οι συνειδήσεις θα υποστούν επιτέλους την αναγκαία κάθαρση και θα αποτξινωθούν από την τακτική της υπόγειας ωραιοποίησης «τα σκουπίδια κάτω από το χαλί!». Οτι δηλαδή, στην περίοδο του 1967 -74 όλοι οι Έλληνες επιδόθηκαν σε πράξεις ηρωισμού και οντίστασης. Και ότι, για τη μακρά στον χρόνο τραγωδία της Κύπρου φταίνε μόνο οι Τούρκοι, οι Αγγλοαμερικάνοι, άντε και η χούντα των Αθηνών.

**Τον Α. Φρυδά,**  
πρώην Δημάρχου Μόρφου

Η ΚΑΘΑΡΣΗ και η αποτοξίνωση είναι αναγκαία. Γιατί, καθώς οι καιροί και οι Απρίλιδες περνούν (όπως και οι δικοί μας Ιούλιδες), οι ... αντιστασιακοί ή αθώοι πολλαπλασιάζονται. Οι δε μυθικοί τους «ηρωισμοί» αυξάνονται εκ του ασφαλούς την ίδια ακριβώς στιγμή που αιράτως ορατά χέρια σταματούσαν γλοιοδώς την τανάλια της Δικαιοσύνης από του να πράξει το καθήκον της.

Έτσι, αναρτούσαν πάνω από τα συντρίμμια του λαού το όγαλμα της θεάς Λήθης. Καλύπτοντας τελικά και την επαίσχυντη σιωπή των πολλών και όλων που σήμερα συναγελάζονται – ανακουφίσμενοι – με εκείνους στους οποίους κατ' άλλοθι επιρρίπτονται οι ευθύνες για τους Απρίλιδες και τους Ιούλιδες του κατεαγμένου έθνους.

ΑΠΟ ΜΑΚΡΟΥ δηλαδή, ο κότος έχει κοπάσει και επαλειφθεί. Και οι οσμές των βροτίων αιμάτων της 21ης τ' Απρίλη, έχουν πια ξεθωριάσει. Μια ρημαγμένη μνήμη, οξειδωμένη από την πολύχρονη απραγία και τις εθνικές πραγματοκοπίες (που υπηρετεί, δίκην θεραπανίδος, την κατοχή και τον εποικισμό) σπεύδει κάθε χρόνο δώσει το επετειακό και θεατρινό παρόν της για πράγματα και συνθήματα, στα οποία δεν πιστεύει – προδίδοντάς τα – πια.

ΤΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ της αντίστασης – θέλω να πω – στο φασισμό και στη δουλεία, έχουν θαφτεί οριστικά. Και μια παχιά λησμονιά διαφεύγεται νοσηρά εκεί και όπου γράφτηκε η ιστορία θνητών και αιθανάτων. Οι κορύβαντες και οι μικροί το δέμας (το μπόι) καθοδηγούν τα κατάλοιπα της ήττας.

Διότι, μόνιμα πια, διδασκόμεθα (κατ' ανοχή) την εθελοδουλεία στον κάθε λογής κατακτήτη. Και επειδή μας έχουν διαμηνύσει ήδη πως είμαστε πια... Ευρωπαίοι πολιτισμένοι !

Υ.Γ. Με τον Επίκτητο όμως να επιμένει πως: «κανένας που συγκατένευσε στη δουλεία δεν είναι δυνατό να υπάρξει ή να παραμένει ελεύθερος».

**S. Aspris & Son**  
Wine, Beer & Spirit Merchants




www.aspris.co.uk  
IMPORTERS & DISTRIBUTORS  
47 Turnpike Lane, London, N8 0EP  
Tel: 020 8340 7899 / 0207 4859733  
Email: info@aspris.co.uk

## ΑΠΟΨΗ

### Απαραίτητη η σύνδεση των εκλογών GLA με το δημοψήφισμα για την Ε.Ε.

**Σ**τη Βρετανία καθοριστικό στοιχείο της πολιτικής ζωής Σείναι, αυτές τις μέρες, το δημοψήφισμα της 23ης Ιουνίου σχετικά με το ευρωπαϊκό μέλλον της χώρας. Τόσο στις εφημερίδες όσο και στα τηλεοπτικά κανάλια υπάρχει πολύ μεγάλη κάλυψη των δραστηριοτήτων των δύο αντιτιθέμενων «στρατοπέδων».

**Ο**ι αναρτήσεις και τα επιχειρήματα υπέρ και κατά της παραμονής είναι καθημερινό φαινόμενο. Και δικαίως. Διότι η απόφαση των ψηφοφόρων της Βρετανίας αφορά το παρόν και το μέλλον των κατοίκων της χώρας, θα επηρεάσει, όπως λέγεται, μια ολόκληρη γενιά. Γ' αυτό και όλοι οι πολιτικοί, οι δημοσιογράφοι, οι διάφοροι οικονομικοί αναλυτές και πολιτικοί σχολιαστές εδώ και μέρες έχουν ως έγνοια τους την πορεία της Βρετανίας στην Ευρώπη ή εκτός αυτής. Δεν ασχολείται σοβαρά σχεδόν κανένας με τις τοπικές εκλογές του GLA, διότι όποιος και να εκλεγεί δήμαρχος ή μέλος της Κοινοτικής Συνέλευσης του Λονδίνου θα καθοριστεί το πλαίσιο δράσης του από την απόφαση στο δημοψήφισμα, το οποίο έπειται των τοπικών εκλογών, προηγείται όμως, σε σημασία, σπουδαιότητα και εθνική διάσταση.

**Τ**ο δημοψήφισμα της 23ης Ιουνίου και το ερώτημα που τίθεται «εντός ή εκτός Ε.Ε.», είναι θέμα εξωτερικής πολιτικής και ευρωπαϊκών σχέσεων, όμως, ενέχει κατ' εξοχήν τοπική σημασία. Διότι επηρεάζει άμεσα τη ζωή και την καθημερινότητα των κατοίκων της χώρας, αφορά κυρίως τους δημότες της ευρύτερης περιφέρειας Λονδίνου. Εκατοντάδες χιλιάδες θέσεις εργασίας στην πρωτεύουσα εξαρτώνται από τη συμμετοχή της Βρετανίας στην Ε.Ε., χιλιάδες επιχειρήσεις του Λονδίνου οφείλουν την ύπαρξή τους στην Ευρώπη, προϊόντα που παράγονται στο Λονδίνο, αξίας δισεκατομμυρίων λιρών, εξάγονται σε ευρωπαϊκές χώρες και η ασφάλεια των κατοίκων του Λονδίνου και η προστασία από τρομοκρατικές επιθέσεις είναι πιο αποτελεσματική με τη συνεργασία των αρμοδίων βρετανικών αστυνομικών Αρχών και μυστικών υπηρεσιών με τις αντίστοιχες ευρωπαϊκές.

**Τ**ο GLA είναι εξ ορισμού αρμόδιο για την οικονομική ευμάρεια των κατοίκων του Λονδίνου, την ασφάλεια και την προστασία τους. Ως εκ τούτου, το θέμα της Ευρώπης είναι αυτό που πρέπει να κυριαρχεί και στις εκλογές του GLA. Το ποιος θα εκλεγεί επιβάλλεται να καθορίζεται από τη σάση του έναντι της Ε.Ε. Τα πρόσωπα είναι ελάσσονος σημασίας. Σημαντικό είναι η πολιτική που πρεσβεύουν. Διότι τα πρόσωπα, οι υποψήφιοι, έρχονται και παρέχονται.

**Σ**υνεπώς, θέμα συζήτησης για τις εκλογές του GLA σχεδόν δύνεις από μόνο του σ' αυτή τη συγκυρία. Αποκτούν σημασία οι τοπικές εκλογές του Λονδίνου μόνο συνδεδεμένες με το ερώτημα του δημοψήφισματος.

**Η**θέση της «Ε», όπως και της οργανωμένης Παροικίας, που εκπροσωπεί την Ομογένεια της Βρετανίας, είναι ότι η παραμονή του H.B. στην Ευρωπαϊκή Ένωση είναι προς το συμφέρον των κατοίκων της χώρας, ιδίως μετά την ειδική συμφωνία που πέτυχε ο πρωθυπουργός Κάμερον με τους υπόλοιπους «27» εταίρους. Ειδικότερα, η κυπριακή και ελλαδική Παροικία θα υποστούν πλήγμα από ένα Brexit, το ίδιο και η Κύπρος και η Ελλάδα, με πρώτο θύμα τον τουρισμό και τις εισαγωγές προϊόντων.

**Α**ρα, ως κάτοικοι της Βρετανίας αλλά και ως Έλληνες και Ελληνοκύπριοι που διαβιούμε εδώ, πρέπει να μη μας «απασχολούν» οι επόμενες εκλογές αλλά οι επόμενες γενιές. Δηλαδή, κριτήριο μας είναι η σάση του κάθε υποψηφίου στο δημοψήφισμα κι όχι αν ένας δρόμος είναι... ασφαλτοστρωμένος ή όχι, αν ο φωτισμός στις γειτονιές είναι επαρκής και ποιος θα κερδίσει υποψηφιότητα στις επόμενες δημοτικές εκλογές στα κατά τόπους Δημαρχεία.

«Ε»

## Ομογένεια

### ...ΡΙΠΕΣ...

### Η Κύπρος της μίζας και της... εισφοράς

**Ε**νώ εμείς στην Αγγλία και σε άλλες χώρες της Ευρώπης, της Αμερικής και αλλού, αγωνιζόμαστε για να τερματιστεί η τουρκική κατοχή και να υπάρξει μια δίκαιη λύση στο Κυπριακό, φαίνεται ότι οι αδελφοί μας κάτω στην Κύπρο έχουν άλλους... αγώνες.

Μένουμε εκστατικοί και άφωνοι με τα όσα αποκαλύπτονται. Δεν υπάρχει πέτρα που αν τη σηκώσεις δεν θα ξεπηδήσει και μια απάτη. Μια κλεψιά, μια κατοδολίευση του κράτους, ενός Δήμου, που τελικά καταλήγει εις βάρος του φορολογούμενου πολίτη ή δημότη.

Φαίνεται ότι τα πρωτεία στην απάτη τα έχει η Πάφος. Είχε έναν δήμαρχο και κάποιους δημοτικούς συμβούλους από ΟΛΑ τα κόμματα, που έτρωγαν με χρυσά κουτάλια και ήταν άπληστοι κιόλας. Μαζί τους δημόσιοι και δημοτικοί υπάλληλοι έστρωσαν μεγάλο φαγοπότι. Απίστευτα πράγματα. Αδιανόητες καταστάσεις.

Παράλληλα, ιδιωτικές εταιρείες «λάδωναν» τους πάντες προκειμένου να προσπορίσουν και αυτοί μεγάλα κέρδη κλέβοντας τον κόσμο. Μέσα-μέσα έκαναν και καμιά... αγαθοθεργία, άναβαν ένα κερί και... δοξάζονταν!

Η κοινωνία της Πάφου είναι πολύ μικρή. Είναι δυνατόν άλλοι υπάλληλοι του Δήμου ή του ευρύτερου δημόσιου τομέα να ήταν «τυφλοί»; Να μην καταλάβαιναν τι γινόταν;

Η εξήγηση δεν μπορεί να είναι άλλη από την εξής: Ή όλοι είχαν κάποιο όφελος, οικονομικό, δημοσιοϋπαλληλικό ή άλλο, ή ήταν βλάκες ή ανεύθυνοι και ασπόνδυλοι, που δεν ήθελαν «να τα βάλουν» με τους μεγάλους και τους δυνατούς. Μπορεί να συνέτρεχαν και οι τρεις λόγοι μαζί...

Είπα πιο πάνω ότι η Πάφος «φαίνεται» να έχει την πρωτιά στην απάτη. Διότι δεν έχουν ακόμα αποκαλυφθεί σκάνδαλα στους άλλους Δήμους. Και εκεί υπήρχε μεγαλύτερο πεδίο δράσης των απατεώνων. Διότι τα λεφτά ήταν πολύ περισσότερα. Ήδη στη Λεμεσό αποκάλυψε ο Λώλος ότι για την επισπεύση και μόνο μιας υπογραφής έδωσε στον Βενιζέλο Ζαννέτο 25 χιλιάδες ευρώ ως εισφορά στο Κόμμα!

Φανταστείτε για μια υπογραφή! Όταν ανοίξει το αποχετευτικό της Λάρνακας θα γίνει... χαμός. Ήδη διαπιστώθηκαν πολλοί φουσκωμένοι λογαριασμοί αρμοδίων. Και όταν το νυστέρι θα φτάσει στο αποχετευτικό της Λευκωσίας τί θα γίνει; Σεισμός;

Εκεί πιθανόν να ήταν πο... εκλεπτισμένοι κάποιοι απατεώνες, να ήξεραν πώς κλέβουν και πώς κρύβουν τα κλεψιμάτια. Όμως, εδώ που έφτασε η τεχνολογία και με την κατάσταση των τραπεζών σήμερα, είναι δύσκολο να κρύβονται οι απατεωνίες. Πρόπτων, όταν στη Γενική Εισαγγελία και στην Ελεγκτική Υπηρεσία βρίσκονται ως επικεφαλής δύο ακέραιοι, αδιάφοροι, σο-

βαροί και αποφασιστικοί λειτουργοί.

Φυσικά, δεν είναι μόνο οι Δήμοι που ήταν κυψέλη σκανδάλων. Οι ημικρατικοί οργανισμοί δεν υπερεργούν... ισάριοι δημόσιοι υπάλληλοι, διοικητικοί σύμβουλοι και αρπακτικά-εργολάβοι έτοιμοι να «ταΐσουν». Ήδη φάνηκε η έκταση της κλεψιάς στη CYTA με την υπόθεση της Δρομολαξίας και τη φυλάκιση επωνύμων. Στην ΑΗΚ τί γίνει; Αποκαλύφθηκε ως τώρα ένα «μικρό» σκάνδαλο με τους άχρηστους πασάλους.

Σε πόσα κυβερνητικά τμήματα και υπηρεσίες για να πάρεις μια υπογραφή έπρεπε να «λαδώσεις» με δεκάδες χιλιάδες ευρώ; Και ορισμένοι «εισπράτορες» ήταν και αναιδείς, σου έκαναν και... ανάκριση πόσο κέρδος θα είχε για να... επιμετρήσουν τα ποσοστά που θα έκοβαν.

Σκάνδαλα, λοιπόν, επί σκανδάλων. Και διερωτώμεθα:

Μήπως πρέπει εμείς στο εξωτερικό πρώτα να αγωνιζόμαστε για απελευθέρωση της Κύπρου από όλους τους απατεώνες και τα λαμπρα, από αυτούς που καταδυνατεύουν τον λαό και το κράτος και μετά να αγωνιζόμαστε για δίκαιη λύση του Κυπριακού; Διότι, ποια απελευθέρωση μπορεί να γίνει και ποια δικαιοσύνη θα υπάρξει, αν με τη λύση επανενωθούν οι απατεώνες ένθεν κακείθεν;

HPA

## ΠΑΡΑΣΙΤΑ

■ Έμελλε να το δει και αυτό η μητέρα πατρίς: Κόμμα της Ζωής Κωνσταντοπούλου! Και στη σύναξη της Τρίτης για την αναγγελία του νέου κόμματος πήγε η γνωστή πολέμιος των... ονειρώξεων, Ραχήλ Μακρή, ο πατήρ και η μήτηρ της Ζωίτσας, η γνωστή πρώην υπουργός Βαλαβάνη (αυτή με την υπόθεση των αδήλωτων καταθέσεων της μητέρας της) και κάποιοι άλλοι, που όταν η μεγάλαλη αρχηγός ήταν πρόεδρος της Βουλής, τους ευνόησε ποικιλότρόπως.

■ Κατά τα άλλα, τρέμε κόσμε, τρέμε Τσίπρα με τη δημοφιλία της Ζωής.

■ Το σίγουρο είναι ότι όλο αυτό γίνεται προς τέρψιν των καναλιών, που τρίβουν τα χέρια με το... υλικό που τους προσφέρεται.

■ Τελευταίως το LGR είναι πολύ συνεπές στις πρωινές εκπομπές του και πιο μετρη



# Το συνέδριο της ΠΣΕΚΑ στη Νέα Υόρκη

«Ασέβεια» και «αυτοκτονία» θα ήταν για τον οποιοδήποτε να φέρει ενώπιον του λαού το σχέδιο Ανάν ή ένα σχέδιο που θα περιλαμβάνει πρόνοιες που ήταν στο σχέδιο Ανάν και ήταν καθοριστικές για το "όχι" των 76% των Ελληνοκυ-

ρεμητηνείς, δεν θα έχει κενά και ασάφεις και θα απαντά στις όποιες ανησυχίες του κυπριακού λαού».

Ο κ. Φωτίου έκανε ειδική μνεία για τον ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν οι Απόδημοι



**Στο βήμα ο κ. Φώτης Φωτίου**

πρίων το 2004», τόνισε χθες ο προεδρικός Επίτροπος Ανθρωπιστικών Θεμάτων και Αποδήμων, Φώτης Φωτίου, μιλώντας στο Συνέδριο της Ομοσπονδίας Κυπρο-Αμερικανικών Οργανώσεων.

«Όπως έγινε σαφές και από τον πρόεδρο (Νίκο) Αναστασιάδη, δεν πρόκειται ο ίδιος να θέσει ενώπιον του λαού ένα σχέδιο που δεν θα ανταποκρίνεται στις προσδοκίες του και κατ' επέκταση θα απορριφθεί σε δημοψήφισμα», συμπλήρωσε.

Ο κ. Φωτίου εκπροσώπησε στο συνέδριο τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, Νίκο Αναστασιάδη και ενημέρωσε εκτενώς τους αντιπροσώπους για τις τελευταίες εξελίξεις στο Κυπριακό.

Ανέφερε ότι έχει σημειωθεί πρόδοση σε κάποια των θεμάτων που έχουν συζητηθεί, αλλά ταυτόχρονα έχουν διαπιστωθεί διαφωνίες σε άλλα, ενώ υπάρχει και αριθμός θεμάτων στα οποία δεν υπήρξε ακόμα ουσιαστική διαβούλευση ή χρειάζονται τεχνική επεξεργασία και στήριξη.

«Πι' αντό και απαιτείται ακόμα χρόνος, όπως και κοπιώδης εργασία, με την ελπίδα να καταστεί δυνατό να παρουσιαστεί στον λαό μια ολοκληρωμένη πρόταση που δεν θα επιδέχεται πα-

επενδύοντας στην Κύπρο και εξήγγειλε τον προγραμματισμό από μέρους του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών, σε συνεργασία με τον Οργανισμό Προσέλκυσης Επενδύσεων (CYPA), της παραγωγής οπτικοακουστικού υλικού (με τη μορφή ενός ή δύο σύντομων ταινιών), το οποίο θα τεθεί στη διάθεση των αποδήμων για κατάλληλη αξιοποίηση.

«Πάντοτε υπολογίζουμε πολύ στον ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν οι απόδημοι μας. Ιδιαίτερα εσείς στις Ηνωμένες Πολιτείες έχει αποδειχθεί πολλές φορές τις δυνατότητες σας στηρίζοντας την Κύπρο και τους αγώνες της. Ενόψει των προεδρικών εκλογών στη χώρα που έχετε επιλέξει ως δεύτερη πατρίδα σας, γνωρίζετε πολύ καλά ότι μπορείτε να πετύχετε πολλά θέτοντας τα εθνικά θέματα και τις πάγιες μας θέσεις στους διάφορους υποψήφιους και τα κόμματα».

Την ελληνική κυβέρνηση εκπροσώπησε ο αναπληρωτής υπουργός Εθνικής Άμυνας, Δημήτρης Βίτσας, ο οποίος εξήρε τον ρόλο των Αποδήμων Κυπρίων και του Ελληνισμού της Διασποράς γενικότερα.

## Ζητείται αριστερός ψάλτης

Για την εκκλησία των Αγίων Αναργύρων στο Highgate (1, Gordon House Rd, London NW5 1LN).

Οι ενδιαφερόμενοι να αποταθούν στον π. Χρυσόστομο.

020-74855524  
07733384620

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ  
«ΥΠΟΔΟΥΛΩΣΙΣ ΚΑΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΙΣ»

## Κυκλοφόρησε το τελευταίο βιβλίο του Ιωάννη Φουράκη...

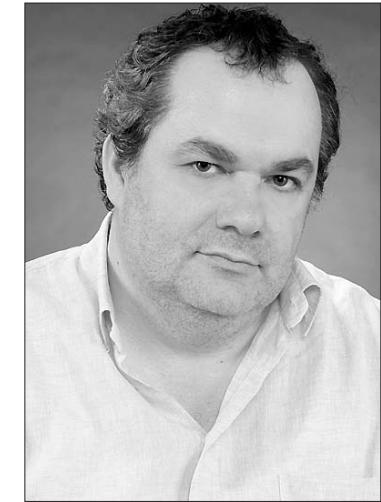
...«Η.Ε. και το Δ.Ν.Τ. είναι η ουντοφαλκίδευσις και η οικονομική δολοφονία των Εθνών, εφ' όσον υπάρχουν βροτοί («Έλληνες») που εξηπηρετούν τα συμφέροντά τους!»...

Ένας ευαίσθητος ρομαντικός άνθρωπος, ένας γνήσιος ερευνητής, και όχι καθοδηγούμενος, φύσει λεύτερος ως σφρακιανής καταγωγής, ο Ιωάννης Π. Φουράκης(\*), δεν είναι πια, εδώ και καρό ανάμεσα μας...

Οι υιοί του, Τάλως, συνέλεξε τα τελευταία διορθωμένα χειρόγραφά του και προχώρησε στην έκδοση του πιο πρόσφατου βιβλίου που είχε ολοκληρώσει. Γράφει σαν πρόλογο: «Ένα βράδυ στις 18 Οκτωβρίου του 2010, κατά τις 4 π.μ. τα ξημερώματα, σε μία άκρως οικογενειακή συζήτηση, ο συγγραφέας μας λέγει με πολύ μεγάλη χαρά ότι τα στοιχεία και οι βιβλιογραφικές παραπομπές για το νέο του βιβλίο είναι έτοιμες, και μάλιστα μου έδωσε το πρώτο μέρος του βιβλίου, για να το δώσω στον διορθωτή του και άνθρωπο απολύτου εμπιστούντος Ανδρέα Θεοδωρίδη, για να ξεκινήσει τις διορθώσεις! Ο συγγραφέας δεν πήγε για ώπον, αλλά κάθισε στο γραφείο του, όπου συνέχισε την συγγραφή. Κατά τις 10 π.μ. ο συγγραφέας ήταν στο γραφείο του και είχε προγραμματισμένη συνάντηση με έναν εγαπημένο «μαθητή» του και φίλο του, τον Ανδρέα Μπράνη. Δυστυχώς ο συγγραφέας είχε πάθει εγκεφαλικό. Το γεγονός αυτό του Οκτωβρίου άδηγησε τον πατέρα μου στην φυγή του, την 1η Δεκεμβρίου του 2010 μ.Χ. από αυτόν τον υλικό κόσμο. Μετά παρέλευση αρκετού χρόνου από αυτό το γεγονός, άρχισα να αναζητώ και να επιθυμώ την έκδοση του παρόντος βιβλίου. Έτσι το ανέφερα στον έμπιστο φίλο Α. Θεοδωρίδη, ο οποίος με εβοήθησε και με καθοδήγησε στο πώς να το ολοκληρώσω, αλλά δυστυχώς τον Αύγουστο του 2013 μ.Χ. έφυγε από την ζωή και ο Α. Θεοδωρίδης, μετά από μακροχρόνια προβλήματα υγείας. Ο συγγραφέας Ιωάννης Φουράκης είχε ετοιμάσει προς έκδοσην μετά από αυτό το «Αρχή-Τέλος» (τόμος β'), μία μελέτη περί Αιθέρος, την αυτοβιογραφία του, και όλα που δεν μπορούν να τα αναφέρω. Στο τελευταίο, λοιπόν, βιβλίο υπάρχουν ενδιαφέρουσες αναφορές και εν ολίγοις κλείνει συμπερασματικά πας «Η.Ε. και το Δ.Ν.Τ. είναι η ουντοφαλκίδευσις και η οικονομική δολοφονία των Εθνών, εφ' όσον υπάρχουν βροτοί («Έλληνες») που εξηπηρετούν τα συμφέροντά τους!».

Στα περιεχόμενα του βιβλίου, ανάμεσα σε άλλα, διαβάζουμε: «ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΜΗ ΔΕΙΝ ΔΑΝΕΙΖΕΣΘΑΙ», ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΔΙΑΤΙ ΔΕΙΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΑΝΕΙΖΕΣΘΕ ΜΕ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΚΑΤΑ ΔΑΣΕΜΟΝ [=ΥΠΟΔΟΥΛΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΑΝΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ], μην αναμένεις, λοιπόν, το Ιππικό, Μίκκιολς και Κράτης, ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΝΥΣΣΗΣ «ΚΑΤΑ ΤΟΚΙΖΟΝΤΩΝ», «ΠΕΡΙ ΣΥΜΜΟΡΙΩΝ»: «ΧΡΗΜΑΤΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ», όπως είπε και ο Παπανδρέου, ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ «ΚΑΤΑ ΛΕΩΚΡΑΤΟΥΣ», ΥΠΕΡΕΙΔΟΥ «ΚΑΤΑ ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΑΡΙΔΑΙΕΩΝ», οι Λεωκράτες του σήμερα, περί του βίου του Πασίωνος του τραπέζιτου, περί εισφορών, οι Εφιάλτες αναγεννώνται από το παρελθόν,

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ στο [www.lekakis.com](http://www.lekakis.com) ή στο τηλ. (0030) 210 9400674**



Γράφει από την Αθήνα  
ο συνεργάτης μας  
**Γιώργος Λεκάκης,**  
συγγραφέας, λαογράφος  
[www.lekakis.com](http://www.lekakis.com)

ο Σόλων, ο Αγις Δ', ο Φιλόστρατος, ο Απολλώνιος ο Τιανεύς, ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ «ΗΘΙΚΑ ΝΙΚΟΜΑΧΕΙΑ-Περί σπατάλης», ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ «ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ», παράλληλος υποτίμησης νομίσματος, ίσως πρώτη, περί χορηγιών, πώς μπορεί να έλθει η ανάπτυξις, η πρώτη ασφαλιστική εταιρεία, η κρατικοποίησης, Αριστοφάνους «Νεφέλαι», παράλληλη κυκλοφορία νομίσματος, «ΟΙ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΓΩΝΤΑΙ, ΓΙΑΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΚΑΘΑΡΤΟΙ», «Ο ΕΒΡΑΙΟΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΕΥΘΗ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟ ΦΑΓΗΤΟ», ποίον ήτο το σχέδιον Σπινέλι, τι είναι ο φεντεραλισμός; περί αφανισμού και αλλαγής της πληθυσμιακής συνθέσεως της ανθρωπογνωμοσικής δυνάμεως υπόθεσης Πατούρικο<sup>II</sup>, οίκος Ρότσιλντ και Ελλάδα, υπόθεσης ΕΛΣΤΑΤ, ήταν σωστή η επιλογή να μπούμε στο ευρώ; η αρχιτεκτονική του ευρώ, Ξενοφώντος «Οικονομικός», η έννοια του χρήματος, η άποψης του Σωκράτους περί των επιθυμιών, η έννοια της οικονομικής επιστήμης, υπεραξία κεφαλαίου, Κάρολος Μαρξ και «το εβραϊκό ζήτημα», πότε, λοιπόν, το εβραϊκό ζήτημα θα λυθεί για την Γαλλία; την Γερμανία; το κράτος και το Ευαγγέλιο, «Πιατί, κατά τον Bauer, ο εβραίος δεν είναι ικανός ν' αποκτήσει τα δικαιώματα του ανθρώπου», κ.ά.

Το βιβλίο κυκλοφορεί από τις εκδόσεις «ΤάλωςΦ», Ευκαλύπτων 25, ΤΚ 15323 Αγία Παρασκευή, Αθήνα, τηλ. 210-6010606, e-mail: [talos@talos.gr](mailto:talos@talos.gr)

Πια περισσότερα <http://www.talos.gr/>  
Επίσης, ακούστε την ραδιοφωνική εκπομπή των Γ. Λεκάκη - Α. Μαζαράκη, την αφιερωμένη στον Ιωάννη Φουράκη και το έργο του με κολεσμένο τον εκδηλώτη και υιό του, Τάλως Φουράκη: <https://www.youtube.com/watch?v=dyN6T2ZLdTk&feature=youtu.be> Η εκπομπή μεταδόθηκε από τον "901".

[1] Βλ. άρθρο του Γ. Λεκάκη «Η Υπόθεσης Πατούρικο και τα "Παρκερικά". Οταν τα αγγλικά πολεμικά απέκλειαν τον Πειραιά, για το "κάψιμο του εβραίου", στην εφημ. «Κόντρα News», 8.4.2015.



Για φωτογράφιση Γάμων, Αρ



Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



# Ελλάδα

ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΕΝΩΝΟΥΝ ΤΟΥΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥΣ

Πέμπτη 21 Απριλίου 2016

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,  
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

## Σ Χ Ο Λ Ι Α

### Μήνυμα ανθρωπιάς προσφέρουν οι Έλληνες στους βασανισμένους πρόσφυγες

Οιδύο σημαντικότεροι εκκλησιαστικοί ηγέτες του κόσμου, ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος και ο Πάπας Φραγκίσκος, μαζί με τον Αρχιεπίσκοπο Ιερώνυμο, που δική του ιδέα ήταν η πρόσκληση των δύο ηγετών, η οποία δρομολογήθηκε σε συνεργασία με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Προκόπη Παυλόπουλο, έστειλαν από τη Λέσβο μας το μήνυμα της ανθρωπιάς που προσφέρουν οι Έλληνες στους βασανισμένους από τον πόλεμο στη Συρία. Στους πρόσφυγες που βρίσκουν δώ μια ζεστή αγκαλιά, ένα ήρεμο λιμάνι.

Το πρόβλημα, όμως, παραμένει. Όσο δεν σταματούν οι πόλεμοι, όσο δεν πηγαίνουν στην άκρη τα όπλα, θα συνεχίσουν να υπάρχουν Συρίες και οι πρόσφυγες θα ζουν ένα μαρτύριο, για το οποίο δεν φταίνει. Εκεί είναι το μέγα πρόβλημα, Παναγιώταστο... Και όπως αποδείχθηκε από τη συμπεριφορά των Ευρωπαίων εταίρων μας, εκτός από τούτη τη γη, Ελλάδες άλλες δεν υπάρχουν...

### Κόντρα στην τουρκική λύση...

Ψηλά τη σημαία κρατάει στην Κύπρο ο Αρχιεπίσκοπος της Χρυσόστομος. Κόντρα στα σχέδια για λύση τουρκική που προωθούν οι... σύμμαχοί μας οι Αμερικανοί. «Η Άγκυρα επιθυμεί τη διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας, ωστόσο τέτοιο χατίρι δεν θα τους κάνουμε». Στα χνάρια του Μακάριου ο Χρυσόστομος. «Ποτέ δεν πίστεψα ότι θα φθάσουμε στο τέλος και θα λυθεί το εθνικό μας ζήτημα», δήλωσε.

Ο αγώνας του Καραολή και του Δημητρίου, αλλά και του Τάσου Παπαδόπουλου, συνεχίζεται...

### Κόμμα με σήμα το καραβάκι της δραχμής! – Πλέει προς την Ελευθερία η Ζωή Κωνσταντοπούλου

Και το όνομα αυτού «Πλεύστη Ελευθερίας!» Πρόκειται για το νέο κόμμα που ιδρύει η Ζωή Κωνσταντοπούλου, με βασικό στόχο «την απελευθέρωση του λαού και της πατρίδας μας από τα μνημονιακά δεσμά». Έμβλημα του κόμματος ένα καραβάκι, που σε μεγάλο βαθμό θυμίζει το αντίστοιχο που υπήρχε στην πίσω πλευρά της δραχμής. Σε σχετική ανακοίνωση αναφέρεται ότι δεν θα πρόκειται για κόμμα στελεχών, σύμπραξης ή ανακύκλωσης προσωπικοτήτων, αλλά ούτε και κόμμα μηχανισμών ή εσωτερικών ισορροπιών.

«Φιλοδοξούμε να είμαστε κόμμα-κίνημα, μέσα από την κοινωνία, μέσα από τις ζωντανές κοινωνικές δυνάμεις και τους ζωντανούς ανθρώπους, που δεν σκύβουν το κεφάλι, δεν υποτάσσονται, αντιστέκονται, διεκδικούν, νικούν. Λειτουργούμε με ανοιχτές αμεσοδημοκρατικές διαδικασίες, έχοντας το διαδίκτυο ως οργανικό εργαλείο επικοινωνίας μας». Σε άλλο σημείο της ανακοίνωσης τονίζεται: «Δημιουργούμε ένα κόμμα που θέλουμε να αποτελέσει συστατικό κύπταρο ενός κινήματος, ενός μετώπου, στο οποίο θα συναντηθούμε με κινηματικές, κοινωνικές και πολιτικές δυνάμεις, με τις οποίες θα μας συνδέουν κοινές αφετηρίες, αξίες και στόχοι». Η επίσημη παρουσίαση του νέου κόμματος έγινε από τη Ζωή Κωνσταντοπούλου την Τρίτη 19/4 στο θέατρο «Χυτήριο».

### Τι είδε η Βανέσα Ρεντγκρέιβ...

Αυτό είδε και η διάσημη ηθοποιός Βανέσα Ρεντγκρέιβ, που ήρθε στην Ελλάδα και πήγε στη Λέσβο. «Οι πρόσφυγες είναι μητέρες, πατέρες, αδέλφια. Είναι άνθρωποι. Είστε φανταστικοί οι Έλληνες που το θυμάστε. Ντροπή σου, Ευρώπη, που δεν το θυμάσαι κι εσύ».

### Αντάλλαξαν σκέψεις για το Σκοπιανό

Για τις ελληνικές «σκέψεις» είχε την ευκαιρία να ενημερώσει επισήμως ο υπουργός Εξωτερικών Νίκος Κοτζιάς τον ειδικό μεσολαβητή του ΟΗΕ για το θέμα της ονομασίας των Σκοπίων Μάθιου Νίμιτς. Κι αυτό, σε μια κρίσιμη χρονική στιγμή, καθώς η πολιτική κρίση εκτραχύνεται εντός των Σκοπίων (με ευθύνη των Γκρουέφσκι-Ιβάνοφ), δημιουργώντας εύλογο προβληματισμό σε όλους τους «ξέω». Οι δύο άνδρες συναντήθηκαν στο Λουξεμβούργο για να δουν «πού βρισκόμαστε». Ο Νίκος Κοτζιάς, που βρίσκεται στο Λουξεμβούργο για να πάρει μέρος στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ενημέρωσε για «τις σκέψεις της ελληνικής κυβέρνησης» και την «πρόσδο» που έχει μέχρι στιγμής σημειωθεί στο μέτωπο της οικοδόμησης εμπιστοσύνης με τα Σκόπια. Ο Μάθιου Νίμιτς, από την άλλη, ενημέρωσε για τις δικές του δράσεις και σκέψεις. Και οι εκκρεμότητες παραμένουν...

**Φ. Χαρ.**

## Συγκινητική η παρουσία του Πάπα στη Λέσβο



Το νησί της Λέσβου αποτελεί πλέον το σύμβολο των δοκιμαζόμενων ανθρώπων όλης της υφηλίου. Οι χιλιάδες πρόσφυγες βρήκαν μια γη να τους φιλοξενεί και την ανοιχτή αγκαλιά των κατοίκων που τους φιλοξενούν αυθόρυμπα. Η επίσκεψη του Πάπα Φραγκίσκου, του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου και του Αρχιεπισκόπου Ιερώνυμου, πνευματικόν γηγετών της χριστιανοσύνης, ήρθε να αναδείξει την ιστορικότητα των στιγμών, τις τραγικές ώρες που βιώνουν οι πρόσφυγες που προσπαθούν να περάσουν τα παγωμένα νερά του Αιγαίου και πώς ένας λαός που υποφέρει από την οικονομική κρίση μπορεί να στηρίξει τους ξένους χωρίς να εξετάζει το χρώμα, τη φυλή και το θρήσκευμα όσων υποφέρουν.

«Ημείς, ο Πάπας Φραγκίσκος, ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος και ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και Πάσης Ελλάδος Ιερώνυμος, συναντήθηκαμε στο ελληνικό νησί της Λέσβου για να αποδείξουμε τη βαθιά ανησυχία μας για την τραγική κατάσταση των πολυάριθμων προσφύγων, των μεταναστών και των αιτούντων άσυλο που έχουν έλθει στην Ευρώπη προσπαθώντας να ξεφύγουν από καταστάσεις συγκρούσεων και σε πολλές περιπτώσεις καθημερινών απειλών για την επιβίωσή τους», τονίζουν στην κοινή τους διακήρυξη οι τρεις χριστιανοί προκαθήμενοι.

### «Παραβίαση της ανθρώπινης αξιοπρέπειας»

Επισκεπτόμενοι το hotspot της Μόριας, συνομιλώντας με τους εκατοντάδες πρόσφυγες, δήλωσαν ότι «η παγκόσμια κοινή γνώμη δεν μπορεί να αγνοήσει την τεράστια ανθρωπιστική κρίση που δημιουργήθηκε από την εξάπλωση της βίας και των ενόπλων συγκρούσεων, τις διώξεις και τον εκτοπισμό των θρησκευτικών και εθνικών μειονοτήτων και τον ξεριζώμα των οικογενειών από τα σπίτια τους, κατά παραβίαση της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και των θεμελιώδων ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ελευθεριών τους».

Με τους κατοίκους της Λέσβου αρωγούς στην προσπάθειά τους απευθύνουν «έκκληση προς τη διεθνή κοινότητα να ανταποκριθεί με θάρρος στην αντιμετώπιση αυτής της τεράστιας ανθρωπιστικής κρίσης και των βαθυτέρων αιτίων της μέσω διπλωματικών, πολιτικών και φιλανθρωπικών πρωτοβουλιών και μέσω από συλλογικές προσπάθειες, τόσο στη Μέση Ανατολή όσο και στην Ευρώπη». «Οι βασανισμένοι μας αδελφοί», όπως χαρακτήρισαν τους πρόσφυγες, «δεν μπορεί να μένουν απροστάτευτοι». Και απεύθυναν «έκκληση σε όλους τους ακολούθους του Χριστού να ενθυμούνται τα λόγια του Κυρίου σύμφωνα με τα οποία δύλιο μας θα κριθούμε μια μέρα: «Επείνασα γαρ καὶ εδώκατέ μοι φαγεῖν, εδίψησα καὶ εποτίσατε μέ, ξένος ήμην καὶ συνηγάγετέ με, γημνός καὶ περιεβάλετέ με, ησθένησα καὶ επεσκέψασθέ με, εν φυλακή ήμην καὶ ήλθατε προς με. Αμήν λέγω υμίν, εφ' όσον εποιήσατε ενί τούτων των αδελφών μουν των ελαχίστων, εμοί εποιήσατε» (Ματθαίος 25:35-36, 40)».

Η επίσκεψη του Πάπα και η πρωτοβουλία του Οικουμενικού Πατριάρχη κ.κ. Βαρθολομαίου και του Αρχιεπισκόπου κ. Ιερώνυμου για την πραγματοποίηση αυτής της

### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΞΕΣΚΕΠΑΖΕΙ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΟΥΣ

## Μουζάλας: «Υπάρχει και σκάρτο υλικό στις ΜΚΟ»

Τη διαβεβαίωση ότι θα μπει τάχη στην Ειδομένη έδωσε ο αρμόδιος υπουργός Γιάννης Μουζάλας, απαντώντας σε επίκαιρες ερωτήσεις βουλευτών της ΝΔ.

«Χρειάζεται χρόνος για να μπορέσει να ωριμάσει η απελπισία και να δώσουμε μορφή στο χάρο», τόνισε ο κ. Μουζάλας ενώ τόνισε, ότι σχεδιασμός γίνεται σε διεθνές επίπεδο με τις αστυνομίες και τις υπηρεσίες μετανάστευσης των άλλων ευρωπαϊκών χωρών, «ώστε να μην έχουμε αιματοχυσίες που δεν βοηθούν κανένα».

Σημείωσε ότι, «μέσα σε 31 μέρες δημιουργήθηκαν 35.000 θέσεις φιλοξενίας και σύντομα θα δημιουργηθούν άλλες 20.000 θέσεις φιλοξενίας».



# Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

## Ν.Αναστασιάδης: «Για πρώτη φορά στα 56 χρόνια της ΚΔ οδηγούνται στα δικαστήρια προσωπικότητες»

«Για πρώτη φορά στα 56 χρόνια της ΚΔ επιδείχθηκε τέτοια αποφασιστικότητα, ώστε πολιτικοί και προσωπικότητες της δημόσιας και οικονομικής ζωής, είτε θα οδηγηθούν ενώπιον της δικαιοσύνης, είτε θα βρίσκονται υπό εκδίκαση ή υπό διερεύνηση.»

Αυτό ανέφερε μεταξύ άλλων ο Νίκος Αναστασιάδης στον απολογισμό τριετίας της διακυβέρνησης. «Μηδενική», τόνισε, «είναι η ανοχή στα φαινόμενα σήψης, διαφθοράς και εγκληματικότητας.»

Σε σχέση με την κλήτευσή του ως μάρτυρας υπεράσπισης του τέως Βοηθούν Γενικού Εισαγγελέα, Ρίκκου Ερωτοκρίτου, Πρόεδρος Αναστασιάδης δήλωσε πως «σε περίπτωση, που κληθεί στο Δικαστήριο, αυτό θα αφορά στις συναντήσεις των δύο με τον Γενικό Εισαγγελέα, αλλά ενδεχομένως», είπε, «να μην κληθεί καθόλου». Σε σχέση με την κλήτευσή του ως μάρτυρας υπεράσπισης του τέως Βοηθούν Γενικού Εισαγγελέα, Ρίκκου Ερωτοκρίτου, Πρόεδρος Αναστασιάδης δήλωσε πως «σε περίπτωση, που κληθεί στο Δικαστήριο, αυτό θα αφορά στις συναντήσεις των δύο με τον Γενικό Εισαγγελέα, αλλά ενδεχομένως», είπε, «να μην κληθεί καθόλου».

Απαντώντας σε ερωτήσεις δημοσιογράφων και συγκεκριμένα για τον τρίτο γύρο αδειοδότησης στην κυπριακή ΑΟΖ και κληθείς να σχολιάσει επικρίσεις του ΓΓ του ΑΚΕΛ για κίνδυνο των συνομιλιών και ποια θα είναι η αντίδραση της κυβέρνησης σε περίπτωση που η Τουρκία αντιδράσει, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ότι είχε ενημερώσει τον ΓΓ του ΑΚΕΛ πως θα προχωρούσε στον τρίτο γύρο και σημείωσε ότι εκείνο που πρέπει για τον ίδιο είναι η επανένωση της Κύπρου, «αλλά όχι εις βάρος των κυριαρχικών δικαιωμάτων της Κυπριακής Δημοκρατίας». Δεν νομίζει ότι υπήρξε η οποιαδήποτε αντίδραση που επηρεάζει το δικοιονοτικό διάλογο για την εξεύρεση λύσης του Κυπριακού.

Για τις μεταρρυθμίσεις, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ότι «εκκρεμούν στη Βουλή και την Εισαγγελία νομοσχέδια για τον περιορισμό των θητειών του ΠτΔ, την αύξηση των αδικημάτων για τα οπίσια ο ΠτΔ πρέπει να είναι υπόλογος, τον αριθμό θητειών



Βουλευτών και Δημάρχων, διαφάνεια στη διαχείριση δημοσίου χρήματος. Προσπαθούμε να κάνουμε μια επανάσταση για αυτό που για δεκαετίες ήταν μια παθογένεια, να ανατρέψουμε τις αντιλήψεις και να καταστήσουμε τους πολιτειακούς αξιωματούχους υπόλογους στο λαό», σημείωσε λέγοντας ότι «γι' αυτό χρειάζεται η συνεργασία των πολιτικών δυνάμεων», και εξέφρασε την πεποίθηση ότι όλοι, ανεξαρτήτως της ιδεολογίας τους, έχουν τον ίδιο στόχο.

Σε ερώτηση για το ποιο είναι το δικό του mea culpa, ο Πρόεδρος είπε:

«Το δεσμεύμα για το κούρεμα ήταν ίσως το μεγαλύτερο μου λάθος». «Γιατί», εξήγησε, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης μη γνωρίζοντας τις πραγματικές συνθήκες της οικονομίας νόμιζε ότι μέσα από διαπραγμάτευση θα μπορούσαμε να αποφύγουμε αυτό που έπληξε πολλούς των συμπατριωτών μας και όχι μόνο. Επανέλαβε ότι τα ρευστά διαθέσιμα του κράτους δεν αρκούσαν πέραν του

ενός μηνός, ο ΕΛΑ της Λαϊκής Τράπεζας έφθανε 11,5 δις ευρώ, ενώ οι ανάγκες ανακεφαλαιοποίησης των συστηματικών τραπεζών τα 7 δις. «Ερωτώ εάν υπήρχε άλλος στη θέση μου, με βάση τα δεδομένα που αντιμετώπισα μετά την εκλογή, θα προτιμούσε να μείνει στη δέσμευση και να μην υποστεί πολιτικό κόστος, από την αποδέσμευση από μια υπόσχεση που δεν μπορούσε να υλοποιήσει». Υπενθύμισε ότι η πρώτη απόφαση του Ποινογκρουπού αντιστοιχούσε στους τόκους από τα έσοδα δύο ετών, αλλά – είπε – «οδηγηθήκαμε στο κλείσιμο των τραπεζών και τη δεύτερη χειρότερη απόφαση».

Πα τις πολλαπλές συντάξεις, είπε ότι υπάρχει πρόταση Νόμου που έχει κατατεθεί από τον Νικόλα Παπάδοπουλο την οποία η κυβέρνηση στηρίζει και σε παρέμβασή του ο ΥΠΟΙΚ είπε ότι συνεργάζονται με τις υπηρεσίες της Βουλής για τη σωστή ρύθμιση αυτού του ζητήματος χαρακτηρίζοντας σωστή την πρόταση Νόμου, «από όποιον και αν πρέχεται».

Πα τη λίστα Λαγκάρντ και ότι δεν περιλαμβάνονται όλα τα ονόματα των φοροφυγάδων, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ανέφερε ότι «ο καθ' ύλην αρμόδιος αξιωματούχος του κράτους προσπαθεί να επικοινωνήσει με τον δημοσιογράφο που δημοσιοποίησε την αυτούσια λίστα και το κράτος να προμηθευτεί όλα τα στοιχεία».

Πα το πώς θα τεθεί ο θεμέλιος λίθος για την αντιμετωπιστεί η διαφθορά και τα σκάνδαλα, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε ότι «αντό θα γίνει μέσω μιας σειράς νομοθετημάτων που έχουν κατατεθεί, για την προστασία και ενθάρρυνση καταγγειών διάπραξης αδικημάτων που ενέχουν το στοιχείο της διαφθοράς, της λογοδοσίας των δημοσίων αξιωματούχων, την τήρηση πρακτικών σε αρχές αρμόδιες για προσφοροδοτήσεις και κατοχυρώσεις δημοσίων έργων, τη σταδιακή αλλαγή κουλτούρας με την εμπέδωση της πεποίθησης ότι δεν θα υπάρχει ευνοϊκή αντιμετώπιση κανενάς κά». Αναφέρθηκε δε σε εξυγίαση 10 υποθέσεων διαφθοράς το 2014 και 24 από 27 αντίστοιχες το 2015, ενώ οι

## ΥΠΕΣ: «Η Βουλή έκανε τα στραβά μάτια στα σκάνδαλα»

Το Υπουργείο Εσωτερικών σε ανακοίνωση που εξέδωσε δηλώνει ότι πίστευε πως το πάθημα θα γινόταν μάθημα και ότι η Βουλή δεν θα έκανε τα στραβά μάτια μπροστά στα σοβαρά σκάνδαλα που ταλανίζουν την Τοπική Αυτοδιοίκηση στον τόπο και ότι ο στόχος και προσπάθεια του ΥΠΕΣ ήταν να ψηφιστούν τα Νομοσχέδια της Μεταρρύθμισης της Τοπικής Αυτοδιοίκησης

Τοποθετούμενο επί σχετικής ανακοίνωσης του ΑΚΕΛ, το ΥΠΕΣ υπενθύμιζε ότι τα σχετικά Νομοσχέδια έχουν κατατεθεί στη Βουλή από τον περασμένο Ιούλιο, μετά από 2,5 - 3 σχεδόν χρόνια συνεχών διαβούλεύσεων με όλους τους αρμόδιους φορείς (Ένωση Δήμων, Ένωση Κοινοτήτων, Κόμματα).

«Θέλουμε να είμαστε απολύτως σαφείς και ξεκάθαροι: Και όραμα έχουμε για την Τοπική Αυτοδιοίκηση και διαπραγματευτική τακτική διαθέτουμε», συνεχίζει το ΥΠΕΣ αναφέροντας περαιτέρω ότι «η Κυβέρνηση δεν πρόκειται να αποσύρει τα Νομοσχέδια που έχουν κατατεθεί στη Βουλή».

Το ΥΠΕΣ προσθέτει ότι «είναι στη διάθεση της νέας Βουλής, η οποία θα προκύψει μέσα από τις εκλογές της 22ος Μαΐου 2016, για να τη βοηθήσει να πάρει τις ορθές αποφάσεις, πάντα προς όφελος του φορολογούμενου πολίτη».

Καταλήγοντας αναφέρει ότι αναμένει πως και «το ΑΚΕΛ θα συμβάλει θετικά προς την κατεύθυνση της επίτευξης του στόχου της Μεταρρύθμισης της Τοπικής Αυτοδιοίκησης και ότι τα όποια μικροπολιτικά ή/και μικροκομματικά συμφέροντα θα ξεπεραστούν».

Πέμπτη 21 Απριλίου 2016

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΤΙ ΆΛΛΟ ΕΜΕΙΝΕ ΝΑ ΑΚΟΥΣΤΕΙ ΣΤΗΝ...  
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ:

### Απάτη και με ψεύτικες πινακίδες στον Δήμο Πάφου

Ενώπιον του Γενικού Εισαγγελέα βρίσκεται ο φάκελος σκανδάλου με πινακίδες οδικής σήμανσης στον Δήμο Πάφου. Το ανακριτικό έργο από πλευράς Αστυνομίας έχει οικοληφωθεί και ήδη ο φάκελος βρίσκεται στη Γενική Εισαγγελία, με τις Αρχές να αναμένουν τη σχετική γνωμάτευση για τις επόμενες κινήσεις τους.

Από τα προκαταρκτικά αποτελέσματα της έρευνας της Αστυνομίας διαφαίνεται εμπλοκή στα υπό διερεύνηση αιδικήματα πέντε λειτουργών ή υπαλλήλων του Δήμου Πάφου, αλλά και δύο ιδιωτικών εταιρειών της Πάφου. Η απάτη διαδραματίζεται για 10 οιλόκληρα χρόνια.

Η απάτη, σύμφωνα με τα όσα περιέχει ο φάκελος που στάληκε στον Γενικό Εισαγγελέα, βασίζεται σε τρία διαφορετικά «κόλπα» των εμπλεκομένων στην υπόθεση: Είτε υπέβαλλαν εικονικά τιμολόγια για κατασκευή πινακίδων που δεν είχαν καν κατασκευαστεί, είτε τιμολογούσαν πινακίδες σε μεγάλη μεγαλύτερα από αυτά που τελικά κατασκεύαζονταν, ώστε να καρπούνται τη διαφορά τιμής, είτε ακόμη χρέωνταν τον Δήμο Πάφου για πινακίδες που τοποθετήθηκαν με στην πόλη της Πάφου, πλην όμως με δαπάνη και ευθύνη του Τμήματος Δημοσίων Έργων.

Ειδικότερα υλικά οδοσήμανσης, που δεν χρησιμοποιήθηκαν ποτέ, βρέθηκαν σε τιμολόγια. Πινακίδες σε στάσεις λεωφορείων, που έγιναν από το Τμήμα Δημοσίων Έργων, πληρώθηκαν, τελικά από τον Δήμο Πάφου.

Σύμφωνα με τις έρευνες, πινακίδες αριθμητησης που δεν χρησιμοπ



## EU referendum: Poll puts Remain nearly 10% points ahead of Brexit camp

Support for a Remain vote in the referendum on the European Union is nearly 10% ahead of Brexit, according to a new poll.

The ORB survey for the Telegraph found that if the referendum was held now some 52% of respondents would back remaining a member of the EU, with 43% for leave, down five points on the previous poll.

It appears that Remain voters are catching up with Leave supporters in terms of turnout. Some 70% of Brexit supporters told pollsters they planned to vote, the same level as before, but the Remain turnout was up from 61 to 65%. The overall turnout was up three points to 67%.

ORB also found that Leave supporters were slightly more likely to switch to the other side. Some 17% of the campaign's supporters were described as "soft", compared to 14% of those currently planning to vote to Remain.

Sir Lynton Crosby, the election strategist credited with helping the Conservatives win a majority at the last election, wrote in the Telegraph: "This presents a challenging set of circumstances for the Leave campaign. Not only have they lost some of the advantage from more Outers being



### OSBORNE: "IF OUT OF EU - £4,300 WORSE PER FAMILY EACH YEAR"

cannot be said of the Leave campaign and the immigration case. This is simple to see."

GEORGE OSBORNE:  
"£4,300 worse per family each year"

The Chancellor Mr George Osborne unveiled an official Treasury analysis suggesting every household in Britain would be £4,300 worse off in the event of a leave vote.

Mr Osborne said the government would lose £36bn in net tax receipts, equivalent to 8p on the basic rate of income tax or 7p on VAT.

"We'd trade less, do less business and receive less investment, and the price would be paid by British families," he said.

"Wages would be lower and prices would be higher. Britain would be poorer by £4,300 per household. That is £4,300 worse off every year, a bill paid year after year by the working people of Britain."

## PRESIDENT ANASTASIADES: "For the first time since the Republic was established public figures are brought to justice"

The President of the Republic of Cyprus Nicos Anastasiades reiterated on Monday that the Government will show zero tolerance to corruption, pointing out that for the first time since the Republic was established politicians and people in public life and the economy, who have remained untouched for decades, are being brought to justice, some have been convicted and others are under investigation.

Anastasiades presented the achievements of his Government over the past three years, referring to the policies implemented to address the problems of the citizens, especially the vulnerable groups, talked about the measures to modernize and strengthen the state and its institutions and about the decisions to consolidate the rule of law by combating corruption.

He also outlined the measures aiming at upgrading the country's defences and its international credibility as well as its plans to exploit its natural resources.

The President said that due to the problems caused by the economic crisis, reforming social policy to create a new welfare state was considered a high priority, noting that with the introduction of the Guaranteed Minimum Income 11,300 families are now supported by the State for the first time.

He noted that 35,100 families or 59,000 persons receive the Guaranteed Minimum Income every month, with the Labour, Welfare and Social Insurance Ministry spending 860 million euro per year on social benefits.

Anastasiades noted that the Gov-

ernment took a series of other measures to protect the vulnerable groups and citizens with low income.

The President also referred to a number of measures taken to address the high unemployment rate, including a series of schemes implemented by the Labour Ministry to provide incentives to enterprises to hire young unemployed and wage subsidy schemes.

He added that the Government has taken measures to protect the rights of the employees and secured the minimum wage at 870 euro upon recruitment and at 924 euro after six months.

In his opening remarks, Anastasiades reiterated the Government's zero tolerance to corruption and outlined a series of measures.

"As a result of measures taken to date, criminal charges against managers and directors of the Bank of Cyprus were filed, whereas investigations into the same bank continue for other offenses. Managers and directors of Laiki Bank have also been prosecuted, while investigations in important cases are at an advanced stage," he said.

The President admitted that there has been a delay in prosecuting individuals responsible for the collapse of the Cypriot economy, but noted the complexity of the cases and the required legal assistance from third countries.

He said that investigators have proceeded to investigating various allegations of corruption in the public sector and semi-public organisations, mu-

nicipalities and credit institutions.

As a result of the Government's determination and the measures adopted, he said, the cases under investigation which are related to corruption, embezzlement of public servants and abuse of power, doubled in 2015 compared with 2014.

Anastasiades also referred to a gradual reorganization of the Police, with changes in the administrative structure and implementation of a new policing model, noting that "particular emphasis has been placed on meritocracy and good administration".

"It is confirmed that for the first time after 56 years of existence of the Republic and in just three years, such a determination has been demonstrated as a result of which, politicians, personalities in public life and the economy who have remained untouched for decades have been convicted whereas others are facing trial or under investigation," the President stressed.

He then referred to the shake up of the public service and said that five bills that have been submitted to Parliament aim to introduce changes that will increase the productivity and efficiency of the public service.

The President said that taking into account the international and regional environment the Government has drawn a reliable and comprehensive strategy to utilize in the best way Cyprus' EU membership, strengthening the country's new geostrategic role in the region.

"Within this framework we have pursued a multidimensional foreign policy that ensured and strengthened

our excellent relations with traditional friendly countries, and on the other hand we achieved the restoration, strengthening and deepening of our relations with countries that play a leading role in international politics," he added.

Anastasiades noted that "these developments have allowed to build and strengthen alliances and link the interests of powerful states to our own national interests".

He stressed that the "strengthening of the status and the prestige of the Republic, and the restoration of national sovereignty through our exit from the bailout, allowed me to reject at European level proposals that were against the interests of our country".

"The undeniable strengthening of the Republic's prestige internationally and the emergence of the geostrategic role that Cyprus acquires at international level as a European energy center has allowed us to follow with consistency our energy plans in order to exploit the natural resources of our country" he said.

The President referred to the third licensing round announced by the Government recently for offshore exploration in blocks 6, 8 and 10 of Cyprus' Exclusive Economic Zone.

"The results of the ongoing research programs or those of the new licenses will be a decisive factor in implementing the strategic objective of building an LNG terminal in our country and convert it to an energy hub," he said.

## Kasoulides met in London with Hammond, McCully and Archbishop Gregorios

Cyprus Foreign Affairs Minister Ioannis Kasoulides met yesterday with UK's Foreign Secretary Philip Hammond and New Zealand's Minister of Foreign Affairs Murray McCully, to brief them on the Cyprus peace talks.

Kasoulides was in Luxembourg and participated in the Foreign Affairs Council of the European Union on Monday.

The Council discussed the external aspects of migration, EU regional strategy in Syria and Iraq and the strategy to combat Daesh, as well as the Eastern Neighbourhood.

Before the Council meeting, Kasoulides participated in a breakfast meeting of the Foreign Ministers of the European People's Party (EPP).

After that the Foreign Minister travel to London to chair a meeting of the Commonwealth Ministerial Action Group (CMAG).

During his stay in London, the Minister hold separate meetings with the Foreign Secretary of the United Kingdom Philip Hammond and the Foreign Minister of New Zealand, Murray McCully, at their own initiative, to brief them on the latest developments in the negotiations for a Cyprus settlement.

He also met with the Archbishop of Thyateira and Great Britain Gregorios and the president of the National Federation, Christos Karaolis.

## IMF chief congratulates Cyprus over favourable economic results

International Monetary Fund (IMF) Managing Director Christine Lagarde congratulated the Cypriot authorities on the favourable economic results achieved under the Cypriot economic adjustment programme, during a meeting she had in Washington with Finance Minister Harris Georgiades and Central Bank Governor Chrystalla Georgiadji.

IMF mission chief for Cyprus Rachel Van Elkan said in a statement that Lagarde "congratulated the authorities on the favourable economic results achieved under the programme, which include restoring output and employment growth, putting the fiscal accounts in a sustainable position, and fortifying the financial sector."

"Cyprus's success was underpinned by an ambitious reform agenda and made possible by the strong ownership for the programme demonstrated by the people of Cyprus. The Managing Director and the Cypriot authorities agreed that the reform momentum should continue in order to extend these favorable developments and further strengthen resilience to economic shocks," he added.

Georgiades held in Washington a series of meetings with Lagarde and other IMF officials, as well as with officials from various countries and organizations, in the sidelines of the 2016 World Bank-IMF spring meeting.

In statements, Georgiades said that these were his first high-level meetings after the conclusion of the Cypriot programme and that he had the opportunity to reiterate the Cyprus government's engagement to continue efforts for reforms.

He added that Cyprus is now making a new beginning, with a view to secure that its growth policy will be sustainable.

Georgiades noted that his interlocutors expressed once again great satisfaction over the efforts made and the Cypriot economy's performance.

He also said that he and Georgiades had the chance to discuss with the IMF officials the challenges and opportunities from a possible settlement of the Cyprus problem and reunification of Cyprus.

## Elite anti-terrorism British marines 'based in Cyprus'

A British Royal Marines-led taskforce comprising 150 elite soldiers has been based in Cyprus to patrol the Mediterranean and form an instant response to terrorist atrocities, according to UK news reports.

As reported by the Daily Mail: "Led by the Marines but likely to involve SAS members in the event of an attack, it will be used to respond to massacres at tourist resorts such as that seen in Tunisia last year.

Almost all countries surrounding the Mediterranean Sea, including those in southern Europe and North Africa, are considered at risk of terrorist attack".

Also, according to the Daily Star Sunday, the unit is based on the RFA ship Fort Victoria in Cyprus and is supported by two Merlin helicopters.

"Utilising SAS commandos, it is ready to fly into countries under attack where British citizens are at risk.

A source told the paper: 'We are aware of potential targets Islamic State could attacks and we need to make sure that we have a contingency in place,'" the British news reports said.

Although there had not been official confirmation from the Cyprus authorities by early morning, spokesperson for the British Ministry of Defence told MailOnline: 'The Special Purpose Task Group is designed to organise an agile force of Royal Marine commandos and equipment into one ship for a range of military operations in support of UK interests.'

It is understood the unit has so far been involved in training operations in the region, including ship boarding exercises, the newspaper said.

## Migrant crisis: Pope returns to Rome from Greece with 12 migrants

Declaring "we are all migrants," Pope Francis on Saturday brought a message of hope to thousands of people facing expulsion from Greece as he slammed the world community for failing to end the wars fueling the crisis.

Pope Francis has taken 12 Syrian migrants back with him to the Vatican after visiting a camp on the Greek island of Lesbos.

The three families, including six children, are all Muslim and had their homes bombed during the Syrian war.

The Vatican said in a statement that Pope Francis wanted to "make a gesture of welcome" to the refugees.

Thousands of migrants are now stuck on Lesbos after last month's EU-Turkey deal to try to ease the flow.

All of those leaving with the Pope were already living on Lesbos before the deal was implemented, the Vatican said.

They were reportedly selected from lots drawn, and will be looked after initially by the Sant'Egidio community, known for their charity work.

### Who are the 12 Syrians?

One family is made up of two engineers, Hasan and Nour, and their two-year-old son. They came from Damascus and lived in Zabadani, an area near the Lebanese border that has been besieged by regime forces and heavily bombed. They fled to Turkey and took a boat to the Lesbos.

Ramy, a teacher, and Suhila, a tailor, are both in their 50s and come from Deir al-Zour, near the Iraqi border - a city attacked by so-called Islamic State. The couple arrived in Greece with their three children in February via Turkey.

Osama and Wafa come from the Damascus suburb of Zamalka. Wafa says the youngest of their two children still wakes up every night - and even stopped speaking for a time.

All had their homes destroyed by bombing, according to the Vatican.

Under the EU-Turkey agreement, migrants arriving illegally on the Greek islands from



Turkey after 20 March will be deported unless they successfully claim for asylum.

In return, for every Syrian returned to Turkey, the EU will take another Syrian directly from Turkey.

Pope Francis earlier told migrants living in the Moria camp - some of whom are facing being sent back - "you are not alone".

About 3,000 people are being held in the camp on Lesbos, some of whom lined the streets with banners pleading for help as the Pope arrived.

Some wept, others threw themselves at his feet or chanted "freedom".

In his speech, the Pope acknowledged "the great sacrifice" the people in the camp had made, saying he wanted to "draw the attention of the world to this grave humanitarian crisis".

He told the camp's residents: "Do not lose hope. The greatest gift we can offer to one another is love."

Greek Prime Minister Alexis Tsipras, who also met the pontiff, said the visit "sends a message that surpasses Greece's and Europe's borders".

The Vatican has stressed the Pope's visit was purely humanitarian and religious in nature and

should not be seen as a criticism of the deportations.

In September, the Pope made space in the Vatican apartments for two refugee families, urging Catholics across Europe to play their part to resolve the crisis.

He also visited the Italian island of Lampedusa in 2013 to show similar support for migrants after dozens died trying to reach it.

Migrant arrivals in Greece have fallen significantly this year, following the closure of borders and the announcement of the EU-Turkey deal.

In the week to 13 April, arrivals in Greece were 76% lower than the previous week, the International Organization for Migration (IOM) said.

But over the same period arrivals into Italy surged, according to the IOM - 173% higher than the previous week.

Speaking about his visit to the island of Lesvos in St. Peter's Square on Sunday, Pope Francis said his visit with Ecumenical Patriarch Bartholomew and Archbishop Ieronymos of Athens and of All Greece, aimed "to signify the unity in charity of all the disciples of the Lord."

## C Y P R U S

### Cypriot exports to EU increase by 15% in January & February

Exports of goods from Cyprus accounted for 0,2 billion in January and February 2016, a negative growth of -35% compared to January - February 2015. Intra EU exports accounted for 0,1 and but fell by -57% compared to last year, while extra EU exports accounted for the other 0,1 billion and grew by 15%.

At the same time total imports in Cyprus had a cumulative value of 0.7 billion and (0.2 intra and 0.5 extra EU - fall -6% and -8%) and declined by -7%, giving a trade balance of -0.5 billion total in 2016, -0.4 compared to same period of 2015.

The above figures were released by Eurostat, as the first estimate on euro area trade balance figures.

### Conservation of Agios Panteleimonas monastery underway

One of the flagship projects of the Technical Committee on Cultural Heritage, the conservation of Agios Panteleimonas Monastery, is underway at the Turkish occupied Myrtou village.

During a visit by the Committee, the European Commission and UNDP-PFF, journalists had the opportunity to see the progress of the first four months of the work carried out at the monastery, which dates back to the 18th century. The monastery's church was plundered and was part of a military camp.

Conservation work to the Church includes structural stabilization of elevations, vaults and cracks, the installation of a new roof as well as conservation of wall paintings and finishes. Monastic buildings which include the Refectory, South Dotor, North Dotor, Reredor are also structurally stabilized. The conservation of wall paintings inside the Church is also ongoing as well as repair works to the Church's roof.

## G R E E C E

### Greek gov't will implement July's agreement; nothing more, nothing less, says Gerovassili

"The Greek government remains stable on its position. It is ready to implement those provided in July 2015 agreement. Nothing more, nothing less," said government's spokeswoman Olga Gerovassili after the conclusion of a meeting with Prime Minister Alexis Tsipras on Monday.

"All macroeconomic and fiscal figures reflect the progress of the Greek economy since July 2015, much better than all predictions. The economic figures are expected to be confirmed by EUROSTAT in the following days. We expect the conclusion of the agreement at technical level before the Eurogroup based on the Greek side's proposals," she said and announced that "in the following days two very important reforms will be tabled in the Greek parliament's committees that bear the stamp of the government's policy on insurance and taxation."

On the disagreement of the institutions on the primary surplus target in 2018 as well as the necessary debt restructuring, Gerovassili said, "we reiterate that July's agreement is clear, first the review and then the discussion and agreement on the debt."

**NICHOLAS  
PRINTERS**

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

**TEL: 020 8340 9958**

**FAX: 020 8348 0117**

## EIB can help private companies get financed, EU Commissioner Katainen says

The European Union and the European Investment Bank can help private companies get financing in Greece, European Commissioner for Employment, Growth, Investment and Competitiveness, Jyrki Katainen, who paid a visit in Athens, said on Monday addressing the Greek parliament.

"We are here to help you. It is very important that you, as legislators, carry this message to private investors," Katainen underlined in the Greek parliament.

"Our delegation can help financing private sector in Greece. It is not necessary for someone to go to Brussels or Luxembourg. The European Fund for Strategic Investments can help private investors in Greece. It is a risk financing tool and a good vehicle to finance businesses. They need to be informed that they can request funds without the approval of the Greek government," he said.



Presenting his plan for growth, the EU vice president emphasized on the creation of new jobs, and spoke of the four basic steps to be taken to promote growth in our country:

—Contacts with the Greek banks in order to get to know how they can use the investments strategic fund to strengthen the Greek economy.

—Gathering ideas from busi-

nesses on investment needs and organizing an investment platform to proceed with the funding from the European Fund.

—A campaign on how to "exploit" the European Investment Bank office.

—Re-opening of the Greek Investment Fund, which could be a good vehicle to channel investments.

The most crucial discussion is the discussion on investments and

growth, Prime Minister Alexis Tsipras said on Monday while receiving the European Committee Vice President Jyrki Katainen.

"After years of discussions on measures and austerity, it is time we spoke for growth, investments and employment," Tsipras said.

The Greek prime minister explained that the primary surplus target of 3.5 percent of GDP in 2018 will be reached provided there is growth momentum.

Katainen, who is also European Commissioner for Employment, Growth, Investment and Competitiveness, said that the European Committee holds discussions with the private sector in order to find the suitable financing tools for its support adding that they also hold discussions with the Greek banks to persuade them to finance businesses and particularly small and medium size enterprises (SMEs).

## Cyprus property begins to attract investors

The Chairman of the Cyprus Land and Building Developers' Association, Pantelis Leptos, has noted the upward trends recorded in the recent months concerning property sales, highlighting the ability of Cyprus' market to attract foreign investors from many different countries.

At the same time, he stressed the interest in buying property in Cyprus, from new markets, such as the Middle East and the renewed interest of Europeans, mainly British, who demand however a better system for issuing title deeds and better loan programs.

Leptos said that in the past few months there is a clear reversion in the local construction industry and the real estate market.

"There's a remarkable upward trend this month in all cities, both from foreigners and locals, which is remarkable", he said.

Pointing out that the confidence of locals has returned and the sentiment was reversed, he noted the foreign interest to buy property in Cyprus from the markets of Russia and China, but also from new markets such as the Middle East. He also referred to the return of Europeans, mainly the British.

Leptos said that "especially in this period when neighboring countries face various security problems, Cyprus has the opportunity to attract investors from neighboring countries who are looking for a safe haven." He explained that buyers will either come and live in Cyprus permanently or temporarily or they will have the property for security purposes.

As far as the incentives which have contributed to the increase in real estate sales, Leptos said that among them were the granting of Cypriot citizenship to property investments amounting to 2.5 million euros, as well as incentives given by the Government to both Cypriots and foreigners, such as the absence of capital gains tax, the reduction of VAT for first-time home buyers to 5% from 19% and the abolition of transfer fees.

## Old Larnaca airport to become a commercial centre

Communications Minister Marios Demetriadis has confirmed that the government is currently chewing over three proposals to convert the old Larnaca airport into a complex that would house a hotel, stores and even a logistics centre.

Speaking during a charity basketball game on Sunday between members of the cabinet and journalists, the minister confirmed that efforts were underway to properly utilise the old airport – that is being used sporadically by airport operators Hermes.

"There has been interest from three foreign organisations and the government is in the process of evaluating those bids," said Demetriadis.

"A tender was launched by the state and Hermes (which has leased the island's airports in Larnaca and Paphos) and I am positive that we will soon find the suitable entity that will be beneficial to the development project and to the island's economy in general."

During the launch of the new Larnaca Airport around back in 2009, Hermes group chairman Nicos Shacolas spoke of his desire to convert the old airport into a grand casino resort although nothing ever materialised.

"The complex plans in question concern stores, a small hotel and a logistics centre," continued Demetriadis. "That is what we want for the airport because that is what we feel that specific area needs."

He added: "I am hopeful that we will select the winner of the tender in the next few months. It is a very important project because all major airports abroad have those kinds of complexes nearby."

Meanwhile, Demetriadis also said that the government was still keen on handing over some airport security areas over to a private firm and that those efforts were still underway in a bid to lighten the load for police.

The minister said that there were also efforts underway to find a way to ease the passenger congestion problems at Larnaca Airport.

## New Cyprus airline to fly from June

### DESTINATIONS INCLUDE LONDON, MANCHESTER, GLASGOW

Cobalt- the new airline based in Cyprus – will launch flights on June 1st.

Destinations include London, Paris, Manchester, East Midlands, Glasgow, Cardiff, Dublin, Beirut, Tel-Aviv, Tehran, Athens, Thessaloniki, Iraklio and Chania.

The airline hopes to begin long haul routes in 2017 – including to China.

"While taking into account our passengers' needs, new popular destinations are expected to be added to our flight programme by October," the company said.

The first Cobalt jetliner arrived in Larnaca last week.

## Turkey failing on human rights, Press freedoms, says European Parliament

**T**urkey faced heavy European criticism of its human rights record on Thursday that could further strain relations at a time when the EU needs Ankara's help in stemming record numbers of refugees and migrants.

The European Parliament approved its annual progress report on Turkey, a candidate for European Union membership, that lambasts the country's record on human rights and media freedoms during 2015. Ankara swiftly rejected the report.

"(Lawmakers) urge Turkey to act against intimidation of journalists in all its forms, condemn its violent and illegal take-over of several newspapers and highlight its serious backsliding on freedom of speech," the parliament said.

Turkish authorities have seized or shut down several newspapers and taken broadcasters off the air in recent months, while a German TV comedian is facing a Turkish legal complaint for insulting President Tayyip Erdogan.

Nevertheless, international rights groups have accused Brussels of turning a blind eye to such developments because it needs Erdogan's co-operation in curbing the flow of migrants and refugees passing from the Middle East via Turkey into the EU.

Under a deal agreed in March, Turkey will take back all migrants and refugees who cross the Aegean to enter Greece illegally, including Syrians, in return for more funds, moves to scrap the visa requirement for Turks visiting Europe and an acceleration of Ankara's long-stalled EU accession talks.

The EU issues annual reports about the state of countries seeking to join the bloc. Turkey's record on press freedom has raised such concerns among some EU politicians that they question whether it is a suitable candidate for membership.



"The rule of law, press freedom and freedom of expression are core values of the European family," said German Liberal lawmaker Alexander Lambsdorff.

"Re-assessing the entire accession process and the refusal to link the negotiation process with the refugee crisis, are among the most important messages to the Turkish government in this report," he said.

The European Parliament does not control the bloc's foreign and enlargement policy and the significance of the report is primarily symbolic.

### CRITICISM REJECTED

Turkey's EU Affairs Minister Volkan Bozkir, speaking in Vienna, said his government considered the report "null and void" and would return it to the European Parliament.

Bozkir made clear Ankara was particularly angry about a reference in the report to the mass killings of Armenians in Ottoman Turkey in 1915 as "genocide". Turkey accepts that many Armenians were killed at that time but denies

that hundreds of thousands perished or that they constituted a genocide.

"We are proud of having freedom of speech and press freedom in Turkey," Bozkir also told reporters.

Also on Thursday the human rights commissioner of the Council of Europe – a rights and democracy watchdog to which Ankara belongs and which is separate from the EU – expressed concerns over the situation in Turkey's mainly Kurdish southeast, where security forces are battling Kurdish militants.

"Respect for human rights has deteriorated at an alarming speed in recent months in the context of Turkey's fight against terrorism," Nils Muiznieks told reporters in Ankara after visiting Diyarbakir, the biggest city in southeast Turkey.

Muiznieks also said he had "serious doubts" about the legality of round-the-clock curfews imposed in several areas of the southeast as part of efforts to crush the militants of the outlawed Kurdistan Workers Party (PKK).

## Vote for Greece, Vote for Loux in the EBA 2016!



ongoing investments in innovation and job creation. From the Achaian town of Patras, Loux conquered the Greek market and is now cementing its international presence, taking the authentic tastes and flavours of Greece to 20 countries around the world.

Loux's nomination as a participant in the prestigious EBA competition is a vote of confidence to the "other" Greece we know and are proud of, the Greece of innovation, achievement and success.

We vote for Loux as top business of Europe, we vote for Greece as the European Champion of 2016! Every vote counts!

Public voting is open until the 26th of April by visiting <http://www.businessawards-europe.com/vote/detail-new/greece/17036>.

Once you have voted, you will receive a confirmation email in your Inbox instructing you to click on a link for validation of your vote.

## Greek ferry seamen to go on strike when pension bill is tabled

The federation of ferry seamen's union (PNO) said on Monday that its members will hold a 48-hour strike when the government submits to Parliament its pension reform bill.

The 14 unions that are part of PNO have asked the coalition to abandon its plan and for the seamen's pension fund (NAT) not to be merged with others.

PNO said that it may consider further action beyond the 48-hour strike.

# Observations from Lesvos: responding to the migration crisis

20th March 2016, 3:00am: I was sleeping in the Starfish people-carrier waiting to distribute food later that morning in Mytilini port. The evacuation of Lesvos started on 19th March. Approximately 1,500 people had been loaded onto a ferry since 11:00am that morning; their destination: Kavala. The ferry didn't depart from the port until around lunchtime the following day.

by Elena Michael

Unlike what you may imagine a mass evacuation of a population of circa 7,000-8,000 people to look like, the scene was calm. The evacuation was carried out to facilitate the provisions EU - Turkey Deal. Anyone that arrived after midnight on 20th March is detained in Moria detention centre whilst their future is being decided. Since the enforcement of the EU-Turkey Deal, arrivals on Lesvos either have to seek asylum in Greece or people will be deported to Turkey. People will be deported to Turkey either because their asylum claim has been rejected in Greece; case workers have found Turkey a "safe third country" for the individual applicant to claim asylum in; or the individual volunteers to be deported to Turkey. The evacuation was a moment that altered the course of the migration crisis once more. This time with significantly more impact for me than other moments in the three months I've been here.

I came to Lesvos in January 2016 to volunteer with Starfish Foundation. Starfish Foundation was set up by Melinda McRostie, a local resident in Molyvos, Lesvos. Melinda owns a restaurant with her husband, Theo, in the harbour of the Northern coastal town. Before the large NGOs arrived on the island, the local community were the only ones responding to the refugee crisis, helping by providing food, clothing and shelter to those who needed it. Starfish's started as a group of dedicated local volunteers who, almost overnight, grew into a movement. Starfish officially became a non-profit in October 2015.

At the beginning of March I became the volunteer coordinator of Starfish, although I had voluntarily been doing the job for some weeks. I decided to volunteer on Lesvos because I am pursuing a career in Human Rights Law. Last year I graduated from York University with a degree in English and Related Literature. During my summer break after my degree the situation on Lesvos intensified. Watching from a distance, I became fixated on helping. Here I am almost four months later – still on Lesvos – with no plans of leaving until July. Although the situation has quietened on Lesvos, there is still a lot to do. Starfish is providing resources to the most desperate camps on mainland Greece. We are in the process organising a truck of mosquito repellent to be sent to three camps next



**Elena Michael (third from the left) with colleagues in Lesvos**

week. For sometime we were supporting Remar, a Spanish non-profit organisation, supply food to hungry and malnourished detainees in Moria detention centre, but that has stopped for the time being. There is plenty of help that it is needed and we are currently identifying ways we can be useful.

Whilst our work lies primarily in tending to the migration crisis, Starfish is also determined to support the local community who are also struggling through a crippling economic crisis. For example, one of our projects is a local "shop" in one of our storage units. Six days a week the poorest people from Molyvos and nearby villages can get basic amenities and clothing for free. It is fantastic to be a part of organisation that gives back to a community which has given so much to others.

During my time here, my main observation is the limited dissemination of information. I believe it appears within the network of people migrating and the network of outfits responding to the migration crisis. The lack of communication, either intentional or not, exacerbates the lack of coordination and instability within the management of the migration crisis. The evacuation was the most revealing example of how an absence of opacity creates chaos.

Something I was not expecting is that Lesvos is a rumour-mill within NGOs and those migrating. For example, inside Moria during the evacuation, a rumour was spreading that the FYROM (Skopia) border was re-opening which gave people false hope. It was horrible trying to explain to a middle aged woman that the wish she was clinging onto about crossing into Europe was misplaced. In addition, the Greek Ministry didn't disperse information about their intentions effectively to their colleagues, to volunteers and to NGOs, let alone with the people being deported. When I was at the port of Mytili-

ni during the evacuation, distributing food pack to people, I asked a Greek soldier what was going on and when the next bus of people were arriving and he replied, "I don't know, I was about to ask you the same question." People could arrive at any moment, at any number and no one had a clue. Some non-profits were hesitant about helping in the port of Mytilini to load the ferries incase people were being deported back to Turkey illegally and ahead of schedule. All of this confusion meant that people couldn't react properly. Organisations didn't know how to organise the situation, how to cooperate with the authorities or how to protect people because they didn't know what was really happening. The confusion created dysfunction and a feeling of helplessness.

The helplessness is worse for the detainees in Moria. The limited access to information detainees have about claiming asylum in Greece expedite and encourages human rights abuses. For example, as it stands at the moment, an information sheet given to detainees in Moria detention centre in Lesvos is printed in only English and Arabic, marginalising a vast proportion of those detainees who's native tongue is neither of those languages. Furthermore most people within Moria cannot read. The options become limited if you do not have the information that can empower you to change your situation; making it increasingly likely that people will be returned to Turkey oblivious to the options that in theory are available to them.

The rationing of information is a trend that persists despite the constantly evolving situation on Lesvos. I have realised that the sharing of information is invaluable to improving the management of the situation, but also the state of those who find themselves detained in Moria. The problem is not limited to Lesvos, but can be seen in other places in Greece, each with their idiosyncrasies. My time on Lesvos has been absolutely invaluable to me. I am incredibly grateful to have had the opportunity to be able to help, and contribute to the frankly amazing work of individual people determined to make a difference.

If you are interested in reading my blog: [www.elenamichael.org](http://www.elenamichael.org)

If you would like to find out more about Starfish Foundation: [www.asterias-starfish.org](http://www.asterias-starfish.org) or visit the Facebook page: <https://www.facebook.com/HelpForRefugeesInMolyvos/?fref=ts>

## Daily Telegraph Journalist to Run Photography Masterclass in Pafos

The award winning British photo-journalist Cheryl Newman will be running a photography masterclass in Pafos in June as part of the celebrations leading up to Pafos2017.

Ms Newman, who was Director of Photography for the Daily Telegraph magazine from 2001 until 2016, will be running the masterclass in collaboration with fellow photojournalist, Laura Hynd, at the Stass Paraskos Cyprus College of Art's Lempa campus from Thursday 2nd June to Sunday 5th June 2016.

This workshop is aimed at amateur, student and professional photographers who may have a good understanding of their practice, but would like to push themselves creatively and personally.



The focus will be on creative rather than news photography, with the ultimate goal being to use photography as a medium for self-expression.

The cost of the masterclass is 745 euro and the language of instruction will be in English.

For more information contact Cheryl at: [cheryl.dirtyoldbooks@gmail.com](mailto:cheryl.dirtyoldbooks@gmail.com)

## Cypriot men are 'the fattest' in Europe

Cypriot men have the largest body mass index within the 43 nations of Europe, according to an international study on obesity made by researchers at Imperial College London in London.

Sharing top spot with Cypriot men are the Irish and Maltese whilst Cypriot women are ranked eleventh. The average body mass index among Cypriot men has – between 1975 and 2014 – risen by 3.9 units while for women the increase is 3.2.

Internationally, 640 million people are considered to be obese, the largest number ever recorded.

There is some encouraging news for Cypriots however.

According to researchers at the same college – which includes Cypriot scientists Panagiotis Yiallouros and Savvas Savva, Britain will be the fat man of Europe within a decade after the largest ever obesity study found that almost four in 10 people will be dangerously overweight by 2025.

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

**One Stop CO-ORDINATIONS**  
VENUES AVAILABLE INCLUDE  
*London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental,  
London Hilton, Inter-Continental, Decorium,  
Alexandra Palace and many others.*

*It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.*

*You are only "One Stop" away from Your perfect day.*

**For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros**

**TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841**

**email: [onestopcoordinations@bigfoot.com](mailto:onestopcoordinations@bigfoot.com)**

**web: [www.onestopcoordinations.co.uk](http://www.onestopcoordinations.co.uk)**

**To advertise with "ELEFTHERIA"**

**call: 020 7195 1787 / 88**

**To read our newspaper**

**online visit:**

**[www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)**

# The Penridge Suite's Annual Wedding Fayre

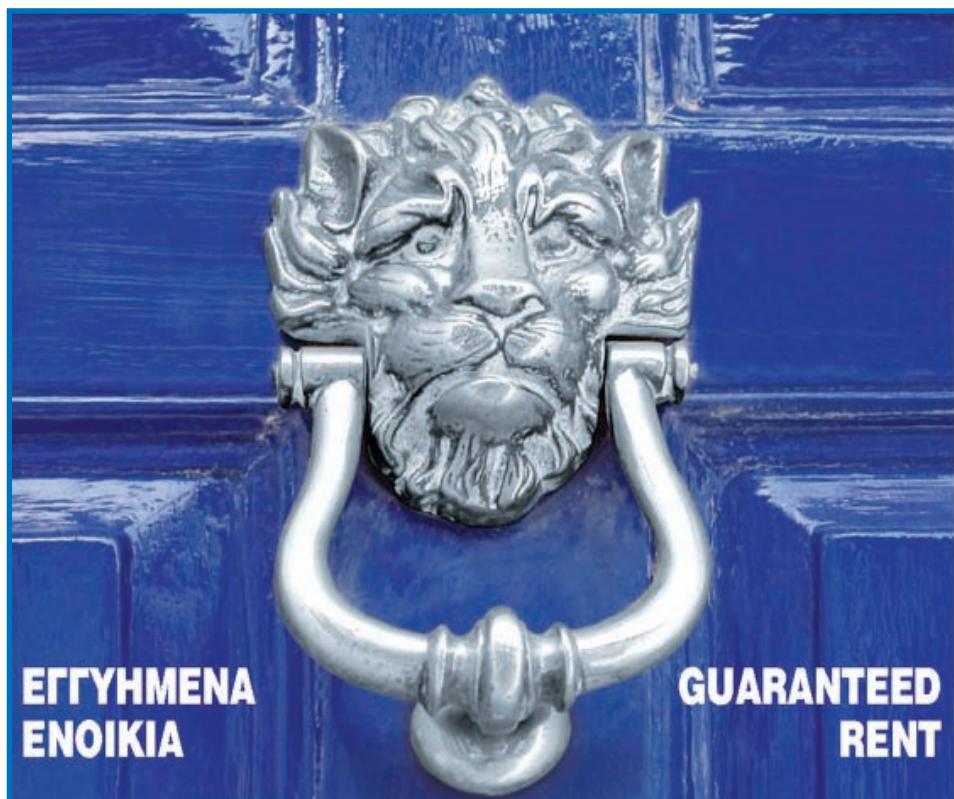
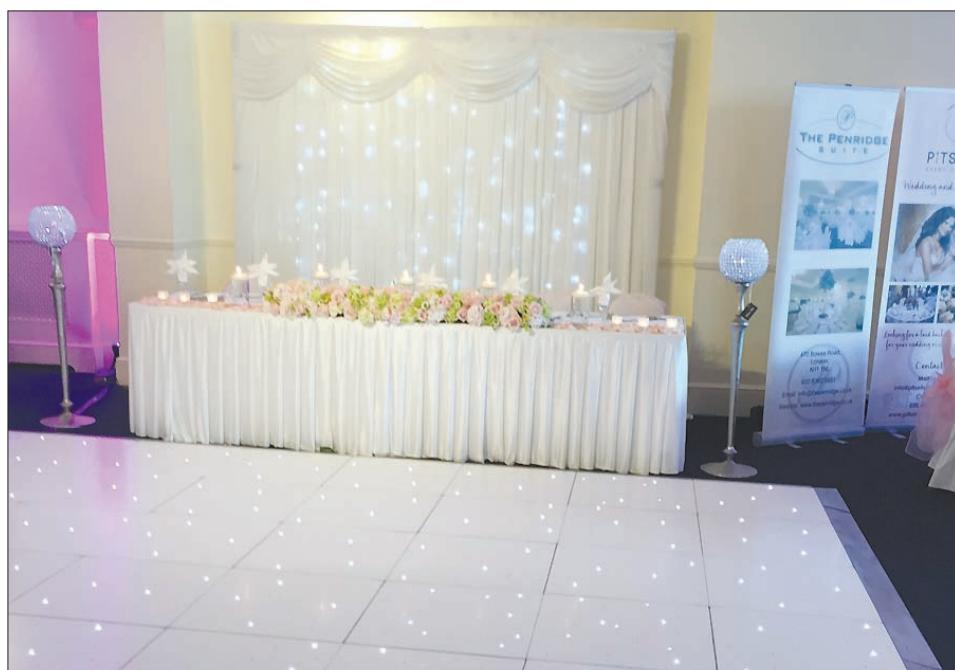
The Penridge Suite's Annual Wedding Fayre took place on Sunday 10 April 2016, and was a great success with over 100 visitors.

There were a good range of companies offering their products and services, which bride and groom to be, had the opportunity to meet and discuss their requirements with.

The Penridge Suite together with Pitselis Catering, would like to thank all their visitors as well as the exhibitors for their participation, namely:

- Mediterranean Occasions – LED Dance Floor & Venue Styling
- Elianna Event Decor – Flowers & Candy Buffet
- AT Beauford – Vintage & Classic Cars

- Travelling in Style – Limousines
- Candy Ink – Handmade Stationery
- Mia Sposa – Bridal & Menswear
- O Balloons – Balloon Decor for all Occasions
- B'Kos It's Party Time – Candy Floss, Popcorn & Bouncy Castles
- One & Only Event & Wedding Planners
- The Photo Booth Club
- RS Jewellers – Engagement & Wedding Rings
- 3A Photography & Video Services
- Magic Drinks – Drinks Wholesaler
- Pure Gym – Southgate
- James Higgs, Toastmaster



**ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ  
ΕΝΟΙΚΙΑ**

**GUARANTEED  
RENT**

**A wealth of experience  
behind one door**

**HEAD OFFICE**  
First Floor Offices, 72 Chase Side, Southgate, London N14 5PH  
Tel.: 020 8882 8080 • Fax: 020 8348 2525

**LONDON OFFICE**  
143 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ • Tel.: 020 8348 8833

[www.thepropertycompany.co.uk](http://www.thepropertycompany.co.uk)

Contact Andreas Koumi,  
Managing Director  
e-mail:  
[ak@thepropertycompany.co.uk](mailto:ak@thepropertycompany.co.uk)





THE PERFECT SETTING FOR YOUR  
WEDDING RECEPTION

OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Package includes

- Six Course Meal or Hot Buffet
- Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
- Chair Covers

470 Bowes Road, London N11 1NL  
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk  
[www.thepenridge.co.uk](http://www.thepenridge.co.uk)

**cyta** UK Ltd **Special Offer**

*Enjoy the best of Greek TV*

Powered by cyta

**For only £200**  
Price includes  
TV Box + 1yr Rental

Αποκλειστικό!  
Το Κυπριακό ποδόσφαιρο ζωντανά!  
με την αξιοπιστία της Cyta Vision

Call now : 0800 036 0078 - [www.cytauk.com](http://www.cytauk.com)

# Elysée

Established 1936  
RESTAURANT- ROOF GARDEN-COCKTAIL BAR

Πέννυ Τριανταφύλλου, Χρήστος Αβραμίδης, Βέρα Μπούφη, Ειρήνη Ντίτσιου

Ο ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΟΣ ΧΟΡΕΥΤΗΣ ΗΑΙΑΣ ΟΛ ΣΑΣ ΚΟΨΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΣΑ ΜΕ ΤΟ ΧΟΡΟ ΤΟΥ ΠΟΤΗΡΙΟΥ  
Ζωντανή μουσική καθημερινά μέχρι αργά από τους εξαίρετους Ανδρέα Μπεσίρη, Κ. Μπούκη, Γ. Βορρέ και Γ. Κούμανη

# ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:  
ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ  
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση  
σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ENOIKIA από 1 μέχρι 3 χρόνια -

\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ  
ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ\*\*\*



176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA

• TEL: 020 7263 8100

JUST  
MANAGED BY  
[www.homeandawayestates.com](http://www.homeandawayestates.com)

020 8371 2999

TO LET  
[www.homeandawayestates.com](http://www.homeandawayestates.com)

U KNOW!

165 Ballards Lane London N11 1LP

NAEA RLA rightmove Zoopla  
RESIDENTIAL LANDLORDS ASSOCIATION The UK's number one property website Smarter property search



DOOR TO DOOR SHIPMENTS SERVICES

LONDON | BIRMINGHAM | MANCHESTER  
NICOSIA | LIMASSOL

**WEEKLY SHIPMENTS**  
**FROM THE**  
**UK & CYPRUS**

UNBEATABLE RATES  
NO HIDDEN CHARGES  
NO ADDITIONAL FEES FOR  
CLEARING AND HANDLING  
NO WEIGHT LIMIT  
SPECIAL RATES APPLY FOR BULK  
SHIPPING ORDERS  
VEHICLES CAN ALSO BE SHIPPED

**WE ALSO OFFER:**

PACKAGING AND  
COLLECTION SERVICE  
DOOR TO DOOR SERVICE



**FILL ME UP &  
SEND ME TO  
CYPRUS FOR**

**£20  
PER BOX**

→ **£25 FOR  
AN XL BOX**

PETROS 07740 336 506 OR  
00357 99420360

INFO@D2DSHIPPING.COM  
WWW.D2DSHIPPING.COM

## G20: Το Brexit απειλεί την παγκόσμια οικονομία

Ο κίνδυνος μιας εξόδου της Βρετανίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση, το λεγόμενο Brexit, απειλεί την παγκόσμια οικονομία που ήδη πλήρεται από την «αβεβαιότητα», εκτιμώντας υπουργούς Οικονομικών των 20 πιο ανεπτυγμένων βιομηχανικά χωρών (G20) στην ανακοίνωση που εξέδωσαν μετά τη λήξη των εργασιών της συνόδου τους στην Ουάσινγκτον.

«Το σοκ από μια ενδεχόμενη έξοδο της Βρετανίας από την ΕΕ περιπλέκει την κατάσταση της παγκόσμιας οικονομίας», τονίζουν οι υπουργοί, δυναμιστικοί μήνες πριν από το δημοψήφισμα στο οποίο θα κριθεί το ευρωπαϊκό μέλλον του Ηνωμένου Βασιλείου.

Οι μεγάλες βιομηχανικές και αναδυόμενες οικονομίες επισημαίνουν επίσης τους κινδύνους που αναδύονται από τις «γεωπολιτικές συγκρούσεις», την «τρομοκρατία» και τη μεταναστευτική κρίση. «Η ανάπτυξη παραμένει μέτρια και άνιση και οι κίνδυνοι επιδείνωσης και οι αβεβαιότητες παραμένουν», τονίζουν.

Οι χώρες της G20 επαναλαμβάνουν επίσης ότι είναι πρόθυμες να χρησιμοποιήσουν όλα τα εργαλεία, νομιματικά, δημοσιονομικά και διαρθρωτικά, που έχουν στη διάθεσή τους με στόχο να ενισχύσουν την ανάπτυξη. Δεσμεύτηκαν επίσης ότι δεν θα επιδοθούν σε υποτιμήσεις των νομισμάτων τους με μοναδικό σκοπό να βελτιώσουν την «ανταγωνιστικότητά» τους.

ΜΕ ΜΙΣΘΟ 50,000 ΣΤΕΡΛΙΝΕΣ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ

## Η 90χρονη βασίλισσα Ελισάβετ ψάχνει υπάλληλο για τα social media

ατά τη διάρκεια της βασιλείας της η Ελισάβετ ήρθε αντιμέτωπη με τον ταχέως μεταβαλλόμενο κόσμο της τεχνολογίας: Από την αφίξη της έγχρωμης τηλεόρασης έως την επέλαση των κινητών και του Διαδικτύου.

Η βασίλισσα φάνηκε να είναι αρκετά... δεκτική αναγνωρίζοντας ότι πάντα θα πρέπει κανείς να προσαρμόζεται στις τεχνολογικές εξελίξεις. Ήταν, όλωστε, η πρώτη μονάρχης που έστειλε e-mail κατά τη διάρκεια επίσκεψής της σε στρατιωτική βάση το 1976 και ενώ η ώλη τεχνολογία ήταν ακόμη στα σπάργανα.

Έτσι και τώρα, η βασίλισσα Ελισάβετ, που σήμερα Πέμπτη γίνεται 90 ετών, είναι πρόθυμη να εκμεταλλευτεί στο έπακρο την τεχνολογία. Γι' αυτό και αναζητά διαχειριστή για τους λογαριασμούς του Μπάκιγχαμ στα social media.

Ο νέος υπάλληλος του παλατιού, θα μένει σε αυτό και η αμοιβή του προσδιορίζεται στις 50.000 λίρες το χρόνο. Ο επικεφαλής των ψηφιακών λογαριασμών του Μπάκιγχαμ θα πρέπει, όπως αναφέρει η αγγελία «να αναπτύξει την ψηφιακή στρατηγική επικοινωνίας και να διασφαλίσει την αποτελεσματική χρήση μιας σειράς ψηφιακών πλατφορμών, για την υποστήριξη των στόχων του Παλατιού».

Η βρετανική βασιλική οικογένεια έχει ήδη διάφορους λογαριασμούς στα social media, όπως στο Twitter και στο YouTube και ο νέος επικεφαλής θα πρέπει να βρει και άλλους τρόπους για να διατηρήσει και να αυξήσει τη δημοτικότητα των Γουίνδσορ.

## Drone προσέκρουσε σε αεροσκάφος στο Χίθροο

Αεροσκάφος της British Airways με 132 επιβάτες και πέντε μέλη πληρώματος χτυπήθηκε από drone, δηλαδή τηλεκατευθυνόμενη πττάμενη συσκευή, καθώς προσέγγιζε το αεροδρόμιο Heathrow του Λονδίνου το μεσημέρι της Κυριακής.

Ο πιλότος του Airbus A320 που είχε αναχωρήσει από τη Γενεύη, κατέφερε να προσγειώσει το αεροσκάφος με ασφάλεια στο αεροδρόμιο του Λονδίνου.

Μετά την αναφορά του για σύγκρουση με άγνωστο αντικείμενο, οι έρευνες κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι κατά πάσα πιθανότητα επρόκειτο για drone.

Το αντικείμενο προσέκρουσε στο μπροστινό μέρος του αεροσκάφους.

Μέχρι το βράδυ της Κυριακής οι έρευνες συνεχίζονταν και δεν είχαν πραγματοποιηθεί προσαγωγές, με τις αρχές να λένε ότι πρόκειται για σοβαρό περιστατικό.

Πρόκειται για το νεότερο και πιο επικίνδυνο περιστατικό με drone στη Βρετανία. Σύμφωνα με έκθεση αρμόδιας αρχής, κατά το εξάμηνο Απριλίου-Οκτωβρίου 2015 υπήρξαν 23 περιπτώσεις παρ' ολίγον σύγκρουσης τηλεκατευθυνόμενων πττάμενων συσκευών με αεροσκάφη.

## Βρετανική Επικαιρότητα

## Λίντινγκτον: «Η τουρκική ένταξη θα πάρει χρόνια και θα έπειται της λύσης του Κυπριακού»

Την εκτίμηση της βρετανικής κυβέρνησης ότι η τουρκική ένταξη στην ΕΕ απαιτεί ακόμα πολύ χρόνο, μεταξύ άλλων και λόγω του Κυπριακού, επαναβεβαίωσε ο Υπουργός Ευρώπης Ντέιβιντ Λίντινγκτον σε συζήτηση στη Βουλή των Κοινοτήτων.

Ερωτηθείς για την προοπτική ένταξης της Τουρκίας με αφορμή την πρόσφατη συμφωνία μεταξύ Βρυξελλών και Αγκυρας για το προσφυγικό, ο κ. Λίντινγκτον (φωτό) σχολίασε:

«Όπως είπε τις προάλλες στη Βουλή ο Πρωθυπουργός, η τουρκική ένταξη στην ΕΕ δεν βρίσκεται στα χαρτιά για πράγματα πολλά χρόνια ακόμα. Αυτό ισχύει κατά πολύ επειδή θα έπρεπε να υπάρξει μια λύση στο Κυπριακό πριν η Κύπρος άρει το



μπλοκάρισμα σε μια σειρά διαπραγματευτικών κεφαλαίων».

Οπως συμπλήρωσε ο Βρετανός Υπουργός Ευρώπης, «αυτό δεν είναι κάτι που είναι πιθανό να αντιμετωπίσουμε κατά τη διάρκεια της τρέχουσας κοινοβουλευτικής θητείας ή της επόμενης και πιθανός ούτε και της μεθεπόμενης».

Η ερώτηση τέθηκε από τον βουλευτή των Συντηρητικών Μάρτιν Βίκερς, ο οποίος επισκέφθηκε προ μηνών την Κύπρο στο πλαίσιο ταξιδιού που οργάνωσαν οι Συντηρητικοί Φίλοι της Κύπρου. Ο κ. Βίκερς μετέφερε στο ερώτημα του την ανησυχία και την αντίθεση ψηφοφόρων της περιφέρειάς του στη βορειοανατολική Αγγλία για την προοπτική ένταξης της Τουρκίας στην ΕΕ.

## Ακτιβιστές έβαλαν μάσκες οξυγόνου σε μνημεία του Λονδίνου

Τα αγάλματα του Ναυάρχου Νέλσον στην πλατεία Τραφαλγκαρ και του Έρωτα στο Πικαντίλι Σέρκους, όπως και του ποδοσφαιριστή Τιερί Ανρί έξω από το στάδιο της Αρσεναλ, είχαν το πρώτη της Τρίτη μαρτσακό στη μύτη, στο πλαίσιο μιας πρωτοβουλίας προειδοποίησης για την επικίνδυνα υψηλή ατμοσφαιρική ρύπανση στη χώρα.

Δεκαεπτά μνημεία στο Λονδίνο αποτέλεσαν στόχο ακτιβιστών της Greenpeace, οι οποίοι δεν παρέλειψαν να συμπεριλάβουν το άγαλμα της βασίλισσας Βικτόρίας έξω από τα Ανάκτορα του Μπάκιγχαμ ή αυτό του Ουίνστον Τσόρτσιλ, στο οποίο φόρεσαν μια ψευτική αντιασφυξιογόνα μάσκα, διπλα στο Γουέστμινστερ.

Η πολεματική ενέργεια έγινε όταν δύο ακτιβιστές σκαρφάλωσαν γύρω στις 4.00 τα ξημερώματα στην ύψηνς 52 μέτρων στηλή του Ναυάρχου Νέλσον, τον ήρωα της μάχης του στάδιου του Τραφαλγκαρ.

Η μη κυβερνητική οργάνωση για την προστασία του περιβάλλοντος θέλησε με τον τρόπο



αυτό να υπογραμμίσει ότι «η ατμοσφαιρική ρύπανση σκοτώνει πρόσωπα 40.000 ανθρώπων ετησίως στη Βρετανία, από τους οποίους οι 10.000 στο Λονδίνο», δήλωσε η Αρίμπα Χαμίντ, ακτιβίστρια της Greenpeace. «Αν τα αγάλματα αυτά ήταν άνθρωποι που ζούσαν, πολλοί μεταξύ αυτών θα ανέπνεαν έναν αέρα πεκίνδυνο. Για τον λόγο αυτό φορέσαμε στα αγάλματα μάσκα. Προφανώς εκατομμύρια

λονδρέζοι, ανάμεσά τους πολλά παιδιά, αναπνέουν τον ίδιο αέρα».

Η Greenpeace θέλει να ασκήσει πίεση στον επόμενο δήμαρχο του Λονδίνου, ο οποίος προβλέπεται να εκλεγεί στις 5 Μαΐου. «Οποιος και να είναι ο νικητής, θα πρέπει να σταματήσει τα λόγια και να αρχίσει τη δράση», επισήμανε η Χαμίντ.

Σύμφωνα με μελέτη του King's College το 2015, η ατμοσφαιρική ρύπανση διαδραματίζει κάποιον ρόλο στο θάνατο σχεδόν 9.500 λονδρέζων και συνολικά 40.000 Βρετανών ετησίως. Το Λονδίνο έχει τα υψηλότερα επίπεδα διοξειδίου του αζώτου (NO2) σε σχέση με όλες τις ευρωπαϊκές πρωτεύουσες.

Το 2014 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κίνησε νομικές διαδικασίες κατά της Βρετανίας για αθέτηση της υποχρέωσής της να μειώσει τα υπερβολικά υψηλά επίπεδα του διοξειδίου του αζώτου (NO2).

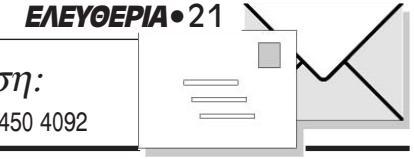


## Ο κόσμος χάνεται και οι πρίγκιπες... χτενίζονται!

### ΠΑΙΖΟΥΝ... ΦΩΤΟΣΠΑΘΑ TOY STAR WARS!

Στις φωτογραφίες που ανήρτησε στο Twitter το Παλάτι του Κένσινγκτον, βλέπουμε τον πρίγκιπα Χάρι να αναλαμβάνει «ρόλο κακού», καθώς κρατά το κόκκινο φωτόσπαθο που κρατούσε ο Κάλιο Ρεν





## «Το σκάνδαλο στον Παναμά, οι ευρωπαϊκές αξίες και τα δεκανίκια του Σοσιαλισμού»

**Κύριε Διευθυντά,**

«Όποιος δεν μπορεί να δείρει τον γάδαρο δέρνει το σαμάρι του», έλεγαν οι πολού. Έτσι ανακριτιές στην Ελλάδα και Κύπρο όταν φοβούνται τους μεγαλοποτεώνες διώκουν τους μικροποτεώνες.

Έχουν κάθε λόγο να φοβούνται τους μεγάλους επειδή, όντας επιστήμονες στην απάτη, έχουν εξαγοράσει πολλούς πολιτικούς και αν ανοίξουν το στόμα τους θα γίνουν μεγάλοι σεισμοί και τσουνάμια, που θα συγκλονίσουν όχι μόνο το πολιτικό σύστημα στην Ελλάδα και Κύπρο αλλά θα φέρουν τρομοκρατικήν αναστάτωση στους Ευρωπαίους «εταίρους» μας και τις μεγάλες ευρωπαϊκές αξίες τους, επειδή αυτοί είναι οι πραγματικοί αυτουργοί όλων των σκανδάλων που βλέπουμε. Αφηναν το χρήμα να ρέει ανεξέλεγκτα, να πηγάνει σε άγνωστους προορισμούς και τσέπες, αλλά οπωδήποτε όχι στη Λαϊκή Τράπεζα ή εκεί που έπρεπε να πάει.

Ηέξεραν πολύ καλά οι αξιωματούχοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης τι γινόταν και ότι τα λεφτά πήγαιναν σε εξωτικούς παραδείσους, όπου οι φοροφυγάδες και διάφοροι απατεώνες κρύβουν τα λεφτά τους, επειδή και αυτοί το ίδιο κάνουν. Αυτό τώρα φαίνεται στο σκάνδαλο του Παναμά, που είναι μόνον η κορυφή του παγκόσμουν. Όταν ερευνηθούν τα εξωτικά νησιά του Ατλαντικού και Ειρηνικού οκεανού θα γίνουν μεγάλες ανακαλύψεις.

Παρόλον που λίγες αποκαλύψεις έχουν βγει στη δημοσιότητα από τον φορολογικό παράδεισο του Παναμά, άρχισαν να φάνονται αρκετά σκάνδαλα και να τραντάζονται κυβερνήσεις ανά το Παγκόσμιο. Όταν εμφανιστεί κάποιος δημοσιογράφος να λέει την αλήθεια στις ωραίες πολιτισμένες χώρες της Ευρώπης και των ΗΠΑ, όπου διαφημίζεται η ελευθερία, η δημοκρατία και τα ανθρώπινα δικαιώματα, καταδιώκεται άγρια και φιμώνεται ή «αυτοκτονεί» ή εξαφανίζεται. Ένας δημοσιογράφος, ο οποίος έβγαλε στη φόρα μερικές από τις βραβιές των Αμερικανών, βρίσκεται για χρόνια τώρα στην Πρεσβεία του Ισημερινού και οι δίκαιοι και Δημοκράτες Αγγλοι δεν τον αφήνουν να φύγει από την Αγγλία και κυνηγείται ο δημοσιογράφος άγρια από τους Αμερικανούς και την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Στη Γερμανία, ο κομικός που σατιρίσει τον Τούρκο σουλτάνο, Ερντογάν, τώρα διώκεται από τη Γερμανική Δικαιοσύνη επειδή ενόχλησε τον καλό τους φίλο Ερντογάν. Όπως έγραψα και άλλες φορές για μερικές από τις ευρωπαϊκές «αξίες», που συγκινούν τόσο πολύ τους κυβερνώντες της Ελλάδας και Κύπρου, γνωρίζουμε πολύ λίγα. Πολλές έχουν ξεχαστεί επειδή όσοι έρχονται εδώ από Ελλάδα και Κύπρο ενδιαφέρονται περισσότερο για οικονομικούς λόγους.

Αν επισκέπτονταν τον Πύργο του Λονδίνου, για παράδειγμα, θα μάθαιναν και λίγες ευρωπαϊκές αξίες, Εκεί βασάνιζαν και αποκεφάλιζαν χιλιάδες ανθρώπους αρκετά πρόσφατα, όχι πολλά χρόνια πριν. Άλλη από τις ευρωπαϊκές αξίες είναι η «Ιερά Εξέταση», όταν πολλές χιλιάδες ανθρώπων κάπηκαν ζωντανοί για μογγεία κλπ, όταν οι άνθρωποι αυτοί ήσαν εντελώς αθώοι.

Έτσι, οι Ευρωπαίοι «εταίροι» μας συγκινούνται όταν βρουν δικτατορίες, Τζιχαντιστές και εγκληματίες για γενοκτονίες και καταστροφή πολιτισμών. Οι άνθρωποι έχουν τα γονιδιά τους, που μοιάζουν με αυτά του Χίτλερ και του Ερντογάν. Τέτοια, όμως, η φύση του «πολιτισμένου» κόσμου, που έπρεπε να περιμένουμε δι, τι γίνεται, δηλαδή οικονομικά σκάνδαλα, δολοφονίες, πολέμους, διαφθορά, παιδεραστία, προστυχών, κλπ. των οποίων ουκ έστιν αριθμός.

Η Ελλάδα η οποία ήταν περισσότερο συνδέδεμένη με τον «πολιτισμένο» κόσμο, έγινε ότι έγινε. Τότε οι πολιτικοί της φώναζαν «Ανήκουμε στη Δύση», στον ωραίον αυτόν «πολιτισμό». Τώρα φωνάζουν «Ανήκουμε στην Ευρώπη», στον ίδιο «πολιτισμό».

Στην Κύπρο μας προσπαθούν οι γηγέτες μας το κατά δύναμιν να είναι μέρος αυτού του «πολιτισμού». Ο αξιότιμος κύριος Αβέρωφ Νεοφύτου φορτώνει ενίστε όλα τα κακά στο αποτυχημένο σύστημα του σοσιαλισμού. Αν και ο καπιταλισμός μεταχειρίζοταν πολλά από το σύστημα του σοσιαλισμού για να επιζήσει. Αν βγει αυτό η Κυπριακή κυβέρνηση και σταματήσει εντελώς τις συντάξεις και όλες τις βοηθείες στους φτωχούς, που είναι βασικές αρχές του σοσιαλισμού, στις εκλογές δεν θα πάρει ψήφο. Το ίδιο θα γίνει και σε όλες τις χώρες της Ευρώπης. Με όλα λόγια, τον καπιταλισμό τώρα τον σώζει ο σοσιαλισμός.

Στην τελευταία συνεδρία της Κυπριακής Βουλής ψηφίστηκαν διάφοροι νόμοι, που ενόχλησαν πολύ τον αξιότιμο κ. Κώστα Κληρίδη, Γενικόν Εισαγγελέα της Δημοκρατίας. Τις θεώρησε πρόχειρες και ότι δεν έτυχαν αρκετής μελέτης. «Το πολύ κύριε ελέγχοντας το βαριέται και ο παπάς».

Όλες αυτές οι υποθέσεις υπήρχαν στην προηγούμενη κυβέρνηση για πάντες χρόνια και μετά όλα τρία στη σημερινή, και κανένας από τις δύο κυβερνήσεις, για λόγους δικούς τους, δεν τις πρωθυπότερες. Πώση μελέτη έπρεπε να κάνουν ακόμη; Υπάρχει μάλλον κάτι όλων. Η Νομική Υπηρεσία του κράτους σχεδιάζει κάποιο από τα γνωστά κόλπα. Ο πρόεδρος θα στείλει τους νόμους στο Ανώτατο Δικαστήριο, όπως πάντα γίνεται, και το Ανώτατο Δικαστήριο θα τους απορρίψει ως αντισυνταγματικούς, όπως γίνεται πάντα.

Ο μεγάλος ψυχίατρος και ψυχαναλυτής Σίγκμουντ Φρόντ γένεται: «Η Δικαιοσύνη είναι το προαπαιτούμενο του πολιτισμού». Με όλα λόγια, οι χώρες, που δεν έχουν δίκαιο νομικό σύστημα δεν είναι πολιτισμένες. Δυστυχώς, στην Ευρώπη οι χειρότερες είναι η Ελλάδα και η Κύπρος. Η Ελβετία, που ακολούθησε την Αθηναϊκή Δημοκρατία και το νομικό σύστημά της είναι το αρχαίο Ελληνικό, είναι η καλύτερη στον κόσμο.

Διατελώ  
Ζωννέτος Χριστοφόρου

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

## Παραμονή στην Ευρωπαϊκή Ένωση – η μόνη ορθή επιλογή για τους Κύπριους της Βρετανίας στο δημοψήφισμα της 23ης Ιουνίου

Το Δημοψήφισμα για την παραμονή ή την έξοδο (Brexit) της Βρετανίας (με τον πολιτικό όρο Βρετανία εννοούμε το κυρίαρχο κράτος του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας – Αγγλία, Ουαλία, Σκωτία – και της Βορείου Ιρλανδίας) από την Ευρωπαϊκή Ένωση θα διεξαχθεί στις 23 Ιουνίου 2016.

Αρθρο του Ανδρέα Ιωάννου

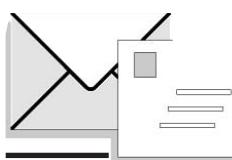
Με βάση τις εκτιμήσεις τόσο της Τράπεζας της Αγγλίας όσο και του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ), αλλά και έγκυρων διεθνών Οίκων Αξιολόγησης, αρνητικότατες θα είναι οι οικονομικές, κοινωνικές και πολιτικές επιπτώσεις από την έξοδο (Brexit). Δεν θα επηρεαστεί μόνον η Βρετανία. Θα επηρεαστεί ολόκληρη η Ευρωπαϊκή Ένωση, φυσικά και η ιδιαίτερη μας πατρίδα Κύπρος, που είναι μέλος της. Ακόμα, αρνητικά θα επηρεαστεί και η Αμερική και δεν αποκλείεται να υπάρξουν και επιπτώσεις στο ευρωπαϊκό άλλα και στο παγκόσμιο σύστημα ασφαλείας και σχετικής ισορροπίας και σταθερότητας. Εύχομαι να μην υπάρξουν και οπισθοδρομικές εξελίξεις στη Μέση Ανατολή, που σήμερα φλέγεται κυριολεκτικά. Μακάρι να μην υπάρξουν εξελίξεις που θα ευνοήσουν το Ισλαμικό Κράτος.

Σύμφωνα με πρόσφατη μελέτη, που έγινε από την εταιρεία PwC, τη μεγαλύτερη λογιστική εταιρεία στον κόσμο, η έξοδος (Brexit) θα κοστίσει 100 δισεκατομμύρια στη βρετανική οικονομία. Θα χαθούν και ένα εκατομμύριο θέσεις εργασίας! Υπόψη ότι 100 δισ. στερλίνες σε απάλεια παραγωγής (αφήνω κατά μέρος την επιβράδυνση της ανάπτυξης που μπορεί να μην υπάρξει και να έχουμε πισωγύρισμα) είναι περίπου το 5% του ετήσιου Ακαθάριστου Εγχώριου Προϊόντος (ΑΕΠ), καθόλου ευκαταφρόντη ποσοστό.

Το πλήγμα θα είναι βαρύ για το βιοτικό επίπεδο του λαού, ιδιαίτερα των χαμηλοτέρων τάξεων, την απασχόληση και την ανάπτυξη. Θα υπάρξουν περαιτέρω περικοπές στην Υγεία, την Παιδεία, τις συντάξεις, σε όλες τις κοινωνικές παροχές και όχι μόνο. Θα υπάρξει και περαιτέρω διάβρωση των δικαιωμάτων των εργαζομένων.

Την επομένη της 23ης Ιουνίου 2016, αν ψηφιστεί η έξοδος (Brexit), οι μεγάλοι Διεθνείς Οίκοι Αξιολόγησης θα υποβαθμίσουν το οικονομή του βρετανικού χρέους και οι τιμές των περιουσιών σ' αυτή τη χώρα που ζούμε θα πέσουν αισθητά. Θα ακολουθήσουν και άλλα κακά. Θα υποτιμηθεί η στερλίνα σε σχέση με το ευρώ και όχι μόνο.

Ακόμα, φαίνεται πως οι αγορές υπολογίζουν πως περισσότερη



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

## ΕΠΙΚΗΔΕΙΟΣ:

# Συμεών Αθανασίου (κάτοικος Milton Keynes)

Την Τρίτη, 12 Απριλίου τρέχοντος, απεβίωσε ο Συμεών Αθανασίου, στο Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο του Milton Keynes. Η Εξόδιος Ακολουθία του εκλιπόντος, θα ψαλεί από τον Ιερό Ναό Αγ. Αμβροσίου και Αγ. Στυλιανού, παρεκκλησίου της Παναγίας των Βλαχερνών, London Road, Stony Stratford, Milton Keynes, MK11 1JA, τη Μεγάλη Τρίτη, 26 Απριλίου 2016 και ώρα 1 μ.μ. Ο ενταφιασμός θα γίνει στο κοιμητήριο του Wolverton, Milton Keynes, στις 3 μ.μ. Θα ακολουθήσει παρηγοριά στην κοινοτική αίθουσα, Swinsen Harris Church Hall, παραπλεύρως του Ιερού Ναού, μετά τον ενταφιασμό.

Δωρεές υπέρ Κοινότητας: Cheques payable to GOCMK

Γεννημένος το 1938 στις Πάνω Κυβίδες, Λεμεσού, ο Συμεών νυμφεύθηκε τη Φεβρουάρια Νικολάου το 1960, ήρθε στην Αγγλία το 1961 και εγκαταστάθηκε στο Λονδίνο μαζί με τη συζυγό του, όπου και εργάσθηκε στην ακμάζουσα βιομηχανία ενδυμάτων.

Απέκτησαν 3 παιδιά, τον Ανδρέα, τον Νικόλα και τον Χρηστάκη, όπου και αυτά με τη σειρά τους, απέκτησαν δικά τους παιδιά. Τον Κρίστιαν, τον Σίμο, τη Νατάσα και τη Σιμόνη, τη Λένια, τον Μάκη, την Κείτη και την Τζάσμιν, προσθέτοντας βλαστάρια στον Ελληνισμό, που αποτελεί τη φιλοπρόσδοκο Κυπριακή Παροικία, στην Μεγάλη Βρετανία.

Το 1976 μετακόμισαν στο Milton Keynes και αφού γνωρίσθηκαν με άλλους ομογενείς, έγιναν στις αρχές της δεκαετίας του 1990 μέλη της νεοϊδρυθείσας Ελληνοορθόδοξης Κοινότητας Αγ. Αμβροσίου και Αγ. Στυλιανού. Μέσα σε λίγο καιρό εκλέγηκε μέλος της Κοινοτικής/Εκκλησιαστικής/Επιτροπής. Αργότερα διετέλεσε ταμίας για αρκετά χρόνια. Βοηθούσε στο Αναλόγιο και τελικά έγινε ο Ιεροψάλτης της Εκκλησίας, μελετώντας και μαθαίνοντας συνέχεια.

Εξυπηρέτησε κατά καιρούς, πάντα εθελοντικά, τις Κοινότητες Αγ. Φανουρίου και Νεοφύτου, στο Aylesbury και το Northampton και μέχρι πρόσφατα, την ημέρα που αρρώστησε, το Σάββατο 2 Απριλίου, την Κοινότητα Αγ. Μάμαντος, Bedford.

Μέσα στις χαρές και στις λύπες που μοιράζει η ζωή, έμελλε να δώσει στην οικογένεια Αθανασίου τη μεγάλη πίκρα της απόλειας του νεαρού εγγονού του ζεύγους, Σίμου, στην Κύπρο.

Ο πάντα συνεπής, σεμνός, φιλότιμος, αγαπητός φίλος και συνεργάτης, που τον χαρακτήριζε η αξιοπρέπεια, η αφοσίωση στο καθήκον και προπαντός η φιλογένεια, εργάσθηκε με πίστη σε αυτό που αγαπούσε και πρόσφερε πολλά στην Κοινότητά μας. Παρών στις συνεδριάσεις της Επιτροπής και σταθερός στα ιδεώδη του Ελληνισμού, απ' όπου και να προέρχεται, υπήρξε σημαντικός παράγων στις αποφάσεις της επιτροπής, ειδικά όταν αποκτήθηκε το κτήριο της Εκκλησίας, το 2009. Το 2010, αγοράσθηκε η Κοινοτική αίθουσα και ο Συμεών μάζι βοήθησε με δλη του την καρδιά, χειρονακτικά σε όλα τα επίπεδα και οι γνώσεις που είχε αποκτήσει όταν εργάσθηκε επαγγελματικά ένα διάστημα, ως ελαιοχρωματιστής φάνηκαν πολύτιμες.

Τώρα που ήρθε η ώρα να αφήσει τις φροντίδες της ψαλτικής, της κηπουρικής, του περιβολιού και όλα τα άλλα επίγεια που γέμιζαν την καθημερινότητά του, ταξιδεύει προς έναν ουρανό απέραντο. Κι όταν φθάσει εκεί, στο περιβόλι του αμπελώνα με τις αστέρευτες πηγές, θα τον υποδεχθούν οι Αγγελοί και θα τον καλωσορίσουν στην παντοτινή Ιθάκη, με όσματα, πρόσωπα αγαπημένα.

Αφήνεις ένα μεγάλο κενό στην Εκκλησία και στο Αναλόγιο, στην επιτροπή, στις συνεδριάσεις, στις αποφάσεις και όχι μόνο. Στην καρδιά μας έχεις κερδίσει μεγάλη θέση, αγάπη και εκτίμηση περισσή. Σου χρωστά πολλά αυτή η Κοινότητα... Σου το είπαμε ποτέ;

Καλέ και αγαπημένες συνεργάτη, Χαίρε!

Στην καλή σου σύντροφο, θα σταθούμε κοντά, θα τη φροντίζουμε και θα την αγαπούμε. Την αφήνεις στα στιβαρά χέρια των παιδιών σας, που θα αντλούν δύναμη, απ' τα δικά τους παιδιά.

Στο καλό, Ακριβέ μας!

Νίκη Beales

# Ήταν μόλις εφτά χρονών ψυχούλα...

Ο αγώνας της Ε.Ο.Κ.Α. ξεκίνησε στις 0.30' το πρωί της πρωτοπριευτικής του 1955, ξημερώματα Παρασκευής με εκρήξεις βομβών σε σταθμούς παραγωγής ηλεκτρισμού, αστυνομικούς σταθμούς και στην αγγλική ραδιοφωνία. Τα λάβαρα των αιώνων υψώθηκαν ξανά ψηλά στα κάστρα του Έθνους. Η νιότη πυρπολήθηκε. Ολόκληρη η Κύπρος μετατράπηκε σε μια απέραντη ελληνική σημαία.

Η μπαρούτοκαπνισμένη ατμόσφαιρα ηλεκτρίστηκε από τα πολεμικά εμβαθήρια του Γένους και τα τροπάρια του ξεσηκωμού. Στόχος του αγώνα το αναφορέτο δικαίωμα της αυτοδιάθεσης (Άρθρο 1 παράγραφος 2 του Καταστατικού Χάρτη του Ο.Η.Ε.) και η ΕΝΩΣΗ με τη Μητέρα Ελλάδα. Η άρνηση και αθέτηση των βρετανικών υποσχέσεων, η ανθενωτική τους πολιτική και το «ουδέποτε» του υπουργού αποικιών Χένρι Χόπκινσον στο αίτημα αυτοδιάθεσης των Κυπρίων, ήταν η θρυαλλίδα που άναψε το φυτίλι της επανάστασης. Το 1950 ο λαός αξιώσει δια της υπογραφής του σε ποσοστό 95,7%, ΕΝΩΣΗ και μόνο ΕΝΩΣΗ! Την 1η του Απρίλη του 1955, την αξιώνει και με το αίμα του!

Γράφει ο  
**Δρ NTINOS Avgoustis**  
Εκπαιδευτικός  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάχι Λεμεσού  
[a.avgoustis@hotmail.com](mailto:a.avgoustis@hotmail.com)



Εκκωφαντικές εκρήξεις συγκλόνισαν τη Λευκωσία, τη Λάρνακα και τη Λεμεσό, καθώς και στρατιωτικές επιστραμμές. Εκείνη την πρώτη νύχτα χτύπησε ο Γρηγόρης Αυξεντίου με την ομάδα του στο σταθμό Δεκέλειας. Αποστολή να προκαλέσουν διακοπή του ηλεκτρικού ρεύματος και συσκότιση σ' όλο το νησί. Ο Μάρκος Δράκος με την ομάδα «Αστραπή» ανατίναξαν τον Ραδιοφωνικό σταθμό. Άλλες ομάδες ανάλαβαν αποστολές σε προκαθορισμένα σημεία σε διάφορες περιοχές. Την αφετηρία της ιστορίας της δόξας, οριθέτησε με τη θυσία του ο πρώτος νεκρός. Ο Μόδεστος Παντελή από το Λιοπέτρι. Ο ήρωας έχασε τη ζωή του από ηλεκτροπληξία ενώπιχειρούντας να προκαλέσει διακοπή του ηλεκτρικού ρεύματος. Την 1η Απριλίου 1955, η Κύπρος ξύπνησε αναστατωμένη πριν να ροδίσει η αυγή. Η πατρίδα φόρεσε τα γιορτινά της κι έκανε τον σταυρό της. Το πανηγύρι του άρωνα άρχιζε. Ο όγγελος του λυτρωμού φτεροκοπούντας και μετέδιδε από πόρτα σε πόρτα το όγγελμα του ξεσηκωμού. Κι ο Διγενής της Κυπριανού πολύτιμης ζωής την πρώτη προκήρυξή του:

«Με τη βοήθειαν του Θεού, με πίστιν εις τον τίμιον αγώνα μας, με τη συμπαράστασιν ολοκλήρου του Ελληνισμού και με τη βοήθειαν των Κυπρίων, αναλαμβάνομεν τον αγώνα διά την αποτίναξην του αγγλικού ζυγού, με σύνθημα εκείνο το οποίον μας κατέλιπαν οι πρόγονοι μας ως ιεράν παρακαταθήκην: "Η τάν ή επί τάς..." Ας δείξωμεν εις τον κόσμον ακόμη μιά φορά ότι και του σημερινού Έλληνος "ο τράχηλος ζυγόν δέν υπομένει". Ο αγώνας θα είναι σκληρός. Ο δυνάστης διαθέτει τα μέσα και τον αριθμόν. Ήμεις διαθέτομεν τήν ψυχήν, έχομεν και το δίκαιον με το μέρος μας. Π' αυτό και θα νικήσωμεν... Διεθνές διπλωμάται, απενίσατε το έργον σας. Είναι αίσχος εν εικοστώ αιώνι, οι λαοί να χύνουν το αίμα των δια να αποκτήσουν τη λευτεριά των, το θείον αυτό δώρον, για το οποίον και εμείς επολεμήσαμεν παρά το πλευρόν των λαών σας, και για το οποίον σεις τουλάχιστον διατείνεσθε ότι επολεμήσατε εναντίον του ναζισμού και του φασισμού. Έλληνες, όπου και αν ευρίσκεσθε, αικούσατε τη φωνήν μας: Εμπρός, όλοι μαζί για τη λευτεριά της Κύπρου μας».

Η ιστορία της Εθνικής Οργάνωσης Κυπρίων Αγωνιστών (Ε.Ο.Κ.Α.) γράφτηκε απ' όλους και κυρίως από τους νέους της που θυσιάστηκαν πολεμώντας μέχρις εσχάτων

τον κατακτητή. Οι λαμπρές σελίδες της που γράφτηκαν με το όλκιμο αίμα τους, δεν μπορούν να περιγραφούν στις λίγες αράδες ενός μικρού κειμένου. Μορφές Άγιες που φάνηκαν αντάξιοι συνεχιστές των Μαραθωνούμαχων, των Σαλαμινούμαχων, των Τριακόσιων του Λεωνίδα, των αγωνιστών του 1821 και των νεώτερων του Αλβανικού έπους, όπως έλεγε και η πρώτη προκήρυξη της Ε.Ο.Κ.Α.

Το επιχειρησιακό πρόγραμμα της Ε.Ο.Κ.Α. ήταν συνδυασμός ανορθόδοξου πολέμου (από δολιοφθορείς και αντάρτες), οι πολιτικές κινητοποιήσεις, η παθητική αντίσταση και η εθελούσια μη συνεργασία των Ελλήνων Κυπρίων με το βρετανικό αποικιακό καθεστώς. Σημαντική ήταν και η συμβολή των μαθητών πολλοί από τους οποίους δολοφονήθηκαν άναδρα από τους Αγγλούς στρατιώτες. Ο δεκεπτάχ

# Η άνοδος της Χούντας στην Ελλάδα - Η σύλληψη του Ντενκτάς

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΑΚΟΣΤΟΝ ΤΡΙΤΟΝ

Ο Στ. Στεφανόπουλος  
αντικαθιστά τον Παπανδρέου

Στις 15 Ιουλίου 1965, ο Γεώργιος Παπανδρέου παραιτήθηκε από Πρωθυπουργός μετά από τη διαφωνία που είχε με τον βασιλιά Κωνσταντίνο. Ο Παπανδρέου ήθελε να αντικαταστήσει τον Πέτρο Γαρουφαλιά, τον Υπουργό Άμυνας και ήθελε να αναλάβει ο ίδιος το υπουργείο Άμυνας, αλλά ο βασιλιάς αρνήθηκε.

Τον Σεπτέμβριο του 1965, ο Στέφανος Στεφανόπουλος έγινε Πρωθυπουργός της Ελλάδας. Οι σχέσεις του με τον Μακάριο ήταν κάθε άλλο παρά εγκάρδιες. Στις 9 Μαρτίου 1966, ο Στεφανόπουλος, όπως και ο προκάτοχός του, έκανε ένα αικόμη λάθος δείχνοντας παντελή αδιαφορία στης Συμφωνίας και το Σύνταγμα της Κύπρου. Είχε διορίσει τον Στρατηγό Γρίβα ως Ανώτατο Διοικητή όλων των Δυνάμεων στο νησί, δηλαδή της Ελληνικής Μεραρχίας και της Εθνοφρουράς της Κύπρου. Ο Μακάριος εξέφρασε τη διαφορούντας για την απόλυτη στρατιωτική εξουσία που η ελληνική κυβέρνηση παραχωρούσε στον Γρίβα και αποφάσισε να οπλίσει τους υποστηρικτές του, το γνωστό Εφεδρικό Σώμα.

Μυστική μεσολάβηση  
Κωνσταντίνου - Mountbatten

Το 1966, μέσω μυστικής μεσολάβησης του βασιλιά Κωνσταντίνου και του Λόρδου Mountbatten και στη συνέχεια μέσω περαιτέρω μυστικών συνομιλιών μεταξύ της κυβέρνησης Στεφανόπουλου και της κυβέρνησης του Harold Wilson, έγινε μια συμφωνία βάσει της οποίας η βρετανική κυβέρνηση ήταν έτοιμη να εξετάσει το ενδεχόμενο να προσφέρει τη βρετανική βάση της Δεκελείας στην Τουρκία, αν η τελευταία συμφωνούσε να ενωθεί η Κύπρος με την Ελλάδα.

Ο Έλληνας και ο Τούρκος Υπουργός Εξωτερικών συναντήθηκαν στο Παρίσι στις 17 Δεκεμβρίου 1966 για

να συζητήσουν αυτή την πρόταση. Λίγες μέρες αργότερα, η κυβέρνηση Στεφανόπουλου παραιτήθηκε και το θέμα δεν είχε συνέχεια. Με αρχηγό τον Παρασκευόπουλο σχηματίστηκε προσωρινή κυβέρνηση, η οποία κράτησε μέχρι τις 3 Απριλίου 1967.

## Η στρατιωτική Δικτατορία στην Ελλάδα

Στις 4 Απριλίου 1967, ο Παναγιώτης Κανελλόπουλος σχημάτισε προσωρινή κυβέρνηση η οποία επρόκειτο να διαρκέσει μέχρι τις 28 Μαΐου 1967, ημερομηνία για την οποία είχαν προγραμματιστεί οι γενικές εκλογές. Αντί γ' αυτού, στις 21 Απρίλιου 1967, μερικοί αξιωματικοί του στρατού με επικεφαλής τον Γεώργιο Παπαδόπουλο, τον Νικόλαο Μακαρέζο και τον Στυλιανό Παππάκο έκαναν πραξικόπημα και επέβαλαν δικτατορία. Τα πολιτικά κόμματα και τα Συνδικάτα απαγορεύτηκαν και χιλιάδες άνθρωποι συνελήφθησαν. Επιβλήθηκε λογοκριασία του Τύπου, ενώ απαγορεύτηκαν τα προσδετικά βιβλία και η λογοτεχνία καθώς και μερικές θεατρικές παραστάσεις. Η μουσική και τα τραγούδια του Μίκη Θεοδωράκη κηρύχτηκαν παράνομα!

Οι Συνταγματάρχες χρησιμοποίησαν τη δικαιολογία ότι «η Ελλάδα απειλείται από τους Κομμουνιστές». Πολλοί πιστεύουν ότι πίσω από το στρατιωτικό πραξικόπημα βρισκόταν η Αμερικανική CIA, γι' αυτό και η άμεση αναγνώριση του καθεστώτος από την κυβέρνηση των Η.Π.Α.

Στην Κύπρο οργανώθηκαν διαμαρτυρίες κατά της στρατιωτικής χούντας από τους Σοσιαλιστές οπαδούς του γιατρού Βάσου Λυσσαρίδη. Η κυβέρνηση του Μακάριου, όμως, δεν καταδίκασε το στρατιωτικό πραξικόπημα και την ανατροπή της Δημοκρατίας στην Ελλάδα.

Ο Μακάριος το είδε απλώς «ως μια αικόμη αλλαγή κυβέρνησης» (!) και περιέγραψε τη διεκυβέρνηση από τη χούντα με αυτά τα λόγια: «Για την Κύπρο, κάθε κυβέρνηση στην Ελλάδα είναι η Εθνική Κυβέρνηση της Μητέρας πατρίδας!»

Η εμμονή της ελληνοκυπριακής ηγεσίας στην Ένωση

Ο Μακάριος και η Κυπριακή κυβέρνηση οδηγούσαν τον λαό σε ένα πολιτικό τέλμα! Με τις δικές της ενέργειες, η Βουλή των Αντιπροσώπων παρέχει όλες τις αποδείξεις που χρειάζονται οι Ντενκτάς και η τουρκοκυπριακή πλευρά για να πρωθεύσουν τη δική τους προπαγάνδα σχετικά με τη διχοτόμηση: «ότι οι Ελληνοκύπριοι δεν ήταν έτοιμοι να ζήσουν και να εργαστούν σε μια Ανεξάρτητη Δημοκρατία, αλλά πάντα έκαναν προσπάθειες για την υλοποίηση της Ένωσης».

Στις 26 Ιουνίου 1967, η Βουλή των Αντιπροσώπων ενήργησε «παράνομα» ψηφίζοντας μια απόφαση η οποία στην ουσία ζητούσε το ίδιο της το κλείσιμο, μια και δήλωνε τα ακόλουθα:

«Η Βουλή των Αντιπροσώπων, ερμηνεύοντας τις αιώνιες επιθυμίες του Ελληνισμού της Κύπρου, δηλώνει ότι θα συνεχίσει τον αγώνα για την Ένωση με τη Μητέρα Πατρίδα και ότι θα συνεχίσει να προάγει την ενότητα και τη συνεργασία μεταξύ του Ελληνοκυπριακού λαού και του Ελληνικού λαού της Μητέρας Πατρίδας για την επιτυχία του Εθνικού μας Αγώνα!»

## Ο δικτάτορας Παπαδόπουλος στην Κύπρο

Στις 9 Αυγούστου 1967, ένας από τους ηγέτες της στρατιωτικής χούντας, ο Γεώργιος Παπαδόπουλος, υπό την ιδιότητά του ως Υπουργός Προεδρίας, επισκέφθηκε την Κύπρο.

Τον Παπαδόπουλο υποδέχθηκε ο Μακάριος και τον δεξιώθηκε σε επίσημο γεύμα. Στο γεύμα αυτό έλαβαν μέρος όλα τα πολιτικά κόμματα, συμπεριλαμβανομένου του ΑΚΕΛ.

Ο γιατρός Βάσος Λυσσαρίδης, αρνήθηκε την πρόσκληση του Μακάριου για να παραστεί και να καθίσει στο ίδιο τραπέζι και να «τιμήσει» έναν από τους δικτάτορες και δύναστες του Ελληνικού λαού.

Το φιάσκο της Συνόδου Κορυφής στον Έβρο, Σεπτέμβριος 1967

Ο Έβρος είναι ο ποταμός που χωρίζει την Ελλάδα από την Τουρκία. Κοντά σε αυτό το σύνορο, στο τουρκικό χωριό Κεσαν και στην ελληνική πόλη Αλεξανδρούπολη, ο Πρωθυπουργός της χούντας Κωνσταντίνος Κόλλιας και ο Τούρκος Πρωθυπουργός Σουλεϊμάν Ντεμιρέλ συμφώνησαν να έχουν σύνδομο κορυφής για να συζητήσουν το θέμα της Κύπρου στις 9 και 10 Σεπτεμβρίου 1967. Καθώς υπήρχε πλήρης λογοκρισία από τη χούντα, σχεδόν καμία πληροφορία δεν αποκαλύφθηκε από την ελληνική πλευρά.

Σύμφωνα με τον Τούρκο Πρέσβη στην Αθήνα, ο οποίος παραφέρθηκε στη σύνοδο κορυφής, η προηγούμενη κυβέρνηση του Στεφανόπουλου, ήταν έτοιμη να διαπρομητευτεί κάποια συμφωνία για την Ένωση με αντάλλαγμα μια τουρκική στρατιωτική βάση στην Ελλάδα.

Ο Κόλλιας ενημέρωσε την αντιπροσωπεία του ότι ήταν έτοιμος να μετατρέψει μια τέτοια βάση σε απόλυτη τουρκική κυριαρχία. Όταν η τουρκική πλευρά απέριψε την πρόταση, ο Παπαδόπουλος γύρισε στον Κόλλια και του είπε «Κοίτα να φύγουμε. Δεν έχουν διάθεση συνεννοήσεων».

Η τουρκική εφημερίδα «Χουρίέτ» έγραψε στις 11 Σεπτεμβρίου 1967 ότι ο Ντεμιρέλ είπε τα εξής στην ελληνική αντιπροσωπεία:

«Επέμεντε επί της Ένωσεως. Εν τοιαύτη περιπτώσει διατί συνηντήθημεν εδώ; Η Τουρκία επ' ουδενί λόγω θα δεχθή την Ένωσην. Η Τουρκία εδήλωσε και δηλού απερικράστως ότι το γεγονός της Ένωσεως είναι δυνατόν να προκαλέσῃ Ελληνο-Τουρκικόν πόλεμον. Εάν ο Έλλην Πρωθυπουργός ομιλή επί θέσεως την οποίαν δεν απεδέχθημεν και δεν πρόκειται να αποδεχθώμεν και δεν προβή εις οιαδήποτε άλλην πρότασιν, εν τοιαύτη περιπτώσει διατί συνηντήθημεν και επί ποιού θέματος θα συνομιλήσωμεν;»

Σύμφωνα με τον Κ. Π. Παναγιωτάκο, ο οποίος αργότερα υπέρτερε της Πρέσβης της χούντας στην Λευκωσία (5 Δεκεμβρίου 1970 έως 28 Ιανουαρίου 1972) και αργότερα έγινε Αναπληρωτής Υπουργός Εξωτερικών, κατηγόρησε τον Μακάριο για την αποτυχία της ελληνοτουρκικής διάσκεψης κορυφής στον Έβρο, γιατί ήταν αντίθετος με τις εδαφικές παραχωρήσεις και την εγκατάσταση μιας βάσης του NATO.

Σύμφωνα με τον Παναγιωτάκο, ο Μακάριος ζήτησε από το Σοβιετικό Πρέσβη στη Λευκωσία να παρέμβει και να

του Δρος  
**ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΗ**

αντιτοχθεί σε μια τέτοια συμφωνία, γιατί κάτι τέτοιο θα παραβιάζει την εδαφική ακεραιότητα της Κυπριακής Δημοκρατίας.

## Η απόφαση για την σύλληψη και καταδίκη του Ντενκτάς

Μετά τα επεισόδια του Δεκέμβρη του 1963 ο Ραούφ Ντενκτάς είχε φύγει από την Κύπρο το 1964 με σκοπό να μιλήσει στο Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ. Στην επιστροφή του, ενώ βρισκόταν στην Αγκυρα, το Υπουργικό Συμβούλιο είχε αποφασίσει ότι, αν ο Ντενκτάς επέστρεφε στην Κύπρο,


**ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ**  
*από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδην*
**Μνήμη θανάτου  
ή λησμονιά του:**
**ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ**

Θα χρειαζόμασταν ολόκληρους τόμους για να αναφέρουμε και όλα τέτοια φωναχτά τεκμήρια της πίστης των ανθρώπων, από τα πανάρχαια χρόνια, στη ζωή μετά το θάνατο.

Εκείνο που επιδιώκουμε στο άρθρο αυτό είναι να ξυπνήσουμε μέσα στο νου και την καρδιά του αναγνώστη ένα ζωντανό ενδιαφέρον για το θέμα αυτό: όταν έρθει η στιγμή της αναχώρησής μου από αυτόν εδώ τον πρόσκαιρο κόσμο, θα σταματήσει τελείως η υπαρξή μου ή θα υπάρχει και κάποια συνέχεια;

Η απάντηση που μας δίνει η πίστη μας η χριστιανική είναι: όχι απλώς αυτό που λέμε θάνατος δεν αποτελεί και το τέρμα της ζωής μας, της υπαρξής μας, αλλά αντίθετα, αποτελεί την πραγματική μας ζωή, και μάλιστα την αιώνια, η οποία αρχίζει από τη στιγμή ακριβώς εκείνη που παύει να κτυπά η καρδιά μου και δεν ζω πλέον σε αυτή την πρόσκαιρη ζωή. Όπως μπαίνουμε σε αυτή τη ζωή, την γνωστή μας, τη στιγμή που βγαίνουμε από την κοιλιά της μάνας μας (ή καλύτερα τη στιγμή που γίνεται η σύλληψη μας εκεί), έτσι και θα μπούμε στην άλλη, την αιώνια ζωή, τη στιγμή που θα κλείσουμε μια για πάντα τα μάτια μας και θα πάμε να κτυπά η καρδιά μας.

Ο πιο πάνω συνάθρωπός μου, ο περίπου σκεπτικιστής, δεν έχει ακόμα ικανοποιηθεί με όλα αυτά που αναφέραμε. Θέλει να μάθει και πώς ακριβώς θα είμαστε μετά το θάνατό μας. Θα εξακολουθήσουμε να έχουμε σώμα ή θα έχουμε μόνο ψυχή; Κι αν έχουμε και σώμα, εκτός από την ψυχή, πώς θα είναι; Θα χρειάζεται τροφή, θα έχει τις ίδιες γενικά λειτουργίες και ανάγκες που έχει και το τωρινό σώμα μου;

Όλες οι πιο πάνω ερωτήσεις έχουν τις απαντήσεις στην πίστη μας.

Το σώμα μας, το οποίο θα έχουμε μετά την αναχώρησή μας από αυτόν εδώ τον πρόσκαιρο κόσμο, θα είναι άφθαρτο. Πώς το ξέρουμε αυτό; Μας το πληροφορεί η Ανάσταση του Χριστού. Όπως επανειλημμένα αναφέραμε σε αυτή εδώ τη στήλη, η ενανθρώπηση του Υιού και Λόγου του Θεού έγινε για μας τους ανθρώπους. Οι έκανε ο Χριστός το έκανε για χάρη μας. Λοιπόν, και η Ανάστασή Του είναι και δική μας ανάσταση. Όπως ήταν το σώμα του Κυρίου μετά την Ανάστασή Του, έτσι θα είναι και το σώμα μας μετά την αναχώρησή μας από αυτόν εδώ τον πρόσκαιρο κόσμο.

Αναφέραμε πιο πάνω την Ανάσταση του Χριστού. Ποια σχέση έχει με το θέμα μας; Ας μην ξεχνάμε αυτό που αναφέραμε πιο πάνω, ότι δηλ. διέκανε ο Χριστός έχει άμεση σχέση με εμάς τους ανθρώπους.

Τι μας λέει ο ύμνος της Ανάστασης: «Χριστός ανέστη εκ νεκρών, θανάτω θάνατον πατήσας, και τοις εν τοις μνήμαις ζωήν χαρισάμενος». Εδώ έχουμε τρεις αλήθειες, τις οποίες αν τις πιστεύει κανείς είναι χριστιανός, αν όχι τότε δεν μπορεί να θεωρεί τον εαυτό του χριστιανό. Ποιες είνοι αυτές οι τρεις αλήθειες; α. Χριστός ανέστη εκ νεκρών, β. θανάτω θάνατον πατήσας και γ. και τοις εν τοις μνήμαις ζωήν χαρισάμενος.

Η πρώτη αλήθεια, λοιπόν, είναι ότι ο Χριστός αναστήθηκε από τους νεκρούς. Όποιος δεν πιστεύει στην ανάσταση του Χριστού, απλούστατα δεν είναι χριστιανός. Δικαίωμά του να μην πιστεύει στην ανάσταση του Χριστού, αλλά δικαίωμά μας κι εμάς να μην τον θεωρούμε χριστιανό.

**ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ**

**A**ΥΤΟ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ τελειώνει και η ένα εβδομάδα των Νηστειών της Μεγάλης Τεσσαρακοστής και το «Τριώδιον». Από αύριο αρχίζει το τρίτο μέρος που περιλαμβάνει τις Ακολουθίες ολόκληρης της Αγίας και Μεγάλης Εβδομαδούς, μέχρι και το Αγιο και Μεγάλο Σάββατο.

**Το θαύμα της αναστάσεως του Λαζάρου**

Το θαύμα αυτό περιγράφει με κάθε λεπτομέρεια ο Ευαγγελιστής Ιωάννης (ια' 1-45).

Σύμφωνα με την ευαγγελική περικοπή, ο Κύριος ευρίσκεται στη Γαλιλαία, όταν απέθανε ο φίλος Του Λαζάρου στην Ιουδαία. Ο Κύριος είχε ειδοποιηθεί έγκαιρα από τις αδελφές του Λαζάρου, Μάρθα και Μαρία, ότι ο φίλος Του ασθενεί, αλλά καθυστέρησε την αναχώρησή Του προς Βηθανία, αν και γνώριζε ότι ο Λαζάρος θα αποθάνει, για να επιτελέσει το μέγια θαύμα της αναστάσεως τετραπέμπτου νεκρού. Αυτό, βεβαίως, έγινε για να δοξαστεί ο Τριαδικός Θεός.



Γράφει ο  
**Δαμασκηνός**  
**Iωάννης**,  
θεολόγος

Μετά τον θάνατο του Λαζάρου, ο Κύριος είπε στους Μαθητές Του ότι ο φίλος του εκοιμήθη και ότι πρέπει να πάει στη Βηθανία για να τον ξυπνήσει. Οι Μαθητές, βεβαίως, ενώμισαν ότι εκοιμήθη φυσικόν ώnto, δι' αυτό και είπαν: «Κύριε, ει κεκοιμήτως σωθήσεται», δηλαδή, θα ξυπνήσει μόνος του. Τότε ο Κύριος τους αποκάλυψε ότι ο Λαζάρος είχε αποθάνει. Σκοπός, βεβαίως, του Κυρίου ήταν να κάνει το θαύμα της αναστάσεως ενώπιον τους, για να ενδυναμώσουν την πίστη τους περί της θεότητός Του και να ακούσουν και το θαύμα πιο πολύ στο ευρύτερο κοινό.

Όταν έφασε στον Κύριος με τους μαθητές Του στη Βηθανία, είχαν ήδη περάσει τέσσερις ημέρες από την ημέρα της ταφής του Λαζάρου. Οι αδελφές του οδήγησαν τον Κύριο στον τάφο. Ο Κύριος τις βεβαίωσε ότι θ' αναστηθεί ο αδελφός τους. Εκείνες, όμως, κατάλαβαν ότι θα αναστηθεί «εν τη εσχάτη ημέρᾳ», δηλαδή στη Δευτέρα. Παρουσία του Κυρίου, όταν θ' αναστηθούν όλοι οι νεκροί. Τότε ο Κύριος είπε σ' αυτές: «Έγειρεί η Ανάστασης και η ζωή, ο πιστεύων εις εμένει καν αποθάνει ζήσεται» (Ιωάν. ια' 25).

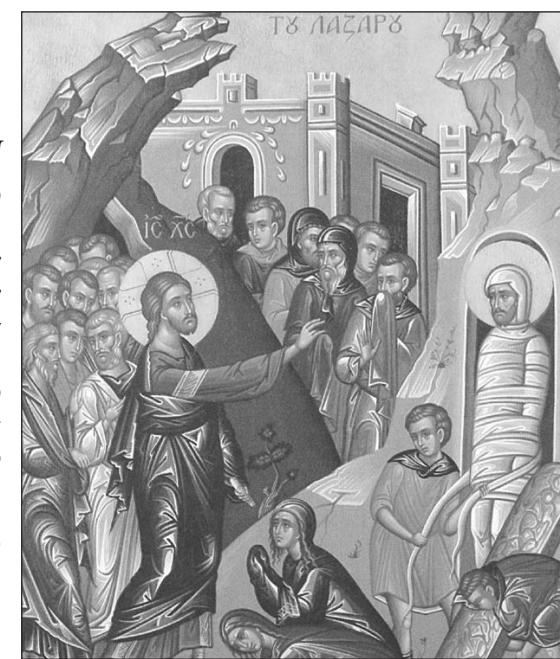
Πολύς κόσμος είχε συγκεντρωθεί στον τάφο του Λαζάρου. Ο Κύριος όταν είδε τον τάφο, δάκρυσε. Έδωσε εντολή να σηκώσουν την μεγάλη πέτρα που είχε τοποθετηθεί στην είσοδο του τάφου. Η Μάρθα που πλησίασε πρώτη τον τάφο, είπε στον Κύριο ότι βγαίνει από τον νεκρό άσχημη μυρωδιά, αφού ο νεκρός «τεταρτάσσει για εστί». Ο Κύριος τότε επροσενχήθη και εφόναξε στον νεκρό: «Λάζαρε, δεύτερο έξω». Αμέσως ο Λαζάρος εξήλθε από τον τάφο ζωντανός, με δεμένα τα χέρια και τα πόδια και με το συνδύριο στο κεφάλι. Ο Κύριος έδωσε εντολή να ελευθερώσουν τα χέρια και τα πόδια του και να τον αφήσουν να γρίψει σπίτι του.

**Καταγωγή του Λαζάρου**

Ο Λαζάρος ήταν Εβραίος. Στην εποχή του Χριστού οι Εβραίοι χωρίζονταν σε τρεις τάξεις ή αιρέσεις. 1) Η Αίρεση των Φαρισαίων. Αυ-

**ΣΤΙΣ 23 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**

# Το Σάββατο του Λαζάρου



Μερικές διευκρινίσεις

Πραγματικά, η ανάσταση του Λαζάρου βεβαιώνει την Καινή Διαθήκη όλων των νεκρών ανθρώπων. Το Σάββατο του Λαζάρου ονομάζοταν «αναγέλια του Πάσχα». Αυτό το Σάββατο προαναγγέλλει το υπέροχο φως και τη γαλήνη του Αγίου Σαββάτου, που είναι η ημέρα του Ζωηφόρου Τάφου. Από τον Τάφο του Κυρίου ξεπήδησε η ζωή προς τους ανθρώπους, ζώντες και νεκρούς.

Ο Λαζάρος, ο φίλος του Κυρίου, είναι η πρωτοποίηση όλου του ανθρώπουν γένους και κάθε ανθρώπου, διότι ο Χριστός ζήτα να σώσει όλους τους ανθρώπους. «Πάντας ανθρώπους θέλει σοθίναι και εις επίγνωσιν αληθείας ελθεῖν» (Α' Τιμ. Β' 4).

Επομένως, ο κάθε άνθρωπος είναι φίλος του Χριστού. Όμως, εμείς οι άνθρωποι επιδιώκουμε να φιλία μα τον Χριστό ή προτιμούμε να ζούμε στο σκοτάδι, μακριά από το αληθινό Φως που είναι μόνον ο Θεός;

Ο Κύριος είπε: «Έγειρει το Φως του κόσμου... Ο περιπατών εν τη σκοτίᾳ ουκ οίδε πού υπάγει». (Ιωάν. ιβ' 35). Είναι καιρός να επιστρέψουμε όλοι οι άνθρωποι στο αληθινό φως που είναι μόνον ο Κύριος, ο οποίος θυσιάστηκε για τη δική μας σωτηρία.

**Οι τρεις αναστάσεις νεκρών από τον Κύριο**

Ο Ιησούς είχε πει στη Μάρθα, αδελφή του Λαζάρου, όταν του είπε ότι απέθανε ο αδελφός της «εγέιρει η ανάστασης και η ζωή, ο πιστεύει σε εμένει καν αποθάνει, ζήσεται...» (Ιωάν. ια' 25-26). Επομένως, όποιος πιστεύει στον Χριστό και μετά τον θάνατο ζει. Βέβαια, όλοι οι νεκροί άνθρωποι ζουν ψυχικά, διότι η ψυχή είναι πνεύμα και δεν πεθαίνει, αλλά εξαρτάται το πού ζουν, κοντά ή μακριά από τον Θεό;

Ο Ιησούς Χριστός για να δείξει στους ανθρώπους την παντοδύναμια Του και ότι ανασταίνει νεκρούς πάσης ηλικίας έκανε τρεις αναστάσεις:

- 1) Ανέστησε τον Λαζάρο, ηλικιωμένο, στον τάφο.
- 2) Τον ιό της χήρας της Ναΐν, νεαρό, στον δρ

# Χριστόφορος Άγγελος (1575-1638)

Ο πρώτος γνωστός Έλληνας Καθηγητής στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης

## ΜΕΡΟΣ

### ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΟΝ ΠΕΜΠΤΟΝ

#### Ο ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΑΙ Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΤΙΚΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ (συνέχεια)

Ο Αρχιεπίσκοπος Cranmer, όπως και ο Ερρίκος Ή', δεν αποτελούσαν, βέβαια, δεδηλωμένους και ακραίους προτεστάντες. Αντίθετα, η διαφωνία τους με την Ρώμη δεν στηριζόταν τόσο σε δογματικές διαφορές, όσο αφ' ενός στην εμμονή της Ρώμης να ασκεί ταυτόχρονα και πολιτική εξουσία στις περιοχές όπου ήταν διαδεδομένος ο Ρωμαιοκαθολικισμός, αφ' ετέρου δε στο ξύπνημα και την διάδοση του τοπικιστικού φιλελευθερισμού για την αποτίναξη, ή τουλάχιστον την αναχαίτηση της εξοντωτικής, οικονομικά και πολιτικά, κυριαρχίας της Ρώμης. Και τούτο, μάλιστα, όταν πλείστοι άσοι από τους όρχοντές της διακρίνονταν για την αικατάσχητη βουλιμία τους και την ευτελή ανθηκότητά τους. Όσο δε αφορά τις δογματικές τους διαφορές με την Ρώμη, αυτές προήλθαν κυρίως από επιδράσεις που δέχτηκαν από τις χώρες εκείνες της Ευρώπης, όπου ο Προτεσταντισμός είχε ήδη διαδοθεί ευρύτατα.

Το δέ, μάλιστα, ο Cranmer, στο πρώτο, τουλάχιστον, στάδιο της σταδιοδρομίας του ως Αρχιεπίσκοπος, δεν ήταν προτεστάντης, με την κυριολεξία της λέξης, φαίνεται και από το γεγονός ότι τον Ιούνιο του 1533 είχε καταδίκασε στον διά πυράς θάνατο τον μεταρρυθμιστή John Frith [1503-4 Ιουλίου 1533], τον οποίο και είχε προσπαθήσει να πείσει όπως αλλάξει τις απόψεις του γύρω από την Θεία Ευχαριστία και τις άλλες ριζοσπαστικές μεταρρυθμιστικές απόψεις του.

Ήδη, όμως, τον επόμενο χρόνο (1534), ο Cranmer δήλωσε φανερά την τελική αποχώρησή του από την εξουσία της Ρώμης και την εφαρμογή Προτεσταντικών θεολογικών απόψεων, όπως είχαν κάνει και άλλοι εξέχοντες παράγοντες της Αγγλικής κοινωνίας, μεταξύ των οποίων διακρίνονταν ο Ρωμαιοκαθολικός αρχικά και στη συνέχεια Προτεστάντης Επίσκοπος Worcester και πνευματικός του Εδουάρδου Δ', ο Hugh Latimer [1486/7-16 Οκτωβρίου 1555]. Ο οποίος, όπως και ο John Frith πριν από αυτόν, αλλά και ο ίδιος ο Αρχιεπίσκοπος Cranmer, είχε το ίδιο τέλος στον διά πυράς θάνατο, ως θύματα τώρα οι δύο αυτοί, της ακραίας Ρωμαιοκαθολικής πολιτείας της βασιλισσας «Blood» Mary, περιλαμβάνονται δε και οι τρεις τους στο μαρτυρολόγιο των Προτεσταντών.

Ο Cranmer, πάντως, στην εφαρμογή της φιλοπροτεσταντικής του πολιτικής δεν τα βρήκε και τόσο ρόδινα. Και τούτο, αφ' ενός επειδή αρκετοί ισχυρών Ρωμαιοκαθολικών πεποιθήσεων Επίσκοποι της Αγγλίας αρνούνταν πεισματικά να τον αναγνωρίσουν ως εκλησιαστικά προϊστάμενό τους, αφ' ετέρου δε οι τρομερές πολιτικές αντιπαλότητες των επιδοξων Αντιβασιλέων μέχρι να ενηλικιωθεί ο Εδουάρδος Δ' και να αναλάβει επίσημες πλέον τα ηνία τόσο της διακυβέρνησης της χώρας, όσο και την ηγεσία της Εκκλησίας σύμφωνα με την περί Supremacy νομοθεσία του Ερρίκου Ή'. Ο δέ Cranmer δεν διέθετε το πολιτικό εκείνο κύρος, ούτε πια και την βασιλική υποστήριξη μετά τον θάνατο



Ο Αρχιεπίσκοπος Thomas Cranmer

του Ερρίκου Ή' ώστε να πειθαναγκάσει τους διαφωνούντες στην πλήρη αποδοχή των δικών του απόψεων.

Συγκεκριμένα, όπως είναι ασφαλώς γνωστόν, ο Ερρίκος Ή' είχε διαζευχθεί την Αικατερίνη της Αραγονίας και νυμφεύθηκε την Anne Boleyn – με άμεσο αποτέλεσμα, όπως είδαμε, την διακοπή των σχέσεων της Εκκλησίας της Αγγλίας με την Ρώμη – στην απεγνωσμένη προσπάθειά του να αποκτήσει σύγρια για να τον διαδεχθεί στον θρόνο. Επειδή, όμως, και η δεύτερη σύζυγός του, η Anne Boleyn, είχε γεννήσει κορίτσι, την μελλοντική βασιλισσα της Αγγλίας Ελισάβετ Α', απέβαλε δε στη συνέχεια δύο φορές και μάλιστα την δεύτερη φορά σύγρια, ο Ερρίκος από προκατάληψη το θεώρησε ως ένα είδος θεϊκής τιμωρίας και γ' αυτό, δίκαια ή αδίκα, η Anne Boleyn οδηγήθηκε σε διαζύγιο με την κατηγορία της μοιχείας και της μοργείας, και στην καραποτήση της, στις 19 Μαΐου 1536, στον Πύργο του Λονδίνου.

Στο μεταξύ, όμως, η Jane Seymour [1508-24.10.1537], ως Κυρία επί των Τιμών της βασιλισσας Anne Boleyn, όπως και η τελευταία, με τον ίδιο τίτλο για την βασιλισσα Αικατερίνη της Αραγονίας, είχε ήδη κερδίσει την καρδιά του Ερρίκου Ή', την οποία και νυμφεύθηκε στις 30 Μαΐου 1536. Την φορά, μάλιστα, αυτή ο Ερρίκος κατάφερε επιτέλους να αποκτήσει σύγρια ως διάδοχό του, το μοναχοπαίδι της Jane Seymour (η οποία όμως απεβίωσε δύο βδομάδες μετά την γέννηση της), Εδουάρδο Στ' [γεννήθηκε στις 12 Οκτωβρίου 1537, ενθρονίστηκε σε ηλικία 9 ετών στις 28 Ιανουαρίου 1547 ευθύ μετά τον θάνατο του πατέρα του, και απεβίωσε από φυματίωση, σε ηλικία 15 ετών, στις 6 Ιουλίου 1553]. Οπότε, με τον θάνατο

στά έργα του, τα οποία γράφτηκαν, επίσης, το 1560 όταν βριοκόταν ακόμη στη Γενεύη, είναι "First Blast Against the Monstrous Rule of Women" [Η Πρώτη Έκρηκη Εναντίον της Θηριώδους Εξουσίας των Γυναικών] και η εξαίρετη διατριβή του για την "Predestination", την δογματική πίστη κυρίων των Καλβινιστών περί του εκ των προτέρων υπό του Θεού επιβεβλημένου Απόλυτου Προορισμού του Ανθρώπου. Ότι, δηλαδή, η πορεία της ζωής του ανθρώπου είναι ήδη προκαθορισμένη από τον Θεό, ένα δόγμα, το οποίο η Ορθόδοξη Εκκλησία δεν αποδέχεται, επειδή πιστεύει ότι ο Θεός έχει παραχωρήσει στον άνθρωπο την ελεύθερη βιοληση ώστε να κονέι άριστη χρήση των θείων χαρισμάτων που του έχουν παραχωρηθεί. Άλλο, βέβαια, αν ο λαός έχει επηρεασθεί βαθύτατα από την αντιληψη ότι η Μοίρα είναι εκείνη που αποφασίζει για την τύχη μας και όχι η δικιά μας επιμονή, υπομονή και αποφασιστικότητα για την επιτυχία των πράξεων μας!]

Να έχουμε, πάντως, υπόψη μας ότι οι πρώτες τουλάχιστον εκείνες μεταρράσσεις και μάλιστα τα έργα του Λούθηρου και του Wyclif, που ήταν και τα πρώτα που έγιναν γνωστά στους κύκλους της Εκκλησίας, αλλά και στα Αγγλικά Πανεπιστήμια, δεν έτυχαν καθόλου καλής υποδοχής από την άρχουσα τάξη της Αγγλίκης ούτε της εκκλησιαστικής, ούτε και της πολιτικής ζωής. Οι δε αναγνώστες τους, μάλιστα, εάν συλλαμβάνονταν, κινδύνευαν να τιμωρηθούν αμέσως είτε με θάνατο, είτε ο πιο τυχερό με εξορία από την Αγγλία. Αυτό παρατρήθηκε στις αρχές της βασιλείας του Ερρίκου Ή' [1509-1547] και της κόρης του, Mary Tudor [1553-1558], στη διάρκεια της σχετικά πολύ σύντομης βασιλείας της οποίας είχαν υποστεί τα πάνδεινα, είχαν δε καταφύγει σε διάφορες χώρες της Ευρώπης περισσότεροι από 800 μεταρρυθμιστές, πιο γνωστοί ως πουρίτανοι. Γ' αυτό, αλλώστε, και της είχε δοθεί το παραστούκλι Bloody Mary.

Στη συνέχεια, όμως, και παρόλο που η ετεροθαλής αδελφή της Μαΐρης, η Elizabeth [1558-1603], είχε αποδειχθεί πολύ πιο ξενιτηκό και ικανότατη βασιλίσσα, καλύτερη τύχη δεν είχαν τώρα εκείνοι οι ρωμαιοκαθολικοί, οι οποίοι επέμεναν με φραντισισμό να υποστηρίζουν της θρησκευτικής και όχι μόνο απόψεων τους, τις οποίες είχαν κατά κάποιο τρόπο πρωτοστατήσει στη θρησκευτική εκείνη αντιπαλότητα, η οποία, όπως ήταν αναμενόμενο την εποχή εκείνη να επιηρέασουν αποφασιστικά και μάλιστα πολύ επώδυνα την πολιτική και κοινωνική απόσφαρια του Αγγλικού λαού. Για τα προβλήματα, μάλιστα, που είχαν προκληθεί λόγω ακριβώς των θρησκευτικών και, κατ' επέκταση, ήταν κυρίως των πολιτικών και κοινωνικών αντιπαλοτήτων που μάστιζαν τότε όχι μόνο την Αγγλία, αλλά και τις άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, έχουν δει την δημοσιότητα αναριθμητές σχετικές μελέτες, οι οποίες, όπως ήταν φυσικό, υπεστήθησαν την μία ή την άλλη άποψη ανάλογα σε ποια θρησκευτική ή πολιτική ομάδα ανήκε ο συγγραφέας της σχετικής μελέτης.

Γ' αυτό, λοιπόν, και θεωρούμε σκόπιμο που παραθέσουμε στη συνέχεια ολόκληρο το κείμενο της "Αποστασίας" και, μάλιστα, στο πρωτότυπό της, χωρίς καμία από μέρους μας ορθογραφική ή συντακτική διόρθωση. Αποτελεί δε σε μεγάλο βαθμό, κατά γενική ομολογία, έναν ακριβή καθρέφτη των επικρατουσών την εποχή εκείνη αντιλατινικών, αντιοθωμανικών και αντιευραϊκών πεποιθήσεων όχι μονάχα του συγγραφέα του έργου, αλλά και όλων εκείνων των πεπαιδευμένων Αγγλιών και όχι μόνο, οι οποίοι θα το αποκτούσαν και θα το διάβαζαν στην λατινική τουλάχιστον μετάφρασή του.



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

βέβαια, λόγους (η πολυγαμία του, για παράδειγμα) πήρε την μεγάλη, και πολιτικά για την εποχή του όντως παρακινδυνεύμενη απόφαση, κι επέβαλε την άποψη ότι ο πάπας της Ρώμης δεν θα εξακολουθούσε να είναι πια η Κεφαλή της Εκκλησίας στην Αγγλία, αλλά ο εκάστοτε Μονάρχης της, έστω και αν αντί του όρου «Κεφαλή» επιβλήθηκε τελικά ο όρος «Αρχηγός» της Προτεσταντικής ή Αγγλικανικής Εκκλησίας.

Η λόσι, όμως, α

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ †

# Μαριάννα Προκοπίου

(από τη Νήσου Λευκωσίας)



## MARIANNA PROCOPIOU FROM NISOU, NICOSIA

Passed away on Tuesday 12th April 2016 at the age of 92.

Marianna was born in Nisou where she grew up with her 2 sisters and 3 brothers. She met her husband +Nicos (Pafopoulos) who was from Tsada, Paphos and married in 1953. They have 4 sons, Andreas, Christakis, Peter and Steve. She was a loving person, a very proud wife, mother, grandmother and great grandmother.

Marianna moved to London in 1960 and lived for most of her life in Finsbury Park. She worked in dress factories within the Greek Community for many years. She was loved and respected by many people. Sadly, she was diagnosed and suffered with Alzheimer's Disease some 25 years ago which gradually changed her life. Marianna will be missed by her family and friends and will remain in our hearts forever.

Together with her husband +Nicos they leave behind their sons Andreas, Christakis, Peter and Steve. Daughter-in-laws Antigoni, Soteroulla, Fanula and Myroulla, 11 Grandchildren and 5 Great Grandchildren.

**The Funeral will take place at 10.00am on Wednesday 27th April 2016 at St. Mary's Greek Orthodox Church, 22 Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB followed by the burial at New Southgate Cemetery.**

**The wake will be held in the Church Hall at St. Barnabas Greek Orthodox Church, Finsbury Road, Wood Green, London N22 8PA.**

Contact Steve Procopiou: 07831 286 418  
A donation box will be provided for the Alzheimer's Society.

Απεβίωσε την Τρίτη, 12 Απριλίου 2016, σε ηλικία 92 ετών, η συμπατριώτισσά μας **Μαριάννα Προκοπίου**.

Η μακαριστή Μαριάννα γεννήθηκε στο χωριό Νήσου της Λευκωσίας, όπου μεγάλωσε μαζί με τις δύο αδελφές και τους τρεις αδελφούς της. Γνωρίστηκε με τον αείμνηστο σύζυγό της **Νίκο (Παφόπουλο)** από την Τσάδα, με τον οποίο παντρεύτηκε το 1953.

Απέκτησαν τέσσερις υιούς, τον **Ανδρέα**, τον **Χριστάκη**, τον **Πήτερ** και τον **Στηβ**.

Η Μαριάννα ήταν ένα αξιολάτρευτο πρόσωπο, υπερήφανη σύζυγος, μητέρα και γιαγιά.

Το 1960 μετακόμισε στο Λονδίνο και έζησε το μεγαλύτερο μέρος της ζωής της στην περιοχή Finsbury Park. Εργάστηκε σε εργοστάσια ενδυματολογίας, ελληνοκυπριακής ιδιοκτησίας, για πολλά χρόνια.

Η Μαριάννα ήταν αγαπητή και σεβαστή από όλους. Δυστυχώς, τα τελευταία 25 χρόνια προσβλήθηκε από τη νόσο Alzheimer, η οποία βαθμηδόν της άλλαξε τη ζωή.

Εγκαταλείπει τα παιδιά της, Ανδρέα, Χριστάκη, Πήτερ και Στηβ, τις νύφες της **Αντιγόνη, Σωτηρούλα, Φανούλα** και **Μυρούλλα**, 11 εγγόνια και 5 δισέγγονα.

Η Μαριάννα θα είναι πάντα στη μνήμη και στις καρδιές της οικογένειας, των συγγενών και των φιλικών της προσώπων.

**Η κηδεία της θα τελεσθεί την Μεγάλη Τετάρτη, 27 Απριλίου 2016 και ώραν 10.00 π.μ. από τον Ιερό Ναό της Πλαναγίας (22 Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB). Θα ακολουθήσει η ταφή στο Κοιμητήριο του New Southgate.**

Παρηγοριά θα δοθεί στην αίθουσα εκδηλώσεων του **I.N. Αποστόλου Βαρνάβα (Finsbury Road, Wood Green, London N22 8PA)**.

Εισφορές εις μνήμην της Μαριάννας μπορούν να γίνονται σε ειδικό κουτί που θα υπάρχει στην εκκλησία υπέρ του Alzheimer's Society.

Τηλέφωνο επικοινωνίας: 07831 286 418 (Steve).

Οι τεθλιμμένοι

Παιδιά: Ανδρέας, Χριστάκης, Πήτερ, Στηβ

Οι νύφες, τα εγγόνια, τα δισέγγονα

Λοιποί συγγενείς

**PIK 1**



00357-22-86-2147

**Παρασκευή 22 Απριλίου**

- 07.30 Καλή σας μέρα
- 09.00 Μανώλης και Κατίνα
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.00 Ιστορίες του χωρού
- 13.30 Εντέχνως
- 14.30 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 16.45 Πόσα ξέρεις
- 17.20 Καμάρια τζ' αφρώματα
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.10 Ψήφος 2016
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Ιστορίες του χωρού
- 22.30 Μανώλης και Κατίνα
- 23.30 ΒΙΖ/Εμείς
- 00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Σάββατο 23 Απριλίου**

- 06.00 Τρεις κι ο Κόκος
- 06.30 Εντέχνως
- 07.30 Πόσα ξέρεις
- 09.00 Πέτρινο Ποτάμι
- 11.00 Θαλασσογραφία
- 11.30 «Ένα μήλο την ημέρα
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.10 Eurovision - Flash Back
- 13.00 Κυπριώτικο σκέτης
- 14.00 Το PIK στην Ειδομένη
- 15.00 Μάθε τέχνη κι άστρην
- 15.30 Η Παροικία μας
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κυπριώτικο σκέτης
- 16.45 Χωρίς Αποσκευές
- 17.20 Πατάτες 11
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Η Παροικία μας (Ε)
- 22.30 Κυπριώτικο σκέτης

**Κυριακή 24 Απριλίου**

- ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΙ·Ι·ΩΝ**
- 05.30 Θεία Λειτουργία
- 08.30 Πόσα ξέρεις
- 09.15 Τα ράδια της οργής
- 10.30 Η Κύριρος κοντά σας
- 11.30 Αμύνεθαι περί Πάτρης
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.10 Eurovision flash back
- 13.10 Ταξίδι στον χρόνο
- 14.00 Τετ α τετ
- 15.30 Σπίτι στη φύση
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κυπριώτικο σκέτης
- 16.45 Βυζαντινοί Ύμνοι
- Κυριακή των Βαΐων
- 19.00 Ακολουθία του Νυμφίου
- 18.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ντοκιμαντάρι
- 20.30 Γκολ και Θέαμα
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Εκκλησία της Κύπρου
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Μεγάλη Δευτέρα 25 Απριλίου**

- 07.30 Καλή σας μέρα
- 09.10 Εκκλησία της Κύπρου

**EPT**

**Παρασκευή 22 Απριλίου**

- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ιστορίες του χωρού
- 14.00 Μανώλης και Κατίνα
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 16.45 Βυζαντινοί Ύμνοι
- 18.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Γκολ και θέαμα
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Πέτρινο Ποτάμι
- 23.00 Εκκλησία της Κύπρου
- 00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Μεγάλη Τρίτη 26 Απριλίου**

- 07.30 Καλή σας μέρα
- 09.00 Εκκλησία της Κύπρου
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.30 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 16.45 Βυζαντινοί Ύμνοι:
- «Το Τροπάριο της Κασσιανής»
- 17.00 Ακολουθία του Νυμφίου
- 18.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.50 Το Βιολί
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Εκκλησία της Κύπρου
- 00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Μεγάλη Τετάρτη 27 Απριλίου**

- ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΙ·Ι·ΩΝ**
- 07.30 Καλή σας μέρα
- 09.00 Εκκλησία της Κύπρου
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ντοκιμαντάρι
- 14.00 Μανώλης και Κατίνα
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 16.45 Βυζαντινοί Ύμνοι
- 17.00 Ακολουθία του Ιερού Νιππήρος
- 18.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Ντοκιμαντάρι
- 20.30 Γκολ και θέαμα
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Εκκλησία της Κύπρου
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Μεγάλη Πέμπτη 28 Απριλίου**

- 07.30 Καλή σας μέρα
- 09.00 Εκκλησία της Κύπρου
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ντοκιμαντάρι
- 14.30 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Βυζαντινοί Ύμνοι
- 16.30 Ακολουθία των Αγίων Παθών
- 20.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Εκκλησία της Κύπρου
- 22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**Πέμπτη 28 Απριλίου**

- 07.30 Καλή σας μέρα
- 09.00 Εκκλησία της Κύπρου
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ντοκιμαντάρι
- 14.30 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Βυζαντινοί Ύμνοι
- 16.30 Ακολουθία των Αγίων Παθών
- 20.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Εκκλησία της Κύπρου
- 22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

**ERT**

**Παρασκευή 22 Απριλίου**

- 08.00 EPT Ενημέρωση
- 10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 EPT Αθλητικά
- 10.45 EPT Καιρός
- 11.00 EPT Ενημέρωση
- 13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 ON EPT
- 16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 EPT Αθλητικά
- 16.45 EPT Καιρός
- 17.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
- 19.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Ξένη Τανία
- 21.25 Ντοκιμαντάρι
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 Ντοκιμαντάρι

**Μεγάλη Τρίτη 26 Απριλίου**

- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 22.30 Ντοκιμαντάρι
- 23.30 Ντοκιμαντάρι
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**
- 19.05 Κυπριακή σειρά:
- «Πέτρινο ποτάμι»
- 20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο
- 21.00 Tete-a-tete από το PIK
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το PIK**
- 22.00 Ελληνική ταινία:
- «Παλικάρι στα Θρανία»
- 23.30 Σύνδεση με PIK

**Μεγάλη Δευτέρα 25 Απριλίου**

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK**
- 19.10 Κυπριακή σειρά:
- «Πέτρινο Ποτάμι»
- 20.00 «Ανάδειξε το», με την Άννα Νικολαΐδη
- 21.00 Ελληνική Ταινία:
- «Ένας Τρελός θα μας Σώσει»
- 22.10 Το ταξίδι της ζωής με την Αντζε Λουπέσκου
- 23.45 Σύνδεση με PIK

**Παρασκευή 22 Απριλίου**

- 00.05 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK
- 17.20 Κυπριώτικο σκέτης
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK**
- 19.05 Κυπριακή σειρά:
- «Πέτρινο Ποτάμι»
- 20.00 ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ - Εδώ Λονδύνο
- Με τη Δήμητρα Νικητάκη
- 21.30 Ελληνική Ταινία:
- «Ο Θάνατος θα Ξανάρθει»
- 22.55 Ελληνική Ταινία:
- «Ο Θανάσης στη Χώρα της Σφαλιάρας»
- 00.15 Σύνδεση με PIK

**Σάββατο 23 Απριλίου**

- 00.15 Σύνδεση με PIK
- 12.00 Μεσημβρινό Δελτίο Ειδήσεων - PIK**
- 17.20 Πατάτες Αντιναχτές 11 - PIK
- 18.00 Βραδινό δελτίο Ειδήσεων - PIK**
- 19.30 ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ
- Η εκπομπή της Εκκλησίας
- με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη
- 20.15 Αύριο Είναι Κυριακή με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα
- 21.00 Με τον Φακό του Hellenic TV
- 21.30 Ελληνική Ταινία:
- «Τα Δυο Πόδια σ' Ένα Παπούτσι»
- 22.45 Ελληνική Ταινία:
- «Ποτέ την Κυρακή»
- 00.20 Σύνδεση με PIK

**Κυριακή 24 Απριλίου**

- ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΙ·Ι·ΩΝ**
- 00.50 Σύνδεση με PIK
- 14.30 Η Παροικία μας - PIK
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**
- 19.05 Κυπριακή σειρά:
- «Πέτρινο ποτάμι»
- 20.00 Δράξασθε παιδείας - Με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα
- 23.40 Σύνδεση με PIK

**Μεγάλη Πέμπτη 28 Απριλίου**

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**
- 19.05 Κυπριακή σειρά:
- «Πέτρινο ποτάμι»
- 20.00 Με τον φακό του Hellenic TV
- 21.00 Ελληνική Ταινία:
- «Ο Έβδομος Ήλιος του Έρωτα»
- 22.50 Με τον φακό του Hellenic TV
- 23.45 Σύνδεση με PIK

**Κυριακή 24 Απριλίου**

- 00.50 Σύνδεση με PIK
- 14.30 Η Παροικία μας

ΕΝΟΡΓΑΝΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ

## Προκρίθηκε στους Ολυμπιακούς Αγώνες ο Βλάσης Μάρας

Το δεύτερο Ολυμπιακό «εισπίριο» της πανηγυρίζει η ελληνική ενάργαν γυμναστική, αφού ο Βλάσης Μάρας εξασφάλισε την πρόκριση μέσω του προ-Ολυμπιακού test event των ανδρών στο Ρίο ντε Τζανέιρο, χωρίς καν να χρειαστεί να περιμένει την ολοκλήρωση του αγώνα.

Μετά τη διεξαγωγή του 2ου από τους τρεις Ομίλους, ο Έλληνας πρωταθλητής είχε ήδη υποσκελίσει 10 από τους εκπροσώπους των χωρών που επίσης διεκδικούσαν την πρόκριση αποκλειστικά μέσα από το σύνθετο ατομικό (Πορτογαλία, Ν. Αφρική, Ουγγαρία, Κινεζική Ταϊπέι, Αργεντινή, Αυστραλία, Πουέρτο Ρίκο, Αλγερία, Χονγκ Κονγκ, Κόστα Ρίκα).

ΞΙΦΑΣΚΙΑ

## Στο Ρίο και η Κοντοχριστοπούλου

Την πρόκριση για τους Ολυμπιακούς αγώνες του Ρίο, στο ξίφος Ασκήσεως εξασφάλισε η Κατερίνα Κοντοχριστοπούλου. Η Ελληνίδα πρωταθλήτρια της ξιφασκίας αγωνίστηκε στο Προολυμπιακό τουρνουά που διεξάγεται στην Πράγα και πήρε την πολυπόθητη πρόκριση.

Προκρίθηκε από τον όμιλο με τρεις νίκες και ισάριθμες ήττες. Η Κατερίνα Κοντοχριστοπούλου έγινε η δεύτερη αθλήτρια της ξιφασκίας που προκρίθηκε, μετά τη Βάσω Βουγιούκα.

## Οι επαναληπτικοί του Κυπέλλου Κύπρου

Διεξήχθησαν χθες οι επαναληπτικοί αγώνες της ημιτελικής φάσης του κυπέλλου Κύπρου Coca-Cola, που δυστυχώς δεν προλάβαμε τα αποτελέσματα.

Στους πρώτους αγώνες θυμίζουμε ότι σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα: ΑΠΟΕΛ - Απόλλων 1-1 και Ομόνοια - ΑΕΚ 0-0.

## Οι ημιτελικοί στο Κύπελλο Ελλάδας

Χθες εξάλλου διεξήχθη και ο πρώτος αγώνας του δεύτερου ημιτελικού για το Κύπελλο Ελλάδος μεταξύ ΑΕΚ - Ατρομήτου. Ο επαναληπτικός θα διεξαχθεί στις 26 Απριλίου.

Μετά την παρέμβαση της ΦΦΑ και της ΟΥΕΦΑ, ο υφυπουργός Αθλητισμού ενέκρινε τη συνέχιση και ολοκλήρωση των αγώνων του Κυπέλλου Ελλάδος.

Ο επαναληπτικός του πρώτου ημιτελικού μεταξύ Ολυμπιακού - ΠΑΟΚ θα διεξαχθεί στο "Γ. Καραϊσκάκη" στις 27 Απριλίου, κεκλεισμένων των θυρών.

Ο τελικός ορίστηκε για το Σάββατο 7 Μαΐου. Ανεξαρτήτως του ποιος θα βρίσκεται στον τελικό, ο αγώνας θα γίνει ενώπιον μαθητών.. Δημοτικού! Ανάλογα επίσης με την ταυτότητα των φιναλίστ, ο υφυπουργός Αθλητισμού μπορεί να αλλάξει και την έδρα, που προς στιγμήν είναι το ΟΑΚΑ.

ΠΟΥΡΟΛΙΓΚΑ ΜΠΑΣΚΕΤ

## Η Λαμποράλ «σκούπισε» τον ΠΑΟ στο ΟΑΚΑ και πάει Βερολίνο

Το... στοιχειωμένο 2006 ξανάζησαν οι περίπου 19.000 φίλαθλοι του Παναθηναϊκού που βρέθηκαν την Τρίτη στο ΟΑΚΑ και έγιναν «μάρτυρες» του αποκλεισμού των «πράσινων» από το φάιναλ φορ της Euroleague για 4η διαδοχική χρονιά. Η Λαμποράλ Κούτσα, η οποία και πριν από 10 χρόνια είχε θριαμβεύσει στον τρίτο προημιτελικό του ΟΑΚΑ και είχε «αρπάξει» το εισιτήριο για την τελική φάση της διοργάνωσης στην Πράγα, το επανέλαβε και με το τελικό 84-75 επί των «πράσινων», στον τρίτο αγώνα της σειράς των πλέι οφ, προκρίθηκε με «sweep» (3-0) στο φάιναλ φορ του Βερολίνου.

Το «μάρμαρο» για τον αποκλεισμό του Παναθηναϊκού από την αποδεκαπισμένη Λαμποράλ Κούτσα «πλήρωσε» ο Σάσα Τζόρτζεβιτς, ο οποίος ενημερώθηκε επισήμως από την «πράσινη» ΚΑΕ, πως το συμβόλαιο του παύει να έχει ισχύ.

## ΗΜΙΤΕΛΙΚΟΙ CHAMPIONS LEAGUE και EUROPA LEAGUE

Στην κλήρωση της περασμένης Παρασκευής, βγήκαν τα ζευγάρα των ημιτελικών για τις δύο κορυφαίες ευρωπαϊκές διασυλλογικές οργανώσεις. Έτσι έχουμε:

Στο CHAMPIONS LEAGUE: ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ – ΡΕΑΛ ΜΑΔΡΙΤΗΣ (Μεγάλη Τρίτη 26/4) και ΑΤΛΕΤΙΚΟ ΜΑΔΡΙΤΗΣ – ΜΠΑΓΕΡΝ ΜΟΝΑΧΟΥ (Μεγάλη Τετάρτη 27/4). Οι επαναληπτικοί στις 3 και 4 Μαΐου. Ο Τελικός στις 28 Μαΐου

Στο EUROPA LEAGUE: ΣΑΧΤΑΡ ΝΤΟΝΣΚ – ΣΕΒΙΛΗ και ΒΙΓΙΑΡΕΛΑ – ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ την Μεγάλη Πέμπτη 28/4. Οι επαναληπτικοί την Πέμπτη 5/5. Ο Τελικός την Τετάρτη 18 Μαΐου.

ΤΕΛΙΚΟΣ FA SUNDAY CUP

## Η Σαλαμίνα πανηγυρίζει, μαζί και η Παροικία

•ΚΑΤΕΚΤΗΣ ΓΙΑ 1η ΦΟΡΑ ΤΟ FA SUNDAY CUP  
ΓΡΑΦΟΝΤΑΣ ΙΣΤΟΡΙΑ ΣΤΗ ΜΕΓΑΛΗ ... ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ



Το ... σήκωσε στα πέναλτι κερδίζοντας την Barnes

δηλώσεις του μετά το παιγνίδι είπε:

« Ήταν ένα συγκλονιστικό παιχνίδι που το απόλαυσαν δύο και πλέον χιλιάδες φίλοι της Νέας Σαλαμίνας. Φίλοι τόσο από την Κύπρο, όσο και από την Αγγλία. Μας διακατέχουν συναισθήματα συγκίνησης και υπερηφάνειας. Η σημαία της Νέας Σαλαμίνας είναι ψηλά όχι μόνο στην Κύπρο αλλά και στην παροικία. Το όνομα του σωματείου θα ακουστεί σε όλη την Αγγλία. Διατηρούμε τέλειες σχέσεις με τη Νέα Σαλαμίνα Λονδίνου και νομίζω πως μετά από αυτή την επιτυχία αυτές θα φτάσουν στο υψηλότερο επίπεδο που ήταν ποτέ».

Τον κ. Πάρι Ανδρέου συνόδευε ο τεχνικός διευθυντής της Νέας Σαλαμίνας Μάκης Παπαϊωννον, ο οποίος, σύμφωνα με πληροφορίες μας, έχει εντοπίσει κάποιους ποδοσφαιριστές από την παροικία μας για να τους δοκιμάσει στην Κύπρο.

Στους επίσημους προσκεκλημένους από την Κύπρο, ήταν και οι πρώην υπουργοί της κυβέρνησης Δημ. Χριστόφια, Νεοκλής Συλικιώτης (νυν ευρωβουλευτής) και Κίκης Καζαμίας (Οικονομικών).

Παρόντες και ο πρόεδρος της Νέας Σαλαμίνας Κύπρου, Πάρις Αντρέου, ο οποίος σε



χθη το παιγνίδι παρευρέθηκαν περίπου 2000 φίλαθλοι. Χίλιοι από αυτούς ήταν συμπατριώτες μας που ταξίδεψαν στο Νότιο Λονδίνο για να υποστηρίξουν την ομάδα μας, αλλά και αρκετοί φίλοι της ομάδας από την Κύπρο, που ήρθαν ειδικά από την πατρίδα για να παρακολουθήσουν τον μεγάλο τελικό.

Στους επίσημους προσκεκλημένους από την Κύπρο, ήταν και οι πρώην υπουργοί της κυβέρνησης Δημ. Χριστόφια, Νεοκλής Συλικιώτης (νυν ευρωβουλευτής) και Κίκης Καζαμίας (Οικονομικών).

Παρόντες και ο πρόεδρος της Νέας Σαλαμίνας Κύπρου, Πάρις Αντρέου, ο οποίος σε

FORMULA 1 – GP ΚΙΝΑΣ

## 3η συνεχόμενη φετινή νίκη Rosberg

Στους 36 βαθμούς επέκτεινε το βαθμολογικό του προβάδισμα από τον ομόταβλο του Λ. Χάμπλον το N. Rosberg έχοντας κερδίσει και τους τρεις αγώνες της φετινής σεζόν. Παρά τις επαφές κατά την εκκίνηση του αγώνα, στο κινεζικό GP δεν σημειώθηκε καμία εγκατάλειψη.

Παρά το γεγονός ότι ο Γερμανός πιλότος της Mercedes AMG Petronas δεν πραγματοποίησε την ιδιαίτερη εκκίνηση, χάνοντας την πρωτοπορία από τον D. Ricciardo, η κατάρρευση του ελαστικού του Αυστραλού τον έφερε και πάλι στην κορυφή όπου και διατηρήθηκε, χωρίς να νοιώσει την παραμικρή πίεση, ως το τέλος του αγώνα.

Ο N. Rosberg στάθηκε διπλά τυχερός καθώς πέρα από το κλαταρισμένο ελαστικό του D. Ricciardo, η επαφή ανάμεσα στις δύο Ferrari κατά την εκκίνηση του αγώνα έθεσε εκτός μάχης, δύο από τους βασικούς ανταγωνιστές τους.

Ο S. Vettel προσπαθώντας να αποφύγει τον D. Kvyat χτύπησε στο μονοθεσίο του K. Raikkonen καταστρέφοντας την μπροστινή του πτέρυγα. Με σπασμένη πτέρυγα συνέχισε και ο Φινλανδός χάνοντας πολύτιμο χρόνο.

Την ίδια τύχη είχε και ο L. Hamilton ο οποίος εκκινούσε από την τελευταία θέση. Ο Βρετανός έκανε μια εκπληκτική εκκίνηση, ωστόσο, μια άτσαλη

κίνηση του F. Nasr ήταν αρκετή, ώστε η μπροστινή αεροτομή του μονοθεσίου της Mercedes AMG Petronas να σπάσει και ο L. Hamilton να χάσει κάθε ελπίδα διάκρισης, αν και τελικά τερμάτισε έβδομος, σώζοντας τα προσχήματα.

Η συνέχεια του αγώνα χαρακτηρίστηκε από τα συνεχή προσπεράσματα.

Ο S. Vettel επιχείρησε να καλύψει το χαμένο έδαφος ρισκάροντας σε αρκετές περιπτώσεις περισσότερο από όσο μας έχει συνηθίσει.

Οι προσπάθειες του Γερμανού δικαιώθηκαν, ανεβάνοντας στο δεύτε

## Αθλητική Επικαιρότητα

**ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ**

# Νέα δεδομένα και ο ΑΠΟΕΛ στους +4

**Νέα δεδομένα και πάλι στον Α' όμιλο των πλευρών** του Παγκυπρίου ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος, όπου ο ΑΠΟΕΛ νίκησε τη Νέα Σαλαμίνα με 4-1 και αύξησε στους 4 βαθμούς τη διαφορά από την δεύτερη ΑΕΚ η οποία εξήλθε τοπαλό 2-2 με τον Απόλλωνα. Η Ομόνοια κέρδισε την Ανόρθωση με 0-3, αποκτώντας πλεονέκτημα για την κατάκτηση της 3ης θέσης.

Τρομερό παιχνίδι ακατάλληλο για καρδιακούς δεξέριθμο στο «Τσίρειο» με τον Απόλλωνα να προηγείται με 2-0 και την ΑΕΚ να ισοφαρίζει στις καθυστερήσεις με αυτογκόλ του Λόπεζ σε 2-2! Μεγάλο «come back» των φιλαξενούμενων που γλύτωσαν αν μη τι άλλο τον ένα βαθμό, απαρηγόρητοι οι γηπεδούχοι που έχασαν τη νίκη μέσα από τα χέρια τους.

Ο Απόλλωνας άνοιξε το σκορ με τον Παπουλή στο τελευταίο λεπτό του α' μέρους, ενώ διπλασίσασε τα τέρματά του στο 52' με καρφωτή κεφαλιά του Γκιέ. Στο 81' η ΑΕΚ μείωσε με τον Τρισκόφοι και πέτυχε την ανατροπή στο 94 με αυτογκόλ του Λόπεζ. Να τονιστεί πως στην αμέτωνη προηγούμενη φάση είχε δοκάρι με τον Άλβες.

Παιζόντας αρκετά καλό ποδόσφαιρο, ο ΑΠΟΕΛ κέρδισε με 4-1 τη Σαλαμίνα και σε συνδυασμό με την ισοπαλία που έφερε η ΑΕΚ με τον Απόλλωνα αύξησε τη διαφορά στους 4 βαθμούς. Στίλιτς, Σωτηρίου, Μοράις (πέναλτι) και Χαραλαμπίδης τα γκολ των νικητών, ο Αδόρνο σκόραρε για τους ήττημένους.

Το πρώτο μέρος προμήνυνε ένα παιχνίδι που θα κρινόταν στις λεπτομέρειες, σε μια λεπτή γραμμή. Στο δεύτερο μέρος όμως η Ομόνοια ήταν καταγιστική, πέτυχε τρία γκολ και επικράτησε με επιβλητικό τρόπο της Ανόρθωσης στο «Αντ. Παπαδόπουλος» με 3-0! Ασίς, Ράμος και Σιέρινταν οι σκόρερ για τους νικητές. Στα θετικά πέραν της νίκης η επιστροφή του Δημήτρη Χριστοφή στην δράση. Με τη νίκη της αυτή οι πράσινοι αύξησαν τη διαφορά από τον Απόλλωνα

### • ΑΝΕΤΗ ΝΙΚΗ ΤΟΥ ΑΠΟΕΛ ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ

### • Η ΑΕΚ ΣΤΟ 90' ΙΣΟΦΑΡΙΣΕ ΤΟΝ ΑΠΟΛΛΩΝΑ

### • Η ΟΜΟΝΟΙΑ ΕΚΤΟΣ ΕΔΡΑΣ ΚΕΡΔΙΣΕ ΤΗΝ ΑΝΟΡΘΩΣΗ

### • ΝΕΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΚΑΙ ΣΤΟΝ Β' ΟΜΙΛΟ

στους 3β. και διατηρούνται στη 3η θέση της βαθμολογίας.

#### B' όμιλος

Νέο ενδιαφέρον και στην υπόθεση διαβάθμισης, έφεραν οι αγώνες της δημοτικής των πλευρών στον Β' Όμιλο. Ο Αρης νίκησε τον Ερμή, ο Εθνικός την ΑΕΔ και η Δόξα την Πάφο FC.

Ο Αρης χωρίς να συναντήσει ιδιαίτερη αντίσταση, επικράτησε τον Ερμή με σκορ 3-0 και πέτυχε την πρώτη του νίκη στην φάση των πλευρών οι Β' γκρουπ.

Τα γκολ για τους λεμεσιανούς σημείωσε ο Ράνος στο 32, ο Μπόνιφες στο 44, ενώ την νίκη «σφράγισε» ο Κύπρου στο 70ο λεπτό με δυνατό σουτ.

Η Δόξα, με μία μεστή εμφάνιση, επικράτησε της Πάφου με σκορ 3-0 στο «Μακάρειο» στάδιο και διατήρησε την διαφορά που την χωρίζει από την ζώνη του υποβιβασμού στους 3β. βαθμούς.

Δίκαια η νίκη της ομάδας της Κατοκοπάς, με την Πάφο να μην μπορεί σε κανένα σημείο να απειλήσει ουσιαστικά το συγκρότημα του Χατζηλούκα, με την εμφάνιση της να χαρακτηρίζεται από μέτρια έως κακή.

Τα γκολ για την προσφυγική ομάδα σημείωσαν οι Ακουνιάλντο, Καλό και Φοινανά.

Με ένα γκολ στο τέλος του πρώτου και άλλο ένα στο τέλος του δευτέρου ώμηχρον, ο Εθνικός επικράτησε της ΑΕΔ με σκορ 2-0 και μπήκε για τα καλά στο παιχνίδι της παραμονής. Το πρώτο γκολ για την ομάδα του Εθνικού ση-

μείωσε ο Ε. Γκριγκαλασβίλι με δυνατό σουτ έξω από την περιοχή στο 40ο λεπτό, ενώ τη νίκη σφράγισε ο Χατζηβασίλης στο 83ο λεπτό και μαζί αναζωπύρωσε τις ελπίδες της ομάδας του για παραμονή στην μεγάλη κατηγορία.

#### 7η αγωνιστική Α' όμιλος

Σάββατο, 23 Απριλίου  
ΣΑΛΑΜΙΝΑ – ΑΠΟΛΛΩΝ  
ΟΜΟΝΟΙΑ – ΑΠΟΕΛ  
ΑΕΚ – ΑΝΟΡΘΩΣΗΣ

#### B' ΌΜΙΛΟΣ

Κυριακή, 24 Απριλίου  
ΕΡΜΗΣ – ΕΘΝΙΚΟΣ  
ΠΑΦΟΣ FC – ΑΡΗΣ  
ΑΕΔ – ΔΟΞΑ

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

A' όμιλος	A.	B.
1. ΑΠΟΕΛ	32.....	76
2. Α.Ε.Κ.	32.....	72
3. ΟΜΟΝΟΙΑ	32.....	61
4. ΑΠΟΛΛΩΝ	32.....	58
5. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	32.....	56
6. ΣΑΛΑΜΙΝΑ	32.....	33

B' όμιλος	A.	B.
1. ΑΕΔ	32.....	40
2. ΑΡΗΣ	32.....	38
3. ΔΟΞΑ	32.....	37
4. ΕΡΜΗΣ	32.....	36
5. ΠΑΦΟΣ	32.....	32
6. ΕΘΝΙΚΟΣ	32.....	31

τους 3 στους 2.

Ουσιαστικά υπάρχουν τέσσερα διαφορετικά σενάρια, τα οποία παρουσιάζονται συνοπτικά παρακάτω:

**1ο ΣΕΝΑΡΙΟ:** Αφαίρεση βαθμών από την ΑΕΚ, μη αδειοδότηση του Πανιωνίου

Αρχική βαθμολογία πλέι-οφ: Παναθηναϊκός 3, ΑΕΚ 2, ΠΑΟΚ 1, ΠΑΣ Γάννινα 0

**2ο ΣΕΝΑΡΙΟ:** Αφαίρεση βαθμών από την ΑΕΚ, αδειοδότηση του Πανιωνίου

Αρχική βαθμολογία πλέι-οφ: Παναθηναϊκός 2, ΑΕΚ 2, ΠΑΟΚ 0, Πανιωνίου 0

**3ο ΣΕΝΑΡΙΟ:** Μη αφαίρεση βαθμών από την ΑΕΚ, μη αδειοδότηση του Πανιωνίου

Αρχική βαθμολογία πλέι-οφ: ΑΕΚ 3, Παναθηναϊκός 3, ΠΑΟΚ 1, ΠΑΣ Γάννινα 0

**4ο ΣΕΝΑΡΙΟ:** Μη αφαίρεση βαθμών από την ΑΕΚ, αδειοδότηση του Πανιωνίου

Αρχική βαθμολογία πλέι-οφ: ΑΕΚ 3, Παναθηναϊκός 2, ΠΑΟΚ 0, Πανιωνίου 0

**ΣΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ**

### «Εφτάψυχη» η Λέστερ

- Η ΤΟΤΕΝΑΜ ΣΤΟΥΣ 5β. ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ
- ΑΠΩΛΕΙΑ ΓΙΑ ΑΡΣΕΝΑΛ, ΝΙΚΗ ΓΙΑ ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ ΚΑΙ ΜΑΝ. ΓΙΟΥΝ. – ΉΤΤΑ ΓΙΑ ΤΣΕΛΣΙ
- ΑΥΞΗΘΗΚΑΝ ΟΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΤΕΣ ΓΙΑ ΕΥΡΩΠΗ

Ο ανεκδήγητος διαιτητής Μος, έκανε το ένα λάθος μετά το άλλο, ο Βάροντι αποβιλήθηκε στο 56', το 1-0 έγινε 1-2, αλλά η Λέστερ απέδειξε γι' άλλη μια φορά ότι είναι «εφτάψυχη». Με το πέναλτι-δώρο που πήρε στις καθυστερήσεις η ομάδα του Κλαουντίου Ρανιέρι «έσωσε την παρτίδα» με τα «σφυριά» (2-2) και πήρε έναν τεράστιο βαθμό στη μάχη που δινεί για τον τίτλο. Η αυτοτρή αποβολή του Βάροντι στο 56' (για θέστρο), ένα πέναλτι που δόθηκε στη Γουέστ Χαμ κι ένα παρόμοιο που δεν δόθηκε στο 90' στη Λέστερ, με αποκορύφωμα το ανύπαρκτο πέναλτι που πήραν οι γηπεδούχοι στις καθυστερήσεις ήταν οι φάσεις που «σημάδεψαν» το παιχνίδι με αρνητικό πρωταγωνιστικό σε όλες τις διαιτητής, Μος.

Η Λίβερπουλ με κεκτημένη ταχύτητα από την επική πρόκριση επί της Ντόρτμουντ στο Europa League επικράτησε 2-1 εκτός έδρας της «διάδοφης» Μπόρνουμθ.

Η Άρσεναλ «πέταξε» πολύτιμους βαθμούς στην προσπάθεια της να εξασφαλίσει την τρίτη θέση κατάταξης, που οδηγεί απευθείας στους ομίλους τους Champions League της νέας αγωνιστικής περιόδου. Οι «κανονιέρηδες» αναδείχθηκαν ισόπαλοι 1-1 στην έδρα τους με την Κρίσταλ Πλάσ και πλέον απέκτησαν «συγκάτοικο» στην τρίτη θέση, καθώς ισοβαθμούν με την Μάντσεστερ Σίτι.

Μία ομάδα μόνος του ήταν ο Σέρχιο Αγούσερ και με το χατ τρικ του Αργεντινού Η Μάντσεστερ Σίτι πέρασε σα... σίφουνας από το «Στάμφορντ Μπριτζ» κόντρα στην Ταξίδι. Οι «πολίτες» έκαναν ένα ακόμη σημαντικό βήμα για να πάρουν και τη νέα σεζόν στην κορυφαία διοργάνωση με το 3-0 επί των Λονδρέζων, που από το 78' έπαιζαν με 10 παίκτες λόγω της αποβολής του γκολκίτερου τους, Κουρτουά.

Στο ματς της «ύπαρξης» της η Ν

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

«Πόσο δύσκολο που είναι, αν ο άντρας που θα πάρεις δεν είναι αυτός που αρμόζει, με περιουσία και δουλειές, να σε κάνει ευτυχισμένη. Ούτε κι είναι δυνατό, να περάσεις την ζωή σου μες στην έρημη μοναξιά δύχως να χεις άντρα δίπλα σου και να φτιάχετε οικογένεια. Ν' αναθρέψετε παιδιά, μια δουλειά, το ξέρω, επίπονη, με ανταμοιβή, όμως, σπουδαία κι ανεκτίμητη θα έλεγα!»

«Ποιος ο λόγος, αγαπούλα μου, γιατί σου τα λέω όλα τούτα κι επιμένω να τα μάθεις και να τα 'χεις πάντοτε σαν κανόνα στη ζωή σου; Ένα απερίσκεπτο κορίτσι σαν αντιμετωπίζει, να το ξέρεις, αξεπέραστα προβλήματα όπως και ο ανεπρόκοπος και πολύ τεμπέλης άντρας. Και η απερισκεψία είναι και αυτή απ' τα θανάσιμα αμαρτήματα του κόσμου! Μου τα έχει εξηγήσει, απ' την περίφραση και τις γνώσεις της κι από την αγάπη που μου έχει, η πολύέρη ή μάνα μου, η αγαπημένη σου γιαγιά! Που είναι τελειωμένη Γυμνασίου κι έχει και βιβλία μπόλικα, τα οποία και διαβάζει όταν βρίσκει ευκαιρία από τις ευθύνες της που έχει στο μεγάλο μας χασάπτικο. Άκουσε, λοιπόν, κι εσύ καλά, και σε συντομία, τι μου έμαθε για να λέω και σ' εσένα και στις αδελφές σου τις μικρότερες:»

«Όπως όλοι μας γνωρίζουμε, για να επιπλύξει οποιοσδήποτε στη ζωή του και στις πράξεις του κάτι το καλό κι αξιοζήλευτο, αναγκάζεται συνήθως ωραίος αποκόφει μέρος απ' τον εαυτό του κι από την προσωπικότητά του, όσο τούτο κι αν πονάει. Μόνο έτσι θα μπορέσει να ανέβει πιο ψηλά μες στην κοινωνία όπου ζούμε, και θα τον τιμούν και θα τον σέβονται! Βέβαια χρειάζεται κουράριο κι ικανότητα να βλέπει ποιο είναι το μέλλον που ποθεί να το κατακτήσει για δικό του. Κι εσύ είσαι, όπως όλοι μας το καυχιόμαστε να λέμε, προκιούμενη, όσο λίγες από κένες που γνωρίζουμε και στην ηλικία την δικιά σου, μ' ικανότητες πολλές και μιαδός που κόβει, κόρη μου, σαν απαλόνι ξυράφι! Και δοξάζω τον Θεό και τον Αγιο Βασιλείο, που πλουσιοπάροχα σε προίκισαν με μια τόση εξηπνάδα και με ομορφιά που την ζηλεύουνε όλα τα κορτσιά, αγαπούλα μου!»

«Υστερά κοιτάζοντας την κόρη της μ' ένα βλέμμα στοργικό και χαμογελώντας της γλυκά, πρόσθεσε, επίσης, η μητέρα της, σαν πιο έμπειρη που ήτανε στις πατροπαράδοτες αρχές και τις παραδόσεις των χωριών μας, που καθόριζαν το μέλλον των αθώων κοριτσιών. Παραδόσεις και κανόνες αυστηροί και απαράβατοι, έστω κι άγραφοι που ήτανε, που δεν σήκωναν αντίρρηση σε ζητήματα σαν τούτα που καθόριζαν το μέλλον των ανθρώπων γενικά στις κλειστές μας κοινωνίες:

«Ο Θεός δεν μας ρωτάει αν αποδεχόμαστε αγόγυστα την ζωή που μας προσφέρει. Άλλωστε, να ξέρεις, δεν υπάρχει, για το γένος των ανθρώπων, μια επιλογή ελεύθερη για το θέμα της ζωής και για το περιεχόμενό της. Η ζωή, μας επιβάλλεται, είτε θέλουμε είτε όχι! Και το μόνο που μπορούμε είχουμε δικαίωμα να κάνουμε, η μοναδική επιλογή μας, είναι πώς εμείς θα ζήσουμε την μονότονη ζωή μας. Ποιο περιεχόμενο θα δώσουμε σ' όλα εκείνα τα ανέφικτα ως συνήθως όνειρά μας, που πλάθουμε οι διοι και στον υπόντα και στον ξύποντα μας! Κι οι ανόρτοι εμείς σπεύδουμε αμέσως να κομπάσουμε ότι πια κατέχουμε το ελεύθερο, απ' τη φύση μας και μόνο, να την χειριστούμε την ζωή μας ακριβώς όπως την θέλουμε κι όχι όπως κάποιοι άλλοι θέλουν να μας επιβάλλουν!»

Η Βασιλική την άκουγε σαν υπάκουο κορίτσι, δύχως ακριβώς και να σκαμπάζει τι της τοσαρπουνόσει τη μητέρα σας. Όμως κείνη τον χαβά της ν' αραδίζει στην κορούλα της φιλοσοφικά διδάγματα για όλα τ' αξεδιάλυτα προβλήματα και τις δυσκολίες της ζωής, όπως έχει καταντήσει με τα «μη» και με τα «θω», τις απαγορεύσεις και τα πρέπει, που τα έχουν σαν κανόνες τους οι γονείς για τα παιδιά τους:

«Η ζωή, Βασιλική μου, δεν είναι παρά μια μάχη εσωτερική, περίπλοκη, που την αντιμετωπίζουμε όλοι μας σ' όποια ηλικία και να έμαστε, και στο λέω από πειρά, συνεχής και χρονοβόρα: Πώς θα κατορθώσουμε να κάνουμε, από μόνο μας εμείς, κείνες τις σωστές επιλογές που ευχόμαστε κι ελπίζουμε πως θα μας διασφαλίσουμε πλήρη απεξάρπτηση μας από ψυχολογικές κυρίως κι από υλικές υποχρεώσεις. Μερικές φορές οι ανθρωποί, όση θεληση και να ξουνε κι όσο και να προσπαθούνε, χάνουνε τον ελεγχό στα πράγματα που τα θέλουνε δικά τους. Δεν γνωρίζουν που πηγαίνουν. Τρέχουν πολύ βιαστικά. Πάντοτε

## Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Ο Λησμονημένος Ήρωας της Στέλλας Χριστοφή

κοιτάζουνε μπροστά, όχι όμως προς τα πίσω. Κι έτσι σκουντουφλάνε στα εμπόδια και σωριάζονται στο έδαφος, που ίσως πια δεν θα μπορέσουν να ορθοποδήσουν!

«Και για την αγάπη τώρα και τον πολυζήτητο τον έρωτα, τι απάντηση να δώσουμε οι αδύναμοι εμείς; Τόσα που είναι και τεράστια κι δυσκολονότητα προβλήματα, που σαν μανιτάρια ξεφυτράνουν μόλις η πνοή τους μας αγγίζει, και μας παγιδεύουν ανελέητα; Λύσεις δόθηκαν πολλές από ποιητές και φιλοσόφους, όμως θεωρίες, τίποτε άλλο! Άκουσε, λοιπόν, ακόμα μία και μελέτα την, αν θέλεις, όπως και τις άλλες που θα μάθεις με το πέρασμα του χρόνου και τις εμπειρίες της δικές σου. Ή αν φαρεθείς τόσο θέση σε γιαγιά Βασιλική με σανδέλους μου. Πάντως, όλοι τους θα ήτανε καθώς πρέπει μορφωμένοι κι ίσως και καλύτεροι μου. Και με θέσεις πρώτης τάξης, να τους σεβεται ο κόσμος, και να μ' έχουνε βασιλισσά! Έτσι λογαριάζανε και λέγανε ο γονείς μου με καμάρι, και προπάντων η γιαγιά σου! Όμως άλλα θέλει ο ανθρωπός, ο μικρός κι ο αδύναμος, κι άλλα λογαριάζουν οι θεοί κι πανίσχυρη η μοίρα μας!»

«Όπως όλοι μας γνωρίζουμε, για να επιπλύξει οποιοσδήποτε στη ζωή του και στις πράξεις του κάτι το καλό κι αξιοζήλευτο, αναγκάζεται συνήθως αναμονής μας, μέρος απ' τον εαυτό την προσωπικότητά του, όσο τούτο κι αν πονάει. Μόνο έτσι θα μπορέσει να ανέβει πιο ψηλά μες στην κοινωνία όπου ζούμε, και θα τον τιμούν και θα τον σέβονται! Βέβαια χρειάζεται κουράριο κι ικανότητα να βλέπει ποιο είναι το μέλλον που ποθεί να το κατακτήσει για δικό του. Κι εσύ είσαι, όπως όλοι μας το καυχιόμαστε να λέμε, προκιούμενη, όσο λίγες από κένες που γνωρίζουμε και στην ηλικία την δικιά σου, μ' ικανότητες πολλές και μιαδός που κόβει, κόρη μου, σαν απαλόνι ξυράφι! Και δοξάζω τον Θεό και τον Αγιο Βασιλείο, που πλουσιοπάροχα σε προίκισαν με μια τόση εξηπνάδα και με ομορφιά που την ζηλεύουνε όλα τα κορτσιά, αγαπούλα μου!»

«Πρέπει», λένε οι ειδήμονες, «να μην έχεις τίποτε να χάσεις για να αγαπάς ψυχή και σώματι. Πρέπει να ανέβεις στα μεγαλύτερα ύψη για να τολμήσεις να βουτήξεις με το κεφάλι. Πρέπει να υπομείνεις τις μεγαλύτερες πολιτικές και καιρικές καταγιδές για να είστε οι διοι σας μαζί εκείνη την σπηλή. Πρέπει να έχεις ζήσει, να έχεις χάσει ξανά και ξανά για να θριαμβεύσεις. Η αγάπη δεν είναι τίποτα άταντα είναι καινούργια, καθαρή και αγνή. Η αγάπη πριν την καταγιδά δεν είναι απόφραση. Είναι διαταγή. Όταν συμβεί το γεγονός, το απύχημα ή ευκαιρία, πρέπει να είσαι εκεί. Σε όρθια στάση! Να βρεις την λέξη, το όγκυρο, το βλέμμα. Να μπορέσεις να πεις «ναι, αγάπη μου, αυτή την σπηλή βασισίσου απόπαν μου. Δεν θα εξαφανιστώ. Εκείνο το λεπτό, θα βρίσκομαι κοντά σου, εκεί! Κι έτσι προβλέπω τις σήμερα θα είμαστε νικητές».»

«Πάρε, για παράδειγμα, εμένα, την γυναίκα ενός χασάπη, που σε αγαπά και σε λατρεύει, και που θέλει το καλό σου. Και θα μάθεις τις αλήθευτες για την μοίρα του ανθρώπου και για την ζωή που του προσφέρει. Να έχεις πάντοτε υπόψη σου: «Όσο πο απλά τα πράγματα, τόσο πο καλά θα είναι. Είχα καταλάβει πως μου άρεσε να κοιτάω τους συνανθρώπους μου και να είναι ευτυχισμένοι. Κι αν κι εγώ θα βοηθούσα στην κατάσταση αυτή, ένιωθα πως είμαι στην προσφορά σου. Δεν θα εξαφανιστώ. Εκείνο το λεπτό, θα βρίσκομαι κοντά σου, εκεί! Κι έτσι προβλέπω τις σήμερα θα είμαστε νικητές.»

«Πάντοτε μιλάμε για αγάπη κι όλο προσπαθούμε να την βάλουμε μέσα σε καλούπια στεγανά και να δώσουμε απαντήσεις που βολεύουν το εγώ μας. Μ' είχε στελέχει ο πατέρας μου, ο συγχωρεμένος ο παππούς σου, με επιμονή της μάνας μου, της κυρά Βασιλικής, σαν πιο μορφωμένη που ήτανε, να φοιτήσω στο Γυμνάσιο. Κι αν στο τέλος τα κατάφερνα κι έπαιρναν καλό απολυτήριο, να με στελνουν, υποσχέθηκαν, σε καλό Πανεπιστήμιο, να σπουδάσω και να γίνω, όπως ήθελα, φιλόλογος. Μα πεθαίνει ξαφνικά, και που δεν το περιμέναμε – ήμουνα στην τρίτη τάξη του εξαταξίου Γυμνασίου – κι ήρθαν τότε όλα άνω κάτω: Οι σπουδές πήγαν περίπατο, κι ούτε το

γιατί δεν επαναστάτησες, ώριμη κοπέλα που ήσουν παιδιά, και να μην δεχτείς στο τέλος την απόφαση που πήρε η μητέρα σου για σένα και για το δικό σου μελλοντούς; Γιατί να μην προσπαθήσεις, είτε καλοπιάνοντάς την, είτε με θυμό και με φωνές, να την πείσεις την γιαγιά μου, ή και να την αναγκάσεις, να σου δώσει αυτόν που ήθελες; Που ήταν κιόλας μορφωμένος και που γνωρίζοσσαν, που λες, από τη δημοτική και το Γυμνάσιο; Κι όχι να σου δώσει έναν χασάπη, έστω και αν είναι, όπως ξέρουμε, οικογενειάρχης τελείος, και μας αγαπά και μας φροντίζει! Είναι χωριανός μας, δεν

# KOPA Sports Round-up

Thursday 21st April 2016



- SALAMINA MAKE DOUBLE HISTORY
- COMMUNITY GIVE SUPPORT
- SHOOTOUT TO FA GLORY

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



## SALAMINA UNITE COMMUNITY

Salamina made history on Sunday when they won the FA Sunday Cup at Crystal Palace FC in front of a very enthusiastic support. It included a vibrant and energetic group from Cyprus that helped to provide a fantastic atmosphere and almost certainly acted as a 12th man for our champions. On a beautiful sunny day the crowd flocked to Selhurst Park, some arriving by coaches, to be part of this historic event. Kopa's decision to postpone the domestic fixtures paid off as hundreds of people from other clubs joined in the support of Salamina, be it for one day! They were not disappointed.

The arrangements for the day's programme were superb and many faces who have not been around for many years turned up to support the reds.

Salamina of course went very close last season reaching the semi final and without a doubt were very disappointed. They rolled their sleeves up and the whole club

from top to bottom worked hard to go one step further this year. Manager George Georgiou made this his priority but he still had to defend the title domestically. He and assistant Rob Patwell worked around their squad to make sure they were all focussing on the games ahead and be ready to step in. Last week they secured the win needed to have a chance for the title and then switched to the big one.

Well, the day arrived and George looked like he has done all his studying and was ready for the exams. He passed with distinction and will now go down in history along with everyone at the club because they have worked hard and deserve their success.

The game.

Salamina started with the following eleven; Joe Wright, Jake Hutchings, Ahmet Rifat, Lee White, Alaattin Oujdi, Leon Latife, Ryan Hervel, Kyri Portou, Richard Georgiou, Deniz Mehmet and Nico Muir.



Subs; Harrison Georgiou, Alex Aduai, Andrew Chambi, Chris Xouris, Sean Fenton.

Salamina started well and looked in control but that final pass was missing hence unable to test the Barnes defence who had only let in three goals on their way to the final. Barnes relied on 6ft 9in striker Jack Buckle who was not bad on the ground either but captain for the day Ahmet Rifat was in great form. Against the run of play Barnes took the lead when Salamina failed to clear a corner and Mark Gallagher scored from close in. The crowd were stunned but soon raised their vocal support and the team responded creating many chances in the second half hit-

ond yellow but Salamina still would not find a way through, taking the game into extra time. The ten men were content to face penalties and Salamina were the only team trying to win the game. However, a last minute attack by Barnes saw left back Alaattin Oujdi make a match saving tackle on the goal line preventing a disaster for the Cypriot community.

It was meant to be and although there was another twist in the penalty shootout, Salamina and the whole Cypriot Community were not to be denied of achieving a historic victory. Two saves from goalkeeper Joe Wright one outstanding (they all are in a shootout) gave Salamina a 4-



### Reds in form

As the season comes to an end, Olympiacos u10s are still in fine form having just beaten opponents Colney Heath 11-1 in their final home game of the season. The Reds continued their impressive unbeaten home record with a convincing win this Sunday (17 April). This win comes off the back of an excellent display in the Watford Friendly League Challenge Cup last Sunday where Olympiacos were runners up. The Reds' manager Nicholas Mavroudis expressed his delight at how well the boys have developed since the team was formed in 2013 and credits the parents for their continuing support.

The team will be looking to strengthen in all areas coming up to the new 2016/17 season as the team will move from 7 aside to 9 aside. For details please contact 07834184126 or [olympiacosyouthfc@hotmail.co.uk](mailto:olympiacosyouthfc@hotmail.co.uk).

Players from left to right: (back) Alexander Tofallis, William Biggins, Gabriel Ortelli, Alexandros Diamandi, Eisah Greenway. (front) Leon Stasi, Zak Marinos, Ronnie Vuka, Mario Stavrou, Angy Albulessu.



**Salamina's manager George Georgiou all set for the big day with Mikkos**

ting the wood work three times before substitute Harrison Georgiou equalised. The stadium erupted and with another sub Alex Aduai running rings round the Barnes left back everyone sensed Salamina were on the threshold of victory.

Barnes had right back sent off for sec-

3 win on penalties and the stadium went crazy once more. You think these dramatic shootouts only happen on TV.

The whole community united on the day to make history. How everyone wished that we unite a bit more often because it really pays dividends!!!



CALL NOW  
020 8988 2838  
www.omegaleettings.com

Properties required throughout  
London & Luton

## Πέθανε ο θεμελιωτής του Ενιαίου Αμυντικού Δόγματος Γεράσιμος Αρσένης

«Έφυγε» σε ηλικία 85 ετών από τη ζωή ο πρώην υπουργός των κυβερνήσεων του ΠΑΣΟΚ επί Ανδρέα Παπανδρέου και Κώστα Σημίτη, Γεράσιμος Αρσένης.

Ο Γεράσιμος Αρσένης γεννήθηκε στην Κεφαλονιά το 1931. Σπούδασε στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου της Αθήνας και συνέχισε τις σπουδές του στο MIT της Μασαχουσέτης.



Εργάστηκε σαν οικονομολόγος στον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών στη Νέα Υόρκη και στη Γενεύη.

Διετέλεσε Διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδας, μεταξύ 1981-1984 και υπουργός Οικονομικών στην κυβέρνηση του Ανδρέα Παπανδρέου (1984-1985).

Το 1985 παραιτήθηκε από υπουργός διαφωνώντας με τον Ανδρέα Παπανδρέου σε θέματα οικονομικής πολιτικής και υπουργός Εθνικής Οικονομίας ανέλαβε ο Κώστας Σημίτης.

Τον Μάρτιο του 1986 διαγράφηκε από το ΠΑΣΟΚ και ίδρυσε το Ελληνικό Σοσιαλιστικό Κόμμα (ΕΣΚ).

Στο ΠΑΣΟΚ επέστρεψε το 1989. Διετέλεσε Υπουργός Άμυνας στην κυβέρνηση Ανδρέα Παπανδρέου (1993-1996) και Παιδείας στην κυβέρνηση Κώστα Σημίτη μεταξύ 1996-2000.

Ήταν παντρεμένος με τη Λούκα Κατσέλη, νυν Διοικητή της Εθνικής Τράπεζας και είχαν τέσσερα παιδιά.

ΚΕΡΔΙΣΕ ΤΟ «FA SUNDAY CUP» ΣΤΟ ΓΗΠΕΔΟ ΤΗΣ CRYSTAL PALACE

## Μπράβο στη Νέα Σαλαμίνα Λονδίνου!



Θερμά συγχαρητήρια αξίζουν στην παροικιακή ομάδα Νέα Σαλαμίνα που κέρδισε την περασμένη Κυριακή το αγγλικό ερασιτεχνικό κύπελλο, FA Sunday Cup, αφού κέρδισε στον τελικό την αγγλική ομάδα Barnes.

Η «Ε» απευθύνει ένα μεγάλο εύγε στους ποδοσφαιριστές, τον προπονητή και το Διοικητικό Συμβούλιο της Σαλαμίνας, του οποίου πρόεδρος είναι ο Μιχαλάκης Μηχανή, πρώην ποδοσφαιριστής της Εθνικής Κύπρου.

**ΣΕΛΙΔΕΣ 28 & 31**

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD  
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092  
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π Σ Μ Π Τ Η 21 Α π ρ i λ i ο u 2016

ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΘΕΛΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕΙ ΒΡΕΤΑΝΟΥΣ ΤΟΥΡΙΣΤΕΣ ΜΕ ΚΟΜΑΝΤΟΣ SAS

## Αντιτρομοκρατική δύναμη 150 στρατιωτών με ελικόπτερα στη Βάση Ακρωτηρίου

Στις Βρετανικές Βάσεις Ακρωτηρίου αναμένεται να μεταφερθούν 150 ειδικά εκπαιδευμένοι στρατιώτες του Βρετανικού Στρατού και της SAS έτσι ώστε να αντιμετωπίσουν οποιαδήποτε πιθανή απειλή από τους τζιχαντιστές.

Σύμφωνα με τα όσα μεταδίδονται από τα βρετανικά δίκτυα όπως η «Mirror» και η «Daily Mail» η βρετανική Κυβέρνηση αποφάσισε όπως αντιτρομοκρατική ομάδα αποσπαστεί στις Βάσεις με στόχο να προστατεύσει Βρετανούς τουρίστες που ταξιδεύουν σε δημοφιλή τουριστικά θέρετρα τα οποία θεωρούν υψηλού κινδύνου όπως Ελλάδα, Αίγυπτος, Μαρόκο



και Ισπανία.

Όπως αναφέρεται επίδοξοι τζιχαντιστές «ενδέχεται να σχεδιάζουν επίθεση σε θέρετρο της Μεσογείου για αυτό και ανατέθηκε σε 150 εκπαιδευμένους στρατιώτες, να προστατεύσουν τους Βρε-

τανούς τουρίστες».

Επίσης υπάρχει κίνδυνος για τρομοκρατικό χτύπημα σε διάφορες χώρες της Μεσογείου και οι στρατιώτες θα είναι σε επιφυλακή, ούτως ώστε με τη χρήση ελικοπτέρων να μεταβαίνουν σε χώρα

ρες που δέχονται επίθεση οι Βρετανοί.

**ΕΠΙΦΥΛΑΚΗ  
ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ  
ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΚΑ  
ΧΤΥΠΗΜΑΤΑ  
ΣΕ ΘΕΡΕΤΡΑ ΣΕ  
ΕΛΛΑΔΑ, ΑΙΓΥΠΤΟ,  
ΜΑΡΟΚΟ ΚΑΙ ΙΣΠΑΝΙΑ**



ΤΕΛΕΣΙΓΡΑΦΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΠΡΟΣ Ε.Ε. ΠΙΑ ΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟ

## Νταβούτογλου: «Κατάργηση της βίζας για Τούρκους ως τον Ιούνιο ή συμφωνία... γιοκ!»

### Η Ε.Ε. ΕΠΙΜΕΝΕΙ ΣΕ ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΙ ΤΩΝ 72 ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ

των προβλέψεων στη Συμφωνία ΕΕ - Τουρκίας, πης οποίας έκαναν μια λεπτομερή ανασκόπηση και η οποία εφαρμόζεται ήδη με αποτελέσματα».

Σε σχέση με το επίδικο κομμάτι της απελευθέρωσης των θεωρήσεων διαβατηρίων για τους Τούρκους πολίτες, ο επικεφαλής εκπρόσωπος ξεκαθρίστει ότι «για την εφαρμογή της συμφωνίας απαιτείται αμοιβαία εμπιστοσύνη».

«Αυτό που συμφωνήθηκε στις 18 πρέπει να εφαρμοστεί, εμμένουμε στις δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί. Η τουρκική πλευρά πρέπει να προχωρήσει με τις εθνικές διαδικασίες (σε σχέση με τις προϋποθέσεις για την απελευθέρωση της βίζας) και εμείς θα κάνουμε το κομμάτι που μας αναλογεί, σημείωσε ο Μαργαρίτης Σχοινάς.

Νωρίτερα ο Νταβούτογλου προειδοποίησε πως «η τουρκική κυβέρνηση θα ακυρώσει τις συμφωνίες με την ΕΕ για το προσφυγικό εάν η Ευρωπαϊκή Ένωση δε χορηγήσει χωρίς περιορισμούς βίζα μέχρι τον Ιούνιο».

«Διατηρώ την πεποίθηση μου ότι, αν θέλει ο Θεός, θα έχουμε την απαλλαγή από τη θεωρηση, τον Ιούνιο. Σε περίπτωση που αυτό δε συμβεί τότε, φυσικά, κανείς δεν μπορεί να αναμένει από την Τουρκία να τηρήσει τις δεσμεύσεις της», είπε ο Νταβούτογλου.

Στο ίδιο μήκος κύματος και ο Τούρκος ΥΠΕΞ Τσαβούτογλου, ο οποίος σε ομιλία του στην Εθνοσυνέλευση, απαντώντας στις επικρίσεις της Αντιπολίτευσης για την πολιτική που ακολουθεί

Άγκυρα στη Συρία, είπε:

«Η συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση είναι πολύ ξεκάθαρη. Θέλουμε αυτή η ανθρώπη πραγματία να τερματιστεί, οι πολίτες μας να ταξιδεύουν χωρίς τους περιορισμούς στη βίζα και η τελωνειακή μας σύνδεση να αναβαθμιστεί», και υπογράμισε: «Εάν η Ε.Ε. δεν τηρήσει τον λόγο της, περιλαμβανομένης της συμφωνίας με τους μετανάστες εμείς θα ακυρώσουμε όλες τις συμφωνίες».

Το ζήτημα της βίζας ήταν ένα από τα ανταλλάγματα για τη συμφωνία, όμως η Τουρκία πρέπει πρώτα να εκπληρώσει περί τις 72 τεχνικές απαιτήσεις πριν οι περιορισμοί θεωρησης για βροχεία διαφορνή στη ζώνη Σέγκεν αρθούν. Από τον περασμένο μήνα, είχε ανταποκριθεί περίπου το ήμισυ των απαιτήσεων.

Πάντως, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαμήνυσε πως δεν θα κάνει «εκπτώσεις» στα κριτήρια για την απελευθέρωση της βίζας απέναντι στην Τουρκία, μετά τις απειλές από την Άγκυρα για ακύρωση των συμφωνιών. «Η Τουρκία πρέπει να εκπληρώνει όλα τα εναπομεινάντα κριτήρια, ώστε η Κομισιόν να υιοθετήσει την πρόταση τους επόμενους μήνες», είπε ο πρόεδρος της, Ζαν-Κλόντ Γιούνκερ.

Μιλώντας την Τρίτη από το Ευρωκοινοβούλιο στο Στρασβούργο, ο πρόεδρος της Κομισιόν είπε χαρακτηριστικά πως «δεν θα νερώσουμε τα κριτήρια», για τη βίζα.



**STAR ESTATES**  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 8829 1414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422



**STAR LETTINGS**  
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877